

新国立劇場
令和4年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual Report FISCAL 2022



新国立劇場 2022年度(令和4年度)年報

ANNUAL REPORT FISCAL 2022

NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

新国立劇場
令和4年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual Report FISCAL 2022



新国立劇場
令和4年度|年報
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO

Annual Report FISCAL 2022



公益財団法人 新国立劇場運営財団

00 新型コロナウイルスへの対応 (2022年4月~2023年7月) NNTT in the COVID-19 Pandemic (Apr. 2022-Jul. 2023)	016
01 公演の記録 Record of Performances	028
02 研修事業 Young Artists Training Programme	098
03 普及活動及び観客サービス活動の実施 Outreach and Customer Service	104
04 劇場施設の芸術団体等への提供 Theatre Rental to Performing Arts Group	106
05 現代舞台芸術に関する調査研究、 資料の収集及び活用 Research and Study of the Contemporary Performing Arts, Collection and Use of Materials	108
06 映像配信事業 Video Streaming Service	110
07 国際交流事業 International Affairs	112
08 民間からの資金ご協力について Financial Support from Private Sector	114
09 決算 Statement of Accounts	120
10 施設の概要 Facilities	124
11 組織・役員名簿 Organization and Executives List	125

令和4年度 = 令和4年4月~令和5年3月 (Fiscal 2022 = April 2022 - March 2023)

公益財団法人 新国立劇場運営財団
理事長 錢谷 眞美



令和4年度は新国立劇場が開場25周年となるシーズンを迎えた記念すべき年でした。これまでご支援いただいた皆様に心より御礼申し上げます。4年度も2020年2月から続くコロナ禍の影響を受けながらの劇場運営でございましたが、徹底した感染防止対策と皆様のご協力により、ほぼ全公演を中止することなく、開場25周年記念公演3作品をはじめ、高い公演成果を収めることができました。

大野和士オペラ芸術監督率いるオペラ部門は、『オルフェオとエウリディーチェ』『ペレアスとメリザンド』『ジュリオ・チェーザレ』、そして開場25周年記念公演として『ボリス・ゴドゥノフ』の4本の意欲的な新制作作品を上演し、国内外から大きな注目を浴びました。舞踊部門は、『不思議の国のアリス』を海外からのゲストダンサーも交えて上演し、2022/2023シーズンの開幕には、吉田都舞踊芸術監督が自ら演出を手掛けた開場25周年記念公演『ジゼル』を新制作上演、新国立劇場バレエ団による演劇性の高い舞台が好評を呼びました。演劇部門では、二度の延期を経て海外招聘公演『ガラスの動物園』を上演するとともに、小川絵梨子演劇芸術監督の演出で『レオポルトシュタット』を開場25周年記念公演として日本初演し、世界の現代演劇の最前線の作品を新国立劇場からお届けしました。

全国公演については、バレエ『不思議の国のアリス』を含む6作品13公演を全国各地で行いました。また、新国立劇場合唱団は、文化庁の学校公演や年末の第九を含む16件45公演の外部公演に出演いたしました。

研修事業では、オペラ研修所、バレエ研修所の海外研修を2年半ぶりに再開、ANAスカラシップによりオペラ研修生がイタリアで、バレエ研修生がカナダでそれぞれ充実した研修を行いました。また、演劇研修生は朗読劇『ひめゆり』を沖縄でも上演、貴重な経験を積みました。

令和4年度後半には国際交流活動も活発になり、以前の活況を取り戻してきました。日中国交正常化50周年認定事業として中国国家大劇院と公演映像交換上映会を実施、また、英国ロンドンのロイヤルコート劇場では、劇作家ワークショップから生まれた3作品のリーディング公演を行いました。訪日客、在日外国人への広報宣伝活動にも積極的に取り組み、多くの外国人のお客様に新国立劇場の公演をご覧いただきました。

コロナ禍でスタートした映像配信事業は軌道に乗り、「新国デジタルシアター」で8作品の映像を無料配信、うち2作品はオペラ・ヨーロッパが運営する映像配信プラットフォームOperaVisionでも配信、世界に向けて新国立劇場のオペラを発信いたしました。

3年に及ぶコロナ禍の影響に加え、昨年からの戦争の影響による世界的な物価高、エネルギー価格の高騰により、新国立劇場は厳しい状況に置かれております。そのような中でも、財務状況の改善に最大限努めつつ、日本における現代舞台芸術のグローバル拠点として、国内外に向けて積極的に発信をしてまいる所存です。なお一層のご支援、ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

令和5年7月

ZENIYA Masami
President
New National Theatre Foundation

In fiscal 2022, the New National Theatre Tokyo (NNTT) commemorated our 25th season since first opening. We would like to express our sincere gratitude to all of you who have supported us over the years. Although theatre operations were affected by the Covid-19 pandemic from February 2020 onward, nearly no performances were cancelled thanks to everyone working together to follow strict infection prevention measures, and we were able to achieve highly successful performances including three works as 25th Anniversary Productions.

In opera, we attracted both national and international attention for performing four ambitious new productions staged under Artistic Director ONO Kazushi: *Orfeo ed Euridice*, *Pelléas et Mélisande*, *Giulio Cesare* and our 25th Anniversary Production of *Boris Godunov*. In Ballet and Dance, we performed *Alice's Adventures in Wonderland*© by Christopher WHEELDON, with guest dancers from overseas. We also performed our 25th Anniversary Production of *Giselle*, a new production directed by Artistic Director of Ballet & Dance YOSHIDA Miyako, as the 2022/2023 season opener to rave reviews for the intensely dramatic performances from the National Ballet of Japan. In Drama, *The Glass Menagerie* was finally performed with actors invited from France's Odéon Theatre after two postponements, and *Leopoldstadt* made its Japan premiere as a 25th Anniversary Production directed by Artistic Director of Drama OGAWA Eriko, bringing the world's leading-edge of modern theatre to audiences from the New National Theatre Tokyo.

Regarding performances nationwide, we staged a total of 13 performances of six productions, including the ballet *Alice's Adventures in Wonderland*© by Christopher WHEELDON. The New National Theatre Chorus also appeared in 45 outside performances of 16 programmes, including school concerts for the Agency for Cultural Affairs and the year-end concerts featuring Beethoven's Ninth Symphony.

As for young artist training programme, we restarted overseas training for the NNT Opera Studio and Ballet School for the first time in two-and-a-half years, and supported by ANA Scholarship, we have held various meaningful training sessions, with young singers going to Italy and ballet students going to Canada. Also, the Drama Studio students participated in a reading performance of *Himeyuri* in Okinawa, for a highly meaningful experience.

In the second half of fiscal 2022, we also increased our international exchange activities to their previous level before the pandemic. We held an opera exchange screening with the National Centre for the Performing Arts (Beijing, China) as an official event to commemorate the 50th Anniversary of the Normalization of Diplomatic Relations between Japan and China. Three new Japanese plays developed out of the Playwrights' Workshop were presented at the Royal Court Theatre in London. Additionally, we actively made efforts to promote our productions to international residents and visitors to Japan and were pleased to see many international audience members enjoying the New National Theatre, Tokyo performances.

Also, our video streaming service that began during the Covid-19 pandemic has really taken off, and in fiscal 2022 we streamed recordings of eight performances for free via NNTT Stream, and two of these were also streamed on OperaVision, a video streaming platform operated by Opera Europa, to share the NNTT's opera productions with the world.

In addition to the three years of the Covid-19 pandemic, the New National Theatre, Tokyo has also been impacted by rising global prices and skyrocketing energy prices related to the ongoing war in Ukraine. But even under these circumstances, we will put the utmost efforts into improving our financial conditions and we will do all we can to proactively disseminate performing arts in Japan and abroad as a global launch pad in Japan. We sincerely request your continued support and cooperation as we move forward together.

July 2023

OPERA オペラ



ばらの騎士(2022.4)
Der Rosenkavalier



魔笛(2022.4)
Die Zauberflöte



オルフェオとエウリディーチェ(2022.5)
Orfeo ed Euridice



ペレアスとメリザンド(2022.7)
Pelléas et Mélisande



ジュリオ・チェーザレ(2022.10)
Giulio Cesare



新国立劇場 開場25周年記念公演 ボリス・ゴドゥノフ(2022.11)
25th Anniversary Production Boris Godunov



ドン・ジョヴァンニ(2022.12)
Don Giovanni



タンホイザー(2023.1-2)
Tannhäuser



ファルスタッフ(2023.2)
Falstaff



ホフマン物語(2023.3)
Les Contes d'Hoffmann



高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022『蝶々夫人』(会場:新国立劇場) (2022.7)
Educational Programme for High School Students in 2022
"Madama Butterfly" (At New National Theatre, Tokyo)



高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022『蝶々夫人』(会場:ロームシアター京都) (2022.10)
Educational Programme for High School Students in 2022
"Madama Butterfly" (At ROHM Theatre Kyoto)



シンデレラ(2022.4-5)
Cinderella



不思議の国のアリス(2022.6)
Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON



新国立劇場 開場25周年記念公演 ジゼル(2022.10)
25th Anniversary Production Giselle



くるみ割り人形(2022.12-2023.1)
The Nutcracker and the Mouse King

ニューイヤー・バレエ(2023.1)
New Year Ballet



A Million Kisses to my Skin



シンフォニー・イン・C
Symphony in C
Choreography by George Balanchine ©School of American Ballet



『眠れる森の美女』第3幕よりグラン・パ・ド・ドゥ
The Sleeping Beauty, Grand Pas de Deux



『ドン・ジュアン』(抜粋)
Don Juan (Excerpt)



コッペリア(2023.2)
Coppélia Ballet by Roland Petit



こどものためのバレエ劇場 2022『ペンギン・カフェ』(2022.7)
Ballet for Children 2022 'Still Life' at the Penguin Café



新版・NINJA(2022.6)
MORIYAMA Kaiji "NINJA"

新国立劇場バレエ団 春の祭典(2022.11)
The National Ballet of Japan "The Rite of Spring"



半獣神の午後
The Afternoon of a Faun



春の祭典
The Rite of Spring

DANCE to the Future 2023(2023.3)



Ray of light



echo



L'isle Joyeuse 喜びの島
L'isle Joyeuse



After the show



Resonance



3 in Passacaglia



シリーズ「声 議論、正論、極論、批判、対話...の物語」Vol.1 アンチポデス(2022.4)
"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.1 The Antipodes



新国立劇場 開場25周年記念公演 レオポルトシュタット(2022.10)
25th Anniversary Production Leopoldstadt



シリーズ「声 議論、正論、極論、批判、対話...の物語」Vol.2 ロビー・ヒーロー(2022.5)
"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.2 Lobby Hero



シリーズ「声 議論、正論、極論、批判、対話...の物語」Vol.3 貴婦人の来訪(2022.6)
"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.3 Der Besuch der alten Dame



【未来につなぐもの】I 私の一ヶ月(2022.11)
[Bridge to the Future] A New Play I My Month



海外招聘公演 ガラスの動物園(2022.9-10)
The Glass Menagerie
提供: 国立オデオン劇場 ©Jan Versweyeld



【未来につなぐもの】II 夜明けの寄り鯨(2022.12)
[Bridge to the Future] A New Play II Beaching at Dawn

BALLET ASTERAS バレエ・アステラス

バレエ・アステラス 2022
 ~海外で活躍する日本人バレエダンサーを迎えて~(2022.8)
 Ballet Asteras 2022
 - Inviting Japanese Dancers from Overseas -



『 Coppélia 』第3幕よりパ・ド・ドゥ
 "Coppélia", 3rd Act Pas de deux



Walk the Demon



『 Giselle 』第2幕よりパ・ド・ドゥ
 "Giselle", 2nd Act Pas de deux



『 Carmen 』よりパ・ド・ドゥ
 "Carmen", Pas de deux



『 Eskapist 』よりクラシカル・パ・ド・ドゥ
 Classical Pas de deux from "Eskapist"



On the Nature of Daylight



『 Raymonda 』より夢の場のパ・ド・ドゥ
 "Raymonda", Pas de deux



『 Romeo and Juliet 』よりバルコニーのパ・ド・ドゥ
 "Romeo and Juliet", Balcony Pas de deux



『 Le Corsaire 』よりパ・ド・ドゥ
 "Le Corsaire", Pas de deux

YOUNG ARTISTS TRAINING PROGRAMME 研修事業

NNT Opera Studio オペラ研修



試演会『領事』(2022.7)
 The Consul



オペラ研修生による
 「NNTT LE PROMESSE 2022 ~アリアコンサート~」(2022.12)
 NNTT LE PROMESSE 2022 -Aria Concert-
 by NNT Opera Studio singers



修了公演『コジ・ファン・トゥッテ』(2023.2)
 Così fan tutte

NNT Ballet School バレエ研修



バレエ・アステラス 2022『トリプティック』(2022.8)
 Ballet Asteras 2022 "TRIPTYQUE"



バレエ研修所公演『バレエ・オータムコンサート2022』
 『パキータ』よりグラン・パ・クラシック(2022.11)
 Ballet Autumn Concert 2022
 "Paquita", Grand Pas Classique



『エトワールへの道程2023 -新国立劇場バレエ研修所の成果-』
 『ワルツ』(2023.3)
 Graduation Performance 2023 "Waltz"

NNT Drama Studio 演劇研修



第16期生 朗読劇『ひめゆり』(2022.8-9)
 Performance by class 2020
 Reading Performance "Himeyuri"



第16期生 試演会『燃ゆる暗闇にて』(2022.10)
 Performance by class 2020
 "En la ardiente oscuridad (In the Burning Darkness)"



第16期生 修了公演『ブルーストッキングの女たち』(2023.2-3)
 Graduation Performance by class 2020
 "Women in Blue Stockings"

HATSUDAI ART LOFT & EVENTS

初台アート・ロフト&イベント



神話への旅展(2022.3-)
Journey to the Myth



想像力と技展(2022.11-)
Imagination and Art ~Materials and Style~



ワールド・バレエ・デー 2022年11月2日(水)参加
Participating World Ballet Day as a Guest Company



新国立劇場 舞台美術展で巡るオペラ・バレエの世界2023 2023年2月4日(土)~5日(日)
~Opera & Ballet Stage Set & Design Exhibition 2023~ at Tokyo Solamachi

NNTT 25TH ANNIVERSARY LOGO MARKS & SLOGANS

開場25周年ロゴマーク、スローガン

下記の通り、開場25周年ロゴマークおよびスローガンを作成した。
NNTT designed logo marks and slogans as below for celebrating our 25th anniversary.

25th ANNIVERSARY
NEW NATIONAL THEATRE TOKYO

もっと、新国立劇場に。

もっと、楽しい劇場に。
もっと、明日の劇場に。
もっと、世界の劇場に。

多くの皆さまのご支援をいただき、
新国立劇場は、開場25周年を迎えました。
舞台ならではのリアルな楽しさをさらに高め
現代舞台芸術の明日を拓き
より広く深く世界と結び合う劇場を
これからも目指し続けます。

2022/2023シーズン・特別支援企業グループ
—ONWARD— 片木下グループ ◆ 住友化学 TBS TOYOTA ぴあ

00 | 新型コロナウイルスへの対応 (2022年4月~2023年7月)

ウィズコロナからアフターコロナへ

令和4年度は、新型コロナウイルスの影響を受けながらも、コロナ前の状態に少しずつ戻っていった1年であった。

2022年4月の演劇公演『アンチポデス』では、公演関係者に陽性者、発熱者が発生し一部公演を中止したものの、そのほかの予定していた公演はすべて実施することができた。入国制限が緩和されたことから、オペラ、バレエ部門において海外からスタッフ・キャストを招いて公演を実施、また、演劇部門では、9月にフランスからの海外招聘公演『ガラスの動物園』を2年越しで実現した。また、オペラ部門ではコロナ禍で感染予防対策を講じた演出をとっていたが、今年度徐々に演出も通常の形に戻っていった。

研修事業においても、久しぶりに海外から招聘講師を招いて研修を実施したほか、オペラ研修所とバレエ研修所の海外研修を2年半ぶりに再開した。

2023年3月には政府によりマスクの着用が個人の判断となり、新年度に入った5月8日には新型コロナウイルス感染症の感染症法上の位置づけが5類に変更になった。感染症への対応も大きな区切りを迎え、「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」も廃止した。停止していたお客様向け各種サービスも段階的に再開し、現在はほぼコロナ前の状況に戻っている。

感染症はなくなったわけではなく、2023年6月の演劇『エンジェルス・イン・アメリカ』兵庫公演は、公演関係者に複数の体調不良者が発生したため、やむなく公演中止となった。今後も基本的な感染症対策に取り組みながら劇場運営を行っていくこととしている。

① 新型コロナウイルス感染症の影響による主催公演等の中止・変更 (2022年4月~2023年7月)

① 中止となった公演及びイベント

分類	中止公演日	中止公演回数/ 上演予定回数	演目名	備考
演劇	2022年 4月3、4日(レビュー公演) 8、9、10、11、13日(本公演)	7回/18回	シリーズ 「声 議論、正論、極論、批判、対話...の物語」Vol.1 『アンチポデス』	4月11日 シアタートーク中止

② 中止となった全国公演

公演名	中止公演日	中止公演回数	会場・主催
演劇 『エンジェルス・イン・アメリカ』 第一部「ミレニアム迫る」/第二部「ペレストロイカ」	2023年6月10日	各部1回 計2回	兵庫県西宮市 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール 主催：兵庫県 兵庫県立芸術文化センター

③ 中止となった外部団体主催貸劇場公演数

	オペラパレス	中劇場	小劇場
令和4年度	—	1件/6回	—

④ 劇場施設の対応

情報センター	開室	(公演記録映像上映会は2020年3月15日より中止)
舞台美術センター資料館	休館	(公演記録映像上映会は2020年2月26日より中止)
劇場内公開空地	~2022年10月31日	ボックスオフィス、レストラン、情報センター、シアターショップ利用者向けにメインエントランスのみ開門
	2022年11月1日 ~2023年5月7日	公開空地の立ち入り制限を解除(サブエントランスは閉鎖)
ボックスオフィス	2023年5月8日~	サブエントランスの開門再開
	~2023年3月31日	主催公演日のみ窓口営業(営業時間帯は上演劇場による)
ボックスオフィス	2023年4月1日~	全日窓口営業再開

NNTT in the COVID-19 Pandemic (Apr. 2022-Jul. 2023)

The New National Theatre, Tokyo in the COVID-19 Pandemic

In fiscal 2022, we were still affected by the Covid-19 pandemic, but we gradually returned closer to our previous operations.

Regarding our April 2022 drama production, some performances of *The Antipodes*, were cancelled due to people involved in the production testing positive for Covid-19 or developing fevers, but our other productions were all performed as scheduled. After restrictions for entering Japan were relaxed, Opera and Ballet put on performances with staff and cast members invited from overseas. And as for Drama, in September we finally presented *The Glass Menagerie* with actors invited from France after a two-year wait. In Opera, some parts of the productions had been modified due to Covid-19 infection prevention measures, but staging has gradually returned to normal this year.

In our training programmes, we restarted training with instructors invited from overseas, as well as training in overseas for the NNT Opera Studio and Ballet School for the first time in two-and-a-half years.

In March 2023, the Japanese government announced that whether or not to wear a mask could be left to each individual. And Covid-19 was downgraded to a Class 5 infectious disease under the Infectious Diseases Control Law on May 8. As responses to infectious diseases reached a significant turning point, the "Guidelines for Prevention of COVID-19 Infection" at New National Theatre Tokyo were abolished. Consequently, various types of customer services that had been suspended began to gradually resume, and have now largely returned to their pre-Covid-19 status.

This does not mean that Covid-19 has disappeared entirely. Two performances of the drama *Angels in America* in Hyogo in June 2023 had to be cancelled when multiple people involved in the production fell ill. Going forward, we will continue operating the theatre with careful attention to fundamental infection-prevention measures.

① Response to the COVID-19 Pandemic (April 2022 July 2023)

① Cancelled NNTT's Performances and Events

Genre	Date	The number of cancelled performance / the original plan	Title	Additional Information
Drama	3,4 (Preview) / 8-13 (Main Performances) April 2022	7/18	"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol. 1 "The Antipodes"	Cancelled: Theatre Talk (11 April)

② Cancelled Regional Tours

Title	Date	The number of cancelled performance	Venue
Drama "Angels in America" Part 1 Millennium Approaches / Part 2 Perestroika	10 June 2023	2	Hyogo Hyogo Performing Arts Center (Theater) Presented by Hyogo Prefecture Hyogo Performing Arts Center

③ Cancelled Performances Presented by Other Performing Arts Group

	Opera Palace	Playhouse	The Pit
FY2022	—	1 Production / 6 Performances	—

④ Facilities & Service Response

Information Centre on the 5th Floor	Opened	(Screening Events at the Information Centre have been suspended since 15 March 2020)
Stage Set & Design Centre	Closed	(Screening Events at Stage Set & Design Centre have been suspended since 26 Feb.2020)
Open Space at inside the NNTT	- 31 Oct 2022	The Main Entrance opened only for the visitors of Box Office, Italian Restaurant "Maestro", Information Centre and Theatre Shop
	1 Nov 2022 - 7 May 2023	The Main Entrance opened also for Open Space (The Sub Entrance closed)
	8 May 2023 -	Reopened the Sub Entrance
Box Office	- 31 Mar 2023	The Box Office opened only when the NNTT's performance takes place
	1 April 2023 -	The Box Office opens every day

⑤ 新型コロナウイルス感染防止対策の概要

「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」に則り、また、聖マリアナ医科大学の國島広之教授の助言のもと、ガイドラインが廃止となった2023年5月8日まで新国立劇場における対策を以下のとおり講じた。

表周り

事前告知	お客様への事前のお願い	① 自宅での検温 ② 発熱時の来場取りやめ (払い戻し対応あり) ③ マスク着用 (2023年3月12日まで) ④ 服装・携行品のご注意 ⑤ 来場者カード事前準備 (2022年5月31日まで) ⑥ (オペラパレス公演において)フロア毎の来場推奨時間をチケット別紙でご案内 (2022年9月30日まで) ⑦ COCOAインストールお勧め (2022年11月13日まで) など
開場前	劇場客席内消毒ほか (2022年3月31日まで)	椅子、クッション、扉取手・手すり等タッチポイントの清掃、消毒、接客担当者のマスク着用等の感染予防徹底
開場時	開場時間前倒し	ロビー開場を15分繰り上げた
	クロークサービスの休止 (2023年3月31日まで)	混雑緩和のため、クロークでの荷物預かりサービスを休止
	来場者カード記入 (2022年5月31日まで)	各劇場ごとに「来場者カード」記入所を設置、来場者のお名前・緊急連絡先・席番を収集
	来場者の検温	各劇場入口に赤外線サーモグラフィを設置して検温 (37.5度以上を感知した際は非接触型温度計で再検温)
	来場者の手指消毒	アルコール消毒スプレーを各所に設置し消毒をご案内
	チケット確認法の変更 (2022年9月30日まで)	スタッフがチケット確認後、半券はお客様ご自身で切ってください
	公演リーフレット等の手渡し取りやめ (2022年9月30日まで)	ちらし、公演リーフレット、アンケート等の手渡しによる配布を中止 カウンターに平置きしてお客様にお取りいただく
劇場内	カウンター等の感染予防対策 (2023年2月21日まで)	インフォメーションカウンター等に透明仕切り設置
	各種販売の制限	公演プログラムのみ販売、グッズ等物販は休止、buffet休止 (2022年12月より屋内にて試行的にbuffet営業)
	プログラム販売方法の改善	カード決済、電子マネー等による購入に対応
	お荷物保管用袋のご提供	クロークサービス休止に伴い、コート等を入れて座席下に置ける保管袋を提供
	ロビー、ホワイエでの飲食の原則禁止	2022年11月30日まで飲食は屋外テラス及びブリッジ・カフェを案内 2022年12月1日よりホワイエ内指定エリアでの飲食を案内
	ロビー、ホワイエの椅子等の対策	テーブル、椅子の一部を撤去、お客様間の接触や対面を避ける配置
	化粧室のうがい薬撤去、給水機停止	飛沫等対策のため化粧室のうがい薬を撤去、給水機も停止
	その他サービスの中止	オペラグラス (2023年1月28日より再開) 託児サービス (2023年4月公演より再開) 出演者等へのプレゼントお預かり (2023年2月22日より再開) 和式トイレの利用 (2021年10月1日より再開)、ひざ掛けの貸出、中劇場前屋外テラス喫煙所等を中止
	オペラパレスの1階前方席売止め	舞台・オーケストラピットとの距離を確保するため、オペラパレスでは1階1~2列目を売止 (オペラ=2023/2024シーズン公演より、バレエ=2023年4、5月公演「シェイクスピア・ダブルビル」より販売再開)
	客席内	お客様の会話抑制、マスク着用をお願い (2023年3月12日まで)
「ブラボー」等の掛け声禁止のお願い (2023年2月21日まで)		客席からの「ブラボー」等の掛け声は、マスク着用にかかわらず禁止、拍手でのご声援をお願い
分散退場のお願い (2023年2月21日まで)		混雑緩和のため、場内アナウンスにて分散退場のご案内

⑤ Overview - NNTT's Prevention Measures against the COVID-19

NNTT took the following measures to prevent the infections based on 'the New National Theatre, Tokyo Guidelines on the Prevention of Novel Coronavirus Infection Control' and the advice by Kunishima Hiroyuki of St.Marianna University until 5 May 2023, abolishment of the guidelines.

At the Theatre

Pre-Announcement	Request to the audience	1) Taking body temperature before heading for the theatre 2) Refraining from attending the performance in case of having a fever (offering ticket refunds) 3) Wearing masks (until 12 Mar. 2023) 4) Bringing the essential items only and to take care of the clothes 5) Filling in the Visitor Card (until 31 May 2022) 6) (for the performances at Opera Palace) Informing the recommended time for visiting the venue on the tickets (until 30 Sep. 2022) 7) Recommending to install the Contact-confirming Application (COCOA) (until 13 Nov. 2022)
Before Opening the Door	Disinfection of the seats and high-touch surfaces, etc. (until 31 Mar. 2022)	Cleaning and disinfecting all seats, cushions and high-touch surfaces including door knobs and handrails. The staff strictly followed the measures as wearing masks etc.
Entering	Lobby-opening time	We changed the operation for opening the lobby and moved it forward 15 mins.
	Cloak service (until 31 Mar. 2023)	To avoid to making the crowd, we closed the cloakroom.
	Visitor Card (until 31 May 2022)	To collect the audiences' contacts and seat number, we asked them to fill in and submit the Visitor Card.
	Temperature checks	We installed an infrared thermography machine to measure audiences' body temperature before the entrance of each theatre.
	Disinfectant spray and sanitizing	We kept disinfecting alcohol at some spots in the foyer of each theatre. Also, the staff requested the audience to sanitize their hands before entering.
	Tickets (until 30 Sep. 2022)	The tickets were visually checked by staff. We requested the audience to tear off the ticket stub by themselves.
	Flyers and leaflets (until 30 Sep. 2022)	Handouts service such as leaflets and questionnaires was unavailable. Audience picked them up by themselves from counters.
Foyer	Information desk (until 21 Feb. 2023)	We set the acrylic board at information desk, etc.
	Restriction of sales	Only programme for the performance was available to buy at the foyer. Shops service was closed. Trial buffet service available from Dec. 2022.
	Payment system	We started to accept credit card and e-money.
	A nonwoven fabric bag	We provided a nonwoven fabric bag for the audience to put his/her items in as cloak service was closed.
	Restrictions on eating and drinking	We requested the audience to eat or drink at the terrace garden and the bridge cafe until 30 Nov. 2022. We established the eating and drinking area at the foyer from 1 Dec. 2022.
	Chairs and tables in the foyer	We removed and arranged the tables and chairs at the foyer to maintain an appropriate distance.
	Removed the mouthwash in the restroom and closed the water dispenser	We removed the mouthwash in the restroom and made the water dispenser unavailable.
	Other service	We closed following service. - Rental of opera glasses and blankets (Restarted from 28 Jan. 2023) - Babysitting service (Restarted from the performances in Apr. 2023) - Accepting presents for the performers (Restarted from 22 Feb. 2023) - Closed some restroom stalls (with the Japanese-style toilet) (Restarted from 1 Oct. 2021) - Smoking area at the terrace of the Playhouse, etc.
	Seats	We did not sell the seats in rows 1-2 on the 1st floor for performances at Opera Palace. (Restarted sales from 2023/2024 season for Opera, from the performances of <i>Shakespeare Double Bill</i> in April – May 2023 for Ballet)
	Auditorium	Restriction on chatting and wearing-mask mandatory
Restriction on yelling (until 21 Feb. 2023)		We asked the audience not to yell "Bravo" during /after the performances.
After the Performance	Timed exit (until 21 Feb. 2023)	We asked the audience to remain seated and to wait its turn to exit depending on the floors.

バックヤード

楽屋口	入り待ち、出待ちの禁止お願い	楽屋口前、駐車場等での出演者の楽屋入り待ち、出待ちを禁止
	入館時の検温、手指消毒	赤外線サーモグラフィを設置して検温、アルコールで手指の消毒
	楽屋食堂の感染症対応	手洗い・消毒の徹底、接触・対面を避けたテーブル配置、メニューのテイクアウト対応等
稽古場	立ち入りの制限	公演関係者以外の立ち入りを最小限に制限
	ウイルス検査の実施	出演者及び出演者と濃厚接触するスタッフに対するウイルス検査を実施
	関係者の検温記録、体調管理	公演毎に検温カード、検温記録アプリ等で関係者の体温・体調を管理 体調不良時の連絡・相談方法を確認
	マスク等着用、こまめな手洗い・消毒	稽古中は出演者も可能な限りマスクを着用、こまめな手洗い・消毒を徹底 リハーサル室入室時の靴底消毒マット使用など
劇場内	稽古手法、演出等の工夫	オンラインを利用したリハーサル、カバー歌手のリモート対応 感染症対策を考えた演出や衣裳・小道具の工夫
	楽屋・舞台エリアの立ち入り制限	出演者、公演関係スタッフを除く部外者の立ち入り制限
	ケータリングの中止、飲食の制限	楽屋エリアのケータリング中止、密を避けた飲食
	楽屋に透明カーテンを設置	楽屋の化粧前に仕切り用透明カーテンを設置

劇場職員

出退勤	検温、体調管理	緊急連絡ツール(システム)を導入し、職員(役員からアルバイトまで)の日々の体温と体調を管理
	入館時の検温、手指消毒、来訪者カード	楽屋口の赤外線サーモグラフィで検温、手指のアルコール消毒、来訪者の氏名と緊急連絡先を収集
体調不良対応	発熱等、体調不良時を含む対応マニュアル作成	職員及びその家族について、陽性者、濃厚接触者、発熱、体調不良、各ケースでの連絡体制、対応方法を整理
業務体制	各種会議のオンライン化推奨	社内外を問わず会議のオンライン化を推進
	在宅勤務の推奨	在宅勤務のための勤務体系見直し、システム関係対応

設備

空調	換気機能の状況確認と管理	劇場、稽古場、事務所のCO2濃度を測定して換気機能を確認し、適切な換気状態を維持
設備環境	各種備品の調達	マスク、消毒液等の確保、アクリルパネル・透明ビニールシート等を用意 消毒液を各劇場、楽屋、稽古場、事務所等各所に配置
清掃	清掃体制強化	日常清掃：除菌効果の高い洗剤に変更、タッチポイントなど清掃箇所見直し 公演時：幕間や入替時にも拭き清掃を実施、客席内は専門業者に座席・手摺等の除菌作業を依頼

⑥ 2023年5月8日以降の新型コロナウイルス感染症への対応

2023年5月8日に新型コロナウイルス感染症の感染症法上の位置づけが変更され、政府の基本的対処方針及び業種別ガイドラインが廃止されたことに伴い、「新国立劇場における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」も5月8日に廃止した。

5月8日以降、新国立劇場では以下の感染症対策を行っている。

- ・公演関係者、従事者に体調不良等の症状がある場合は、無理をせず療養、受診をする。
- ・状況に応じたマスクの着用や咳エチケットの実施
- ・換気及び密集・密閉の回避
- ・手洗い、手指の消毒の励行

Backstage and Rehearsal Rooms

Stage Door & Common Space	Restrictions on meeting the performers	Waiting for the performers at the stage door or the parking area was prohibited.
	Temperature checks and sanitizing before entering	The staff and cast were checked his/her temperature and asked to sanitize his/her hands when he/she entered from the stage door.
	Canteen	Hand washing and disinfection were required. The tables were arranged to maintain the appropriate social distancing and to refrain from facing each other. Takeout service also available.
Rehearsal Rooms	Controlling the attendants	Only staff and cast were allowed to enter the rehearsing area.
	Testing cast and staff	We carried out virus tests of COVID-19 for the cast and staff who were related to a production regularly.
	Reporting temperature and health condition	The cast and staff had to report their body temperature and health condition every day during the running of the production.
	Wearing masks, washing and sanitizing hands	During rehearsals, cast and staff were required to wear a mask, to wash his/her hands frequently and to use a disinfection mattress for shoes.
Dressing Rooms & Backstage	Rehearsals using remote communication tools	The rehearsals were operated while connecting with the creative team and foreign artists remotely. The revival opera productions were modified into "A New Normal" style version respecting social distancing on stage.
	Restrictions on entering backstage	Only staff and cast were allowed to enter backstage.
	Restrictions on serving foods, eating and drinking	Serving foods for the performers were unavailable.
	Plastic curtains	We put plastic curtains between vanities of dressing rooms.

Office area (The staff of New National Theatre Foundation and its visitors)

Health Check	Reporting temperature and health condition	The staff reported their body temperature and health condition everyday.
	Temperature checks and sanitizing before entering / Visitor Card	The staff were checked his/her body temperature and were required to sanitize his/her hands. We asked the visitors to fill in and submit the Visitor Card to collect his/her contacts.
Sick Report	Rules for reporting illness	We made rules when the staff and a family member of the staff get ill or infected.
Management	Online meetings recommended	We encouraged video conferencing and web-based meetings.
	Working from home recommended	We revised working system to encourage working from home and installed supporting system.

Equipment

Air Conditioning	Checking and controlling the ventilator functions	We measured CO2 concentrations to check the ventilator functions at theatres, rehearsal rooms and office area and control it appropriately.
Equipment	COVID-19 protective items	We stored face masks, disinfectant alcohol sprays, panels, plastic curtains and so on. These were placed at each theatre, dressing rooms, rehearsal rooms and office area.
Cleaning	Strengthened cleaning and disinfection	Daily cleaning: Detergents were changed into the one with higher germ elimination effect. Also, we reviewed the places to clean. During the performances: High-touched surfaces were mainly cleaned.

⑥ NNTT's prevention measures against the COVID-19 from 8 May 2023

Contingent on the status change of COVID-19 under the Infectious Disease Law, Japan government's "Basic Guidelines for Measures" and industry-specific guidelines was abolished on 8 May 2023. Based on this, NNTT abolished "Guidelines for Prevention of COVID-19 Infection" on 8 May.

NNTT continues to take the following measures against infectious diseases from 8 May onwards.

- Anyone involved in the performance or an employee who has symptoms such as physical illness should seek medical treatment without continuing.
- Depending on the situation, implement mask-wearing and practice cough etiquette.
- Use ventilation and avoid crowding, close contact, and air tightness.
- Encourage hand washing and hand disinfection.

01 | 公演の記録 Record of Performances

① 公演概況 Outline of Productions

公演回数 Performances	227	1997.10-2023.3	6,631
公演数 Productions	29	1997.10-2023.3	800
新制作公演 (オペラ+バレエ) New Productions (Opera + Ballet)	4+2	1997.10-2023.3	138+51
入場者数 (有料) Attendance	181,074	1997.10-2023.3	4,734,490
内普及公演の入場者数 Attendance of Performances for Students and Children	16,035	1997.10-2023.3	379,135



オペラ ラインアップ

OPERA Line-up

〈2021/2022シーズン〉 芸術監督：大野和士 Artistic Director: ONO Kazushi	
2022.4 ばらの騎士 Der Rosenkavalier	024
2022.4 魔笛 Die Zauberflöte	026
2022.5 オルフェオとエウリディーチェ Orfeo ed Euridice	028
2022.7 ペレアスとメリザンド Pelléas et Mélisande	030
〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉 芸術監督：大野和士 Artistic Director: ONO Kazushi	
2022.10 ジュリオ・チェーザレ Giulio Cesare	032
2022.11 新国立劇場 開場25周年記念公演 ボリス・ゴドゥノフ 25th Anniversary Production Boris Godunov	034
2022.12 ドン・ジョヴァンニ Don Giovanni	036
2023.1-2 タンホイザー Tannhäuser	038
2023.2 ファルスタッフ Falstaff	040
2023.3 ホフマン物語 Les Contes d'Hoffmann	042
2022.7 新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022 (会場:新国立劇場) Educational Programme for High School Students at New National Theatre, Tokyo 蝶々夫人 Madama Butterfly	044
2022.10 新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022 (会場:ロームシアター京都) Educational Programme for High School Students at ROHM Theatre Kyoto 蝶々夫人 Madama Butterfly	046
新国立劇場合唱団 NEW NATIONAL THEATRE CHORUS	048

ばらの騎士

全3幕(ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付) | オペラパレス

2022.4/3(日) 14:00・6(水) 18:00・9(土) 14:00・12(火) 14:00

料金：S席 24,200円／A席 19,800円／B席 13,200円／C席 7,700円／D席 4,400円／Z席 1,650円

台本： フーゴ・フォン・ホフマンスタール
作曲： リヒャルト・シュトラウス

指揮： サッシャ・ゲッツェル
演出： ジョナサン・ミラー
美術・衣裳： イザベラ・バイウォーター
照明： 磯野 睦
再演演出： 三浦安浩
合唱指揮： 三澤洋史
児童合唱指導： 高山佳子

キャスト

元帥夫人： アンネッテ・ダッシュ
オックス男爵： 妻屋秀和
オクタヴィアン： 小林由佳
ファーニナル： 与那城 敬
ゾフィー： 安井陽子
マリアンネ： 森谷真理
ヴァルツァッキ： 内山信吾
アンニーナ： 加納悦子
警部： 大塚博章
元帥夫人の執事： 升島唯博
ファーニナル家の執事： 濱松孝行
公証人： 晴 雅彦
料理屋の主人： 青地英幸
テノール歌手： 宮里直樹
帽子屋： 佐藤路子
動物商： 土崎 譲
3人の孤児： 肥沼諒子、小酒部晶子、長澤美希
元帥夫人の従僕： 高嶋康晴、中川誠宏
上野裕之、千葉裕一

合唱： 新国立劇場合唱団
児童合唱： 多摩ファミリーシンガーズ
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 森谷真理(元帥夫人)
大塚博章(オックス男爵)
杉山由紀(オクタヴィアン)
小林由樹(ファーニナル)
鶴木絵里(ゾフィー)
佐藤路子(マリアンネ)
升島唯博(ヴァルツァッキ)
塩崎めぐみ(アンニーナ)
氷見健一郎(警部、公証人)
青地英幸(元帥夫人の執事)
土崎 譲(ファーニナル家の執事)
宮里直樹(料理屋の主人)
濱松孝行(テノール歌手)
岩本麻里(帽子屋)
二階谷洋介(動物商)

スタッフ

演出助手： 澤田康子／上原真希
音楽チーフ／プロンプター： 城谷正博
副指揮： 根本卓也／原田太郎
コレペティトゥール： 木下志寿子／西田百花
字幕： 岩下久美子／増田恵子
英語字幕： スティーヴン・ティーチェン
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 永田順子／相澤隆史／伊藤桂一朗
花田英夫／伊藤郷生
板倉綾子／植田有香

大道具製作： 東宝舞台
小道具： ザ・スタッフ
衣裳： 工房いーち(金丸秀子)
ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
床山： 丸善(村山悦子)
メイク： きとうせいこ
履物： ザ・スタッフ／SAシューズ／アーティスト
技術監督： 小西弘人
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
篠原 啓(舞台)
矢場拓史、森 聡子(照明)
松田 哲(音響)
高田浩行(大道具)
吉永裕美(デザイン)

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2007年6月6日 新国立劇場初演

文化庁「ARTS for the future!2」補助対象事業

Der Rosenkavalier

Opera in 3 Acts | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[April 2022] Sun.3 at 14:00, Wed.6 at 18:00, Sat.9 at 14:00, Tue.12 at 14:00

Ticket Prices：S ¥24,200 / A ¥19,800 / B ¥13,200 / C ¥7,700 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Libretto by Hugo von HOFMANNSTHAL
Music by Richard STRAUSS

Conductor: Sascha GOETZEL
Production: Jonathan MILLER
Set & Costume Design: Isabella BYWATER
Lighting Design: ISONO Mutsumi
Revival Director: MIURA Yasuhiro
Chorus Master: MISAWA Hirofumi
Children Chorus Master: TAKAYAMA Yoshiko

CAST

Die Feldmarschallin: Annette DASCH
Der Baron Ochs auf Lerchenau: TSUMAYA Hidekazu
Octavian: KOBAYASHI Yuka
Herr von Faninal: YONASHIRO Kei
Sophie: YASUI Yoko
Marianne: MORIYA Mari
Valzacchi: UCHIYAMA Shingo
Annina: KANOH Etsuko
Ein Polizeikommissar: OTSUKA Hiroaki
Der Haushofmeister bei der Feldmarschallin：MASUJIMA Tadahiro
Der Haushofmeister bei Faninal: HAMAMATSU Takayuki
Ein Notar: HARE Masahiko
Ein Wirt: AOCHI Hideyuki
Ein Sänger: MIYASATO Naoki
Eine Modistin: SATO Michiko
Ein Tierhändler: TSUCHIZAKI Joe
Drei adelige Waisen: KOINUMA Ryoko, OSAKABE Akiko, NAGASAWA Miki
Vier Lakaien der Feldmarschallin: TAKASHIMA Yasuharu, NAKAGAWA Masahiro
UENO Hiroyuki, CHIBA Yuichi

Chorus: New National Theatre Chorus
Children Chorus: Tama Family Singers
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers: MORIYA Mari (Die Feldmarschallin)
OTSUKA Hiroaki (Der Baron Ochs auf Lerchenau)
SUGIYAMA Yuki (Octavian)
KOBAYASHI Yoshiki (Herr von Faninal)
UNOKI Eri (Sophie)
SATO Michiko (Marianne)
MASUJIMA Tadahiro (Valzacchi)
SHIOZAKI Megumi (Annina)
HIMI Kenichiro (Ein Polizeikommissar, Ein Notar)
AOCHI Hideyuki (Der Haushofmeister bei der Feldmarschallin)
TSUCHIZAKI Joe (Der Haushofmeister bei Faninal)
MIYASATO Naoki (Ein Wirt)
HAMAMATSU Takayuki (Ein Sänger)
IWAMOTO Mari (Ein Modistin)
NIKAITANI Yosuke (Ein Tierhändler)

STAFF

Assistant Directors: SAWADA Yasuko / UEBARU Maki
Music Chief / Prompter: JOYA Masahiro
Assistant Conductors: NEMOTO Takuya / HARADA Taro
Korrepitator: KINOSHITA Shizuko / NISHIDA Momoka
Surtitles: IWASHIMA Kumiko / MASUDA Keiko
English Surtitles: Steven TIETJEN
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers: NAGATA Junko / AIZAWA Takashi / ITO Keiichiro
HANADA Hideo / ITO Satomi
ITAKURA Ayako / UEDA Yuka

Scenery: Toho Stage Craft
Properties: The Stuff
Costumes: Studio Each (KANEMARU Hideko)
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Wigs: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
Make-up: KITO Seiko
Shoes: The Stuff / SA Shoes / Artis
Technical Director: KONISHI Hiroto
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SHINOHARA Kei (Stage)
YABA Takushi, MORI Satoko (Lighting)
MATSUDA Akira (Sound)
TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)
YOSHINAGA Hiromi (Construction Plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 7 June 2007 at the New National Theatre, Tokyo

Supported by the Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

・本公演は、新型コロナウイルス感染症拡大予防対策を講じた新時代の生活様式に基づき、演出の一部を変更して上演した。

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1st Floor).

- A part of original production was modified respecting social distance and other COVID-19 prevention measures.

魔笛

全2幕〈ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.4/16(土) 14:00・18(月) 18:30・20(水) 14:00・23(土) 14:00・24(日) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

台本：エマヌエル・シカネーダー
作曲：ヴォルフガング・アマデウス・モーツァルト

指揮：オレグ・カエターニ
演出：ウィリアム・ケントリッジ
美術：ウィリアム・ケントリッジ／ザビーネ・トイニッセン
衣裳：グレタ・ゴアリス
照明：ジェニファー・ティプトン
プロジェクション：キャサリン・メイバーク
再演演出：澤田康子
合唱指揮：三澤洋史

キャスト

ザラストロ：河野鉄平
タミーノ：鈴木 准
弁者・僧侶Ⅰ・武士Ⅱ：町 英和
僧侶Ⅱ・武士Ⅰ：秋谷直之
夜の女王：安井陽子
パミーナ：砂川涼子
侍女Ⅰ：増田のり子
侍女Ⅱ：小泉詠子
侍女Ⅲ：山下牧子
童子Ⅰ：前川依子
童子Ⅱ：野田千恵子
童子Ⅲ：花房英里子
パパゲーナ：三宅理恵
パパゲーノ：近藤 圭
モノスタトス：昇島唯博

合唱：新国立劇場合唱団
管弦楽：東京フィルハーモニー交響楽団
ピアノ/ジュド・タンブル：小埜寺美樹

カヴァー：氷見健一郎（ザラストロ）
金山京介（タミーノ）
細岡雅哉（弁者・僧侶Ⅰ・武士Ⅱ）
真野郁夫（僧侶Ⅱ・武士Ⅰ）
宮地江奈（夜の女王）
隠岐彩夏（パミーナ）
北原瑠美（侍女Ⅰ）
宮澤彩子（侍女Ⅱ）
石井 藍（侍女Ⅲ）
直野容子（童子Ⅰ）
小酒部晶子（童子Ⅱ）
長澤美希（童子Ⅲ）
種谷典子（パパゲーナ）
高橋正尚（パパゲーノ）
高島伸吾（モノスタトス）

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

・本公演は、新型コロナウイルス感染症拡大予防対策を講じた新時代の生活様式に基づき、演出の一部を変更して上演した。

Die Zauberflöte

Opera in 2 Acts | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[April 2022] Sat.16 at 14:00, Mon.18 at 18:30, Wed.20 at 14:00, Sat.23 at 14:00, Sun.24 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Libretto by Emanuel SCHIKANEDER
Music by Wolfgang Amadeus MOZART

Conductor: Oleg CAETANI
Production: William KENTRIDGE
Set Design: William KENTRIDGE / Sabine THEUNISSEN
Costume Design: Greta GOIRIS
Lighting Design: Jennifer TIPTON
Projection Design: Catherine MEYBURGH
Revival Director: SAWADA Yasuko
Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Sarastro: KONO Teppei
Tamino: SUZUKI Jun
Sprecher / Erster Priester / Zweiter Geharnischter : MACHI Hidekazu
Zweiter Priester / Erster Geharnischter : AKITANI Naoyuki
Königin der Nacht: YASUI Yoko
Pamina: SUNAKAWA Ryoko
Erste Dame: MASUDA Noriko
Zweite Dame: KOIZUMI Eiko
Dritte Dame: YAMASHITA Makiko
Erster Knabe: MAEKAWA Yoriko
Zweiter Knabe: NODA Chieko
Dritter Knabe: HANAFUSA Eriko
Papagena: MIYAKE Rie
Papageno: KONDO Kei
Monostatos: MASUJIMA Tadahiro

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Piano / Jeu de timbres: ONODERA Miki

Covers: HIMI Kenichiro (Sarastro)
KANAYAMA Kyosuke (Tamino)
HOSOOKA Masaya (Sprecher, erster Priester,)
zweiter Geharnischter)
MANO Ikuo (Eingeweihter, Erster Geharnischter)
MIYACHI Ena (Königin der Nacht)
OKI Ayaka (Pamina)
KITAHARA Rumi (Erste Dame)
MIYAZAWA Ayako (Zweite Dame)
ISHII Ai (Dritte Dame)
NAONO Yoko (Erster Knabe)
OSAKABE Akiko (Zweiter Knabe)
NAGASAWA Miki (Dritter Knabe)
TANETANI Noriko (Papagena)
TAKAHASHI Masanao (Papageno)
TAKABATAKE Shingo (Monostatos)

STAFF
Assistant Directors: UEBARU Maki / HASHIMOTO Hideyuki
Music Chief: JOYA Masahiro
Assistant Conductors: IISAKA Jun / KIKO Erika
Korrepetitor: ONODERA Miki / NISHIDA Momoka
EGAMI Nanako (Chorus)
Dialogue Diction Coach: MORI Azusa
Surtitles: IWASHITA Kumiko
English Surtitles: Kelley ROURKE
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: MURATA Kensuke
Assistant Stage Managers: SUDO Sayaka / MIYAKAWA Masahiko / KAWAHARA Takuya
HIRAI Toshinori / NISHIMURA Masaki
INATSUGU Hiroshi / TONOSAKI Midori

Scenery, Costumes & Properties: Théâtre de la Monnaie
Scenery: Toho Stage Craft / Art for Art
Costumes: New National Theatre, Technical Dept.
Toho Stage Craft, Costume

Properties: The Stuff
Special Effect: zacuro
Sound Effect Instruments: Tuffgong
Wardrobe: New National Theatre, Technical Dept. (OKA Anju)
MOMA WORKSHOP

Hair & Make-up: OKUMATSU KATSURA (ITO Akiko)
Shoes: The Stuff / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)
Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SUZUKI Yoshiyuki (Stage)
KAWAGUCHI Masahiro, TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
KAWARADA Kenji (Sound)
TAKIUCHI Kota (Projection)
KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)
YOSHINAGA Hiromi (Construction Plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 3 October 2018 at the New National Theatre, Tokyo

Production of Aix-en-Provence Festival and Rouen Opera, created at Théâtre Royal de la Monnaie in 2005.

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1st floor).

- A part of original production was modified respecting social distance and other COVID-19 prevention measures.

オルフェオとエウリディーチェ

◎新制作 | 全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.5/19(木) 19:00・21(土) 14:00・22(日) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

台本： ラニエリ・デ・カルツァビージ
作曲： クリストフ・ヴィリバルト・グルック

指揮： 鈴木優人
演出・振付・美術・衣装・照明： 勅使川原三郎
アーティスティック・コラポレーター： 佐東利穂子
合唱指揮： 富平恭平
装置補： 立川好治
照明補： 清水 裕
衣裳補： 武田園子

キャスト

オルフェオ： ローレンス・ザッソ
エウリディーチェ： ヴァルダ・ウィルソン
アモーレ： 三宅理恵

ダンス： 佐東利穂子、アレクサンドル・リアブコ
高橋慈生、佐藤静佳

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団
コルネット（ツィンク）： 上野訓子、得丸幸代
シャリュモール： 満江菜穂子
チェンバロ： 重岡麻衣

カバー： 村松稔之（オルフェオ）
三宅理恵（エウリディーチェ）
藤井玲南（アモーレ）

スタッフ

演出助手： 澤田康子／上原真希
プロダクションチーフ音楽スタッフ： 根本卓也
／コレヘテイトゥール
副指揮： 森田真喜
ピアノリスト： 朴 令鈴／石野真穂
古瀬安子（合唱）
字幕： 増田恵子（台本原訳：アンナ上山）
英語字幕： スティーヴン・ティーチェン
字幕操作： Zimakuプラス
協力： パツハ・コレギウム・ジャパン
チェンバロ（使用楽器）： ヴィレム・クルスベルヘン製作（ユトレヒト、1983年）
[リュッカーズ・モデル、2 段鍵盤：8' 8' 4']
チェンバロ調律： 林 彰見／横溝昌一

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 佐々木まゆり／加藤 凱／伊藤桂一朗
花田英夫／飯田貴幸
田中美賀子／外崎 碧

大道具製作： ファイバー・ワーク／東宝舞台
小道具： ザ・スタッフ
衣裳： ヴェロニク／東京衣裳／アトリエイナドム
ワードローブ： モマ ワークショップ（大島ひろみ）
ヘアメイク： 川端富生
履物： ザ・スタッフ
技術監督： 友光一夫
照明コーディネーター： 川口雅弘
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
中山 葵（舞台）
松本 隆（照明）
河原田健児（音響）
高田浩行（大道具）
渡邊晃平（デザイン）

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2022年5月19日 新国立劇場初演

Orfeo ed Euridice

NEW PRODUCTION | Opera in 3 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[May 2022] Thu.19 at 19:00, Sat.21 at 14:00, Sun.22 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Libretto by Ranieri di CALZABIGI
Music by Christoph Willibald von GLUCK

Conductor: SUZUKI Masato
Production, Choreography, Set, Costume & Lighting Design: TESHIGAWARA Saburo
Artistic Collaborator: SATO Rihoko
Chorus Master: TOMIHIRA Kyohei
Associate Set Design: TACHIKAWA Yoshiharu
Associate Lighting Design: SHIMIZU Hiroki
Associate Costume Design: TAKEDA Sonoko

CAST

Orfeo: Lawrence ZAZZO
Euridice: Valda WILSON
Amore: MIYAKE Rie

Dance: SATO Rihoko, Alexandre RIABKO
TAKAHASHI Joe, SATO Shizuka

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Cornetto (Zink): UENO Kuniko, TOKUMARU Yukiyo
Chalumeau: MITSUE Nahoko
Cembalo: SHIGEOKA Mai

Covers: MURAMATSU Toshiyuki (Orfeo)
MIYAKE Rie (Euridice)
FUJII Rena (Amore)

STAFF

Assistant Directors: SAWADA Yasuko / UEBARU Maki
Production Chief Music Staff / Korrepetitor: NEMOTO Takuya
Assistant Conductor: MORITA Masaki
Pianists: PARK Lingling / ISHINO Maho
FURUSE Yasuko (Chorus)
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: Anna UEYAMA)
English Surtitles: Steven TIETJEN
Surtitles Operator: Zimaku+
Cooperation: BACH COLLEGIUM JAPAN
Harpsichord (Instrument) by: Willem Kroesbergen, Utrecht 1983
After enlarged Ruckers, 2 manuals, 2 × 8, 1 × 4, FF - f ""
Harpsichord tuner: HAYASHI Akimi / YOKOMIZO Masakazu

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers: SASAKI Mayuri / KATO Gai / ITO Keiichiro
HANADA Hideo / IIDA Takayuki
TANAKA Mikako / TONOSAKI Midori

Scenery: Fiber Work / Toho Stage Craft
Properties: The Stuff
Costumes: VERONIQUE / Tokyo Isho / Atelier Inadome
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Make-up: KAWABATA Tomio
Shoes: The Stuff
Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Lighting Coordinator: KAWAGUCHI Masahiro
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
NAKAYAMA Aoi (Stage)
MATSUMOTO Takashi (Lighting)
KAWARADA Kenji (Sound)
TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)
WATANABE Kohei (Construction Plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 19 May 2022 at the New National Theatre, Tokyo

ペレアスとメリザンド

◎新制作 | 全5幕(フランス語上演/日本語及び英語字幕付) | オペラパレス

2022.7/2(土) 14:00・6(水) 18:30・9(土) 14:00・13(水) 14:00・17(日) 14:00

料金：S席 27,500円/A席 22,000円/B席 15,400円/C席 8,800円/D席 5,500円/Z席 1,650円

原作： モーリス・メーテルリンク
作曲： クロード・アシル・ドビュッシー

指揮： 大野和士
演出： ケイティ・ミツチェル
美術： リジー・クラッチャン
衣裳： クロエ・ランフォード
照明： ジェイムズ・ファーンコム
振付： ジョセフ・アルフォード
演出補： ジル・リコ
合唱指揮： 富平恭平

キャスト

ペレアス： ベルナル・リヒター
メリザンド： カレン・ヴルシュ
ゴロー： ロラン・ナウリ
アルケル： 妻屋秀和
ジュヌヴィエーヴ： 浜田理恵(17日のみ田村由貴絵)
イニョルド： 九嶋香奈枝(6日のみ前川依子)
医師/羊飼いの声： 河野鉄平
メリザンドの分身(黙役)： 安藤愛恵
メイド(黙役)： 高橋伶奈、中島小雪

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

カヴァー： 村上敏明(ペレアス)
吉田珠代(メリザンド)
須藤慎吾(ゴロー)
河野鉄平(アルケル)
田村由貴絵(ジュヌヴィエーヴ)
前川依子(イニョルド)
杉尾真吾(医師)
高橋伶奈(メリザンドの分身(黙役))

スタッフ

演出助手： 上原真希/島田彌六
プロダクションチーフ音楽スタッフ： 飯坂 純
プロンプター： 根本卓也
コレペティトゥール： 大木二葉
ピアニスト： 石野真穂/小笠寺美樹
古瀬安子(合唱)
マリール・セルズノヴィッチ
衣装監修： マリール・セルズノヴィッチ
照明監修： セシル・ジョヴァンシリ＝ヴィシエール
字幕： 増田恵子(台本原訳：和田ひでき)
英語字幕： スティーヴン・ティーチェン
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 須藤清香/花田英夫/稲次 博
加藤 凱/板倉綾子/植田有香
山崎理恵子/花谷直樹

舞台装置・衣裳・小道具製作： エクサンプロヴァンス音楽祭
ポーランド国立歌劇場

衣裳製作協力： シヤ/生頼愛子
ワードローブ： モマ ワークショップ(大島ひろみ)
ヘアメイク： 奥松かつら(松本多香子)
履物： ザ・スタッフ
技術監督： 濱崎俊幸
照明コーディネーター： 矢場拓史
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステーヂライティング・グループ
フリックプロ
鈴木芳幸(舞台)
森 聡子(照明)
横山友美(音響)
鎌田拓寛(大道具)
福井あづさ(デザイン)

後援： 在日フランス大使館
アンスティチュ・フランセ日本

芸術監督： 大野和士
共同制作： エクサンプロヴァンス音楽祭
ポーランド国立歌劇場

制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2022年7月2日 新国立劇場初演

Pelléas et Mélisande

NEW PRODUCTION | Opera in 5 Acts | Sung in French with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[July 2022] Sat.2 at 14:00, Wed.6 at 18:30, Sat.9 at 14:00, Wed.13 at 14:00, Sun.17 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Original by： Maurice MAETERLINCK
Music by： Claude Achille DEBUSSY

Conductor： ONO Kazushi
Production： Katie MITCHELL
Set Design： Lizzie CLACHAN
Costume Design： Chloe LAMFORD
Lighting Design： James FARNCOMBE
Choreographer： Joseph ALFORD
Revival Director： Gilles RICO
Chorus Master： TOMIHIRA Kyohei

CAST

Pelléas： Bernard RICHTER
Mélisande： Karen VOURC'H
Golaud： Laurent NAOURI
Arkel： TSUMAYA Hidekazu
Geneviève： HAMADA Rie (TAMURA Yukie on 17 July)
Yniold： KUSHIMA Kanae (MAEKAWA Yoriko on 6 July)
Un médecin / Le Berger： KONO Teppei
Mélisande's Double (Silent Role)： ANDO Manae
Maid (Silent Role)： TAKAHASHI Reina, NAKAJIMA Koyuki

Chorus： New National Theatre Chorus
Orchestra： Tokyo Philharmonic Orchestra

Covers： MURAKAMI Toshiaki (Pelléas)
YOSHIDA Tamayo (Mélisande)
SUDO Shingo (Golaud)
KONO Teppei (Arkel)
TAMURA Yukie (Geneviève)
MAEKAWA Yoriko (Yniold)
SUGIO Shingo (Un médecin)
TAKAHASHI Reina (Mélisande's Double (Silent Role))

STAFF

Assistant Directors： UEBARU Maki / SHIMADA Miroku
Production Chief Music Staff： IISAKA Jun
Prompter： NEMOTO Takuya
Korrepitor： OKI Futaba
Pianists： ISHINO Maho / ONODERA Miki
FURUSE Yasuko (Chorus)
Costume Supervisor： Marie SZERSNOVICZ
Lighting Supervisor： Cecile GIOVANSILI VISSIERE
Surtitles： MASUDA Keiko (Original translation: WADA Hideki)
English Surtitles： Steven TIETJEN
Surtitles Operator： Zimaku+

Stage Manager： TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers： SUDO Sayaka / HANADA Hideo / INATSUGU Hiroshi
KATO Gai / ITAKURA Ayako / UEDA Yuka
YAMAZAKI Rieko / HANAYA Naoki

Scenery, Costumes & Properties： Festival d'Aix-en-Provence
Teatr Wielki - Polish National Opera

Costumes Cooperated by： C ya / OURAI Aiko
Wardrobe： MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Make-up： OKUMATSU KATSURA (MATSUMOTO Takako)
Shoes： The Stuff
Technical Director： HAMASAKI Toshiyuki
Lighting Coordinator： YABA Takushi
Stage, Lighting & Sound Crew： New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SUZUKI Yoshiyuki (Stage)
MORI Satoko (Lighting)
YOKOYAMA Tomomi (Sound)
KAMATA Takuhiro (Master Carpenter)
FUKUI Azusa (Construction Plan)

Supported by： AMBASSADE DE FRANCE AU JAPON
INSTITUT FRANÇAIS DU JAPON

Artistic Director： ONO Kazushi
Co-production with： Festival d'Aix-en-Provence
Teatr Wielki - Polish National Opera

Produced by： New National Theatre, Tokyo

Presented by： New National Theatre, Tokyo

Premiered on 2 July 2022 at the New National Theatre, Tokyo

ジュリオ・チェーザレ

◎新制作 | 全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.10/2(日) 14:00・5(水) 17:00・8(土) 14:00・10(月・祝) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

台本：ニコラ・フランチェスコ・ハイム
作曲：ゲオルク・フリードリヒ・ヘンデル

指揮：リナルド・アレッサンドリーニ
演出・衣裳：ロラン・ベリー
美術：シャンタル・トマ
照明：ジョエル・アダム
ドラマトゥルク：アガテ・メリナン
演出補：ローリー・フェルドマン
合唱指揮：富平恭平
音楽コーチ：栗形亜樹子／根本卓也

キャスト

ジュリオ・チェーザレ：マリアンネ・ベアーテ・キーランド

クーリオ：駒田敏章
コルネーリア：加納悦子
セスト：金子美香
クレオパトラ：森谷真理
トロメーオ：藤木大地
アキッラ：ヴィタリ・ユシュマノフ
ニレーノ：村松稔之

合唱：新国立劇場合唱団
管弦楽：東京フィルハーモニー交響楽団
通奏低音：栗形亜樹子（チェンバロ）
懸田貴嗣（チェロ）
上田朝子（テオルゴ）
瀧井レオナルド（テオルボ）

カヴァー：小泉詠子（ジュリオ・チェーザレ）
千葉裕一（クーリオ）
北村典子（コルネーリア）
松浦 麗（セスト）
吉田美咲子（クレオパトラ）
村松稔之（トロメーオ）
駒田敏章（アキッラ）
花房英里子（ニレーノ）

スタッフ

演出助手：澤田康子／上原真希／島田彌六
振付・アクション指導：古賀 豊
ピアニスト：朴 令鈴／矢崎貴子／三澤志保
清水 綾（合唱）
増田恵子（台本原訳：アンナ上山）
ケリー・ルーク
Zimakuプラス
エルヴェ・ラブリエ
クリスティーン・カフィオ

舞台監督：高橋尚史
舞台監督助手：須藤清香／花田英夫／新井良博
橋本英志／中川 愛／稻次 博
西村正樹／花谷直樹

装置・衣裳・小道具：ハリ・オペラ座
大道具協力：東宝舞台
衣裳：新国立劇場技術部
特殊衣裳：ザ・スタッフ
小道具：ザ・スタッフ
ワードローブ：モマ ワークショップ（白井友貴子）
ヘアメイク：丸善（村山悦子）
履物：エポカ社／ミッシュ（木口充恵）
ザ・スタッフ

チェンバロ（楽器）：島口ハーブシコード工房（島口孝仁）
技術監督：友光一夫
照明コーディネーター：川口雅弘
舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
小金澤健太（舞台）
高澤文明（照明）
河原田健児（音響）
稲田哲弥（大道具）
北村俊也（デザイン）

芸術監督：大野和士
制作：新国立劇場

主催：文化庁芸術祭執行委員会
新国立劇場

2022年10月2日 新国立劇場初演

Giulio Cesare

NEW PRODUCTION | Opera in 3 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[October 2022] Sun.2 at 14:00, Wed.5 at 17:00, Sat.8 at 14:00, Mon.10 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Libretto by Nicola Francesco HAYM
Music by Georg Friedrich HÄNDEL

Conductor: Rinaldo ALESSANDRINI
Production & Costume Design: Laurent PELLY
Set Design: Chantal THOMAS
Lighting Design: Joël ADAM
Dramaturg: Agathe MÉLINAND
Revival Director: Laurie FELDMAN
Chorus Master: TOMIHIRA Kyohei
Music Coach: KUWAGATA Akiko / NEMOTO Takuya

CAST

Giulio Cesare: Marianne Beate KIELLAND
Curio: KOMADA Toshiaki
Cornelia: KANO H Etsuko
Sesto: KANEKO Mika
Cleopatra: MORIYA Mari
Tolomeo: FUJIKI Daichi
Achilla: Vitally YUSHMANOV
Nireno: MURAMATSU Toshiyuki

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Basso Continuo: KUWAGATA Akiko (Cembalo)
KAKETA Takashi (Violoncello)
UEDA Asako (Theorbo)
TAKIY Leonardo (Theorbo)

Covers: KOIZUMI Eiko (Giulio Cesare)
CHIBA Yuichi (Curio)
KITAMURA Noriko (Cornelia)
MATSUURA Rei (Sesto)
YOSHIDA Misako (Cleopatra)
MURAMATSU Toshiyuki (Tolomeo)
KOMADA Toshiaki (Achilla)
HANAFUSA Eriko (Nireno)

STAFF

Assistant Directors: SAWADA Yasuko / UEBARU Maki / SHIMADA Miroku
Choreography & Action Coach: KOGA Yutaka
Pianists: PARK Lingling / YAZAKI Takako / MISAWA Shiho
SHIMIZU Aya (Chorus)
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: Anna UEYAMA)
English Surtitles: Kelly ROURKE
Surtitles Operator: Zimaku+
Lighting Supervisor: Hervé LAPRIE
Costume Supervisor: Christine CAFFIAUX

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers: SUDO Sayaka / HANADA Hideo / ARAI Yoshihiro
HASHIMOTO Hideyuki / NAKAGAWA Ai / INATSUGU Hiroshi
NISHIMURA Masaki / HANAYA Naoki

Sets, Properties & Costumes: Opéra national de Paris
Scenery cooperated by Toho Stage Craft
Costumes: New National Theatre, Technical Dept.
Armor: The Stuff
Properties: The Stuff
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (SHIRAI Yukiko)
Hair & Wigs: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
Shoes: Calzature Epoca s.r.l. / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)
The Stuff

Cembalo (Instrument): Shimaguchi Harpsichord & Clavichord (SHIMAGUCHI Takahito)
Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Lighting Coordinator: KAWAGUCHI Masahiro
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
KOGANEZAWA Kenta (Stage)
TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
KAWARADA Kenji (Sound)
INADA Tetsuya (Master Carpenter)
KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by National Arts Festival Executive Committee
New National Theatre, Tokyo

Premiered on 2 October 2022 at the New National Theatre, Tokyo

Production of l'Opéra national de Paris

2022 / 2023シーズン オペラ

令和4年度（第77回）文化庁芸術祭協賛公演／文化庁委託事業「令和4年度戦略的芸術文化創造推進事業」

新国立劇場 開場25周年記念公演

ボリス・ゴドゥノフ

◎**新制作** | プロローグ付き全4幕〈ロシア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.11 / 15(火) 14:00・17(木) 19:00・20(日) 14:00・23(水・祝) 14:00・26(土) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

原作：	アレクサンドル・プーシキン／ニコライ・カラムジン	スタッフ	
台本・作曲：	モDEST・ムソルグスキー	演出助手：	三浦安浩／澤田康子 島田彌六／成平有子
指揮：	大野和士	装置助手：	ユリア・チェスラック
演出：	マリウシュ・トレリンスキ	衣裳助手：	カタジナ・ザウエンツカ
美術：	ボリス・グドルチカ	音楽チーフ：	城谷正博
衣裳：	ヴォイチェフ・ジエジツツ	コレベイトゥール／プロンプター：	原田太郎
照明：	マルク・ハイנטツ	副指揮：	飯坂 純／濱本広洋
映像：	バルテック・マシス	ピアニスト：	小笠寺美樹／石野真穂 古瀬安子（合唱） 上世博及
ドラマトゥルク：	マルチン・チェコ	ロシア語指導：	
振付：	マチコ・ブルサク	ロシア語指導／字幕：	一柳富美子
ヘアメイクデザイン：	ヴァルデマル・ボクロムスキ	英語字幕：	スティーヴン・ティーチェン
合唱指揮：	富平恭平	字幕操作：	Zimakuプラス
児童合唱指導：	林 ゆか／伊藤邦恵		
		舞台監督：	高橋尚史
		舞台監督助手：	佐々木まゆり／野本広揮／外崎 碧 新井良博／稲次 博／西村正樹 花谷直樹／永塩可琳
		大道具製作：	ポーランド国立歌劇場
		小道具：	ポーランド国立歌劇場／ザ・スタッフ
		特殊ヴィジョン装置：	タフゴング／テルミック
		マルチメディア：	インターナショナルクリエイティブ
		衣裳：	ポーランド国立歌劇場 東宝舞台
		ワードローブ：	モマ ワークショップ（大島ひろみ）
		ヘアメイク：	奥松かつら（松本多香子）
		履物：	ザ・スタッフ／アーティス
		照明コーディネーター：	川口雅弘
		映像コーディネーター：	井口雄一郎
		音響効果：	河原田健児
		技術監督：	友光一夫
		舞台・照明・音響操作：	新国立劇場技術部
			シアターコミュニケーションシステムズ アート・ステージライティング・グループ フリックプロ
			鈴木芳幸（舞台） 原嶋一晃（照明） 河原田健児（音響） 井口雄一郎（映像） 稲田哲弥（大道具） 渡邊晃平（デザイン）
		芸術監督：	大野和士
		共同制作：	ポーランド国立歌劇場
		制作：	新国立劇場
		主催：	文化庁 新国立劇場
		2022年11月15日	新国立劇場初演

- ・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。
- ・S席について、チケット代の20%相当分(上限2,000円) が割引となるイベント割の対象とした。

2022 / 2023 Season OPERA

The 77th National Arts Festival by Agency for Cultural Affairs presents / Supported by the Agency for Cultural Affairs Government of Japan in the fiscal 2022

25th Anniversary Production

Boris Godunov

NEW PRODUCTION | Opera in 4 Acts with a Prologue | Sung in Russian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[November 2022] Tue.15 at 14:00, Thu.17 at 19:00, Sun.20 at 14:00, Wed.23 at 14:00, Sat.26 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,000 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Original by	Aleksandr PUSHKIN / Nikolay KARAMZIN	STAFF	
Libretto & Music by	Modest MUSSORGSKY	Assistant Directors:	MIURA Yasuhiro / SAWADA Yasuko SHIMADA Miroku / NARIHIRA Nahoko
Conductor:	ONO Kazushi	Set Assistant:	Julia CIESLAK
Production:	Mariusz TRELIŃSKI	Costume Assistant:	Katarzyna ZAŁĘCKA
Set Design:	Boris KUDLIČKA	Music Chief:	JOYA Masahiro
Costume Design:	Wojciech DZIEDZIC	Korrepititor / Prompter:	HARADA Taro
Lighting Design:	Marc HEINZ	Assistant Conductor:	IISAKA Jun / HAMAMOTO Koyo
Video Design:	Bartek MACIAS	Pianists:	ONODERA Miki / ISHINO Maho FURUSE Yasuko (Chorus)
Dramaturg:	Marcin CECKO	Russian Coach:	KAMIZE Hirochika
Choreographer:	Maćko PRUSAK	Russian Coach / Surtitles:	HITOTSUYANAGI Fumiko
Hair & Make-up Design:	Waldemar POKROMSKI	English Surtitles:	Steven TIETJEN
Chorus Master:	TOMIHIRA Kyohei	Surtitles Operator:	Zimaku+
Children Chorus Master:	HAYASHI Yuka / ITO Kunie		
		Stage Manager:	TAKAHASHI Naohito
		Assistant Stage Managers:	SASAKI Mayuri / NOMOTO Koki / TONOSAKI Midori ARAI Yoshihiro / INATSUGU Hiroshi NISHIMURA Masaki / NAGASHIO Karin Teatr Wielki - Polish National Opera
		Scenery:	Teatr Wielki - Polish National Opera / The Stuff
		Properties:	Teatr Wielki - Polish National Opera / The Stuff
		Special Vision Equipment:	Tuffgong / Telmic
		Multimedia:	International Creativ
		Costumes:	Teatr Wielki - Polish National Opera Toho Stage Craft, Costume
		Wardrobe:	MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
		Hair & Make-up:	OKUMATSU KATSURA (MATSUMOTO Takako)
		Shoes:	The Stuff / Artis
		Lighting Coordinator:	KAWAGUCHI Masahiro
		Projection Coordinator:	IGUCHI Yuichiro
		Sound Effect:	KAWARADA Kenji
		Technical Director:	TOMOMITSU Kazuo
		Stage, Lighting & Sound Crew:	New National Theatre, Technical Dept. Theater Communication Systems ART STAGELIGHTING GROUP Flic Pro SUZUKI Yoshiyuki (Stage) HARASHIMA Kazuteru (Lighting) KAWARADA Kenji (Sound) IGUCHI Yuichiro (Projection) INADA Tetsuya (Master Carpenter) WATANABE Kohei (Construction plan)
		Artistic Director:	ONO Kazushi
		Co-production with	Teatr Wielki - Polish National Opera
		Produced by	New National Theatre, Tokyo
		Presented by	Agency for Cultural Affairs, Government of Japan New National Theatre, Tokyo
		Premiered on 15 November 2022 at the New National Theatre, Tokyo	

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1 st Floor).
- "Event Campaign" discount (20% of total amount, up to 2,000 yen) was applied on the ticket price for S seats.

ドン・ジョヴァンニ

全2幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.12/6(火)18:30・8(木)14:00・10(土)14:00・11(日)14:00・13(火)14:00

料金：S席 24,200円／A席 19,800円／B席 13,200円／C席 7,700円／D席 4,400円／Z席 1,650円

台本： ロレンツォ・ダ・ポンテ
作曲： ヴォルフガング・アマデウス・モーツァルト

指揮： パオロ・オルミ
演出： グリシャ・アサガロフ
美術・衣裳： ルイジ・ペーレゴ
照明： マーティン・ゲブハルト
再演演出： 澤田康子
合唱指揮： 三澤洋史

キャスト

ドン・ジョヴァンニ： シモーネ・アルベルギーニ
騎士長： 河野鉄平
レポレッチョ： レナート・ドルチーニ
ドンナ・アンナ： ミルト・ババタナシュ
ドン・オッターヴィオ： レオナルド・コルテツラツツイ
ドンナ・エルヴィーラ： セレーナ・マルフィ
マゼット： 近藤 圭
ツェルリーナ： 石橋栄実

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団
チェンバロ： 小埜寺美樹

カヴァー： 駒田敏章 (ドン・ジョヴァンニ)
ジョン・ハオ (騎士長)
高橋正尚 (レポレッチョ)
吉田珠代 (ドンナ・アンナ)
升島唯博 (ドン・オッターヴィオ)
十合翔子 (ドンナ・エルヴィーラ)
小林啓倫 (マゼット)
宮地江奈 (ツェルリーナ)

スタッフ

演出助手： 成平有子
音楽チーフ： 城谷正博
プロンプター： 飯坂 純
副指揮： 原田太郎／森田真喜
コレベティウール： 小埜寺美樹／高橋健介
水野彰子 (合唱)
増田恵子 (台本原訳：アンナ上山)
ケリー・ルーク
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 斉藤美穂
舞台監督助手： 須藤清香／水町友二／内田歳子
花田英夫／外崎 碧／渡辺重明
加藤 剛／花谷直樹
東宝舞台／タフゴング
大道具製作： ザ・スタッフ
小道具： ザ・スタッフ
小道具製作： ザ・スタッフ
背景写真： ルーカ・カンビゴット／アルベルト・レンガー＝パッチュ (アン&ユルゲン・ヴィルデアーカイヴ)
工房いーち (朝野なつ美)
モマ ワークショップ (大島ひろみ)
ヘアメイク： 丸善 (村山悦子)
履物： ミッシュ (木口充恵)／ザ・スタッフ
技術監督： 友光一夫
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステーヂライティング・グループ
フリックプロ
篠原 啓 (舞台)
鈴木武人、安達久美子 (照明)
松田 哲 (音響)
長島正行 (大道具)
菅野諒子 (デザイン)

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2008年12月5日 新国立劇場初演

Don Giovanni

Opera in 2 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[December 2022] Tue.6 at 18:30, Thu.8 at 14:00, Sat.10 at 14:00, Sun.11 at 14:00, Tue.13 at 14:00

Ticket Prices：S ¥24,200 / A ¥19,800 / B ¥13,200 / C ¥7,700 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Libretto by Lorenzo DA PONTE
Music by Wolfgang Amadeus MOZART

Conductor: Paolo OLMI
Production: Grisca ASAGAROFF
Set & Costume Design: Luigi PEREGO
Lighting Design: Martin GEBHARDT
Revival Director: SAWADA Yasuko
Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Don Giovanni: Simone ALBERGHINI
Il Commendatore: KONO Teppei
Leporello: Renato DOLCINI
Donna Anna: Myrtò PAPATANASIU
Don Ottavio: Leonardo CORTELLAZZI
Donna Elvira: Serena MALFI
Masetto: KONDO Kei
Zerlina: ISHIBASHI Emi

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra
Cembalo: ONODERA Miki

Covers: KOMADA Toshiaki (Don Giovanni)
ZHONG Hao (Il Commendatore)
TAKAHASHI Masanao (Leporello)
YOSHIDA Tamayo (Donna Anna)
MASUJIMA Tadahiro (Don Ottavio)
SOGO Shoko (Donna Elvira)
KOBAYASHI Hiromichi (Masetto)
MIYACHI Ena (Zerlina)

STAFF

Assistant Director: NARIHIRA Nahoko
Music Chief: JOYA Masahiro
Prompter: IISAKA Jun
Assistant Conductor: HARADA Taro / MORITA Masaki
Korrepititor: ONODERA Miki / TAKAHASHI Kensuke
MIZUNO Shoko (Chorus)
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: Anna UEYAMA)
English Surtitles: Kelly ROURKE
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: SAITO Miho
Assistant Stage Managers: SUDO Sayaka / MIZUMACHI Yuji / UCHIDA Toshiko
HANADA Hideo / TONOSAKI Midori / WATANABE Shigeaki
KATO Tsuyoshi / HANAYA Naoki

Scenery: Toho Stage Craft / Tuffgong
Properties: The Stuff
Properties by The Stuff
Photograph: @Luca Campigotto / @Albert Renger-Patzsch
Archiv-Ann and Jürgen Wilde, Zülpich 2008
Costumes: Studio Each (ASANO Natsumi)
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Make-up: Maruzen (MURAYAMA Etsuko)
Shoes: Mishoe (KIGUCHI Mitsue) / The Stuff
Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
SHINOHARA Kei (Stage)
SUZUKI Takehito, ADACHI Kumiko (Lighting)
MATSUDA Akira (Sound)
NAGASHIMA Masayuki (Master Carpenter)
SUGANO Ryoko (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 5 December 2008 at the New National Theatre, Tokyo

タンホイザー

全3幕(ドイツ語上演／日本語及び英語字幕付) | オペラパレス

2023.1/28(土) 14:00・31(火) 14:00・2/4(土) 14:00・8(水) 17:00・11(土・祝) 14:00

料金：S席 27,500円／A席 22,000円／B席 15,400円／C席 8,800円／D席 5,500円／Z席 1,650円

台本・作曲：リヒャルト・ワーグナー

指揮：アレホ・ベレス

演出：ハンス＝ペーター・レーマン

美術・衣裳：オラフ・ツォンベック

照明：立田雄士

振付：メメット・バルカン

再演演出：澤田康子

合唱指揮：三澤洋史

キャスト

領主ヘルマン：妻屋秀和

タンホイザー：ステファン・ゲールド

ヴォルフラム：デイヴィッド・スタウト

ヴァルター：鈴木 准

ピーテロルフ：青山 貴

ハインリヒ：今尾 滋

ラインマル：後藤春馬

エリーザベト：サビーナ・ツヴィラク

ヴェーヌス：エグレ・シドラウスカイト

牧童：前川依子

4人の小姓：和田しほり、込山由貴子
花房英里子、長澤美希

合唱：新国立劇場合唱団

バレエ：東京シティバレエ団

管弦楽：東京交響楽団

カヴァー：加藤宏隆(領主ヘルマン)
片寄純也(タンホイザー)
駒田敏章、後藤春馬(ヴォルフラム)
金山京介(ヴァルター)
近藤 圭(ピーテロルフ)
升島唯博(ハインリヒ)
金子慧一(ラインマル)
中村真紀(エリーザベト)
橋爪ゆか(ヴェーヌス)
渡邊早貴子(牧童)

スタッフ

バレエマスター：小林洋彦

バレエミストレス：若林美和

演出助手：橋本英志

音楽チーフ：城谷正博

副指揮：根本卓也／馬場武蔵

ブロンプター：原田太郎

コレベティトゥール：木下志寿子／西 聡美
水野彰子(合唱)

字幕：三宅幸夫

英語字幕：スティーヴン・ティーチェン

字幕操作：Zimakuプラス

舞台監督：高橋尚史

舞台監督助手：斉藤美穂／須藤清香／新井良博
花田英夫／西村正樹／永塩可琳

大道具製作：東宝舞台

小道具：ザ・スタッフ

小道具製作：ザ・スタッフ

衣裳：工房いーち(朝野なつ美)

ワードローブ：モマワークショップ(大島ひろみ)

メイク：きとうせいこ

床山：奥松かつら(松本多香子)

履物：POMPEI／ザ・スタッフ／ミッシュ(木口充恵)

技術監督：友光一夫

舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

小金澤健太(舞台)
島野真実、高澤文明(照明)
河原田健児(音響)
鈴木大介(映像)
長島正行(大道具)
北村俊也(デザイン)

協力：日本ワーグナー協会

芸術監督：大野和士

制作：新国立劇場

主催：新国立劇場

2007年10月8日 新国立劇場初演

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。
・1/28、31公演のS、A、B席について、チケット代の20%相当分(上限2,000円)が割引となるイベント割の対象とした。

Tannhäuser

Opera in 3 Acts | Sung in German with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[January 2023] Sat.28 at 14:00, Tue.31 at 14:00, [February 2023] Sat.4 at 14:00, Wed.8 at 17:00, Sat.11 at 14:00

Ticket Prices：S ¥27,500 / A ¥22,500 / B ¥15,400 / C ¥8,800 / D ¥5,500 / Z ¥1,650

Libretto & Music by Richard WAGNER

Conductor: Alejo PÉREZ

Production: Hans-Peter LEHMANN

Set & Costume Design: Olaf ZOMBECK

Lighting Design: TATSUTA Yuji

Choreographer: Mehmet BALKAN

Revival Director: SAWADA Yasuko

Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Hermann: TSUMAYA Hidekazu

Tannhäuser: Stephen GOULD

Wolfram von Eschenbach: David STOUT

Walther von der Vogelweide: SUZUKI Jun

Biterolf: AOYAMA Takashi

Heinrich der Schreiber: IMAO Shigeru

Reinmar von Zweter: GOTO Kazuma

Elisabeth: Sabina CVILAK

Venus: Eglé ŠIDLÁUSKAITÉ

Ein junger Hirt: MAEKAWA Yoriko

Vier Edelknaben: WADA Shihori, KOMIYAMA Yukiko
HANAFUSA Eriko, NAGASAWA Miki

Chorus: New National Theatre Chorus

Ballet: TOKYO CITY BALLET

Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

Covers: KATO Hirota (Hermann)
KATAYOSE Junya (Tannhäuser)
KOMADA Toshiaki, GOTO Kazuma (Wolfram von Eschenbach)
KANAYAMA Kyosuke (Walther von der Vogelweide)
KONDO Kei (Biterolf)
MASUJIMA Tadahiro (Heinrich der Schreiber)
KANEKO Keiichi (Reinmar von Zweter)
NAKAMURA Maki (Elisabeth)
HASHIZUME Yuka (Venus)
WATANABE Sakiko (Ein junger Hirt)

STAFF

Ballet Master: KOBAYASHI Yoichi

Ballet Mistress: WAKABAYASHI Miwa

Assistant Director: HASHIMOTO Hideyuki

Music Chief: JOYA Masahiro

Assistant Conductor: NEMOTO Takuya / BABA Musashi

Prompter: HARADA Taro

Korrepetitor: KINOSHITA Shizuko / NISHI Satomi
MIZUNO Shoko (Chorus)

Surtitles: MIYAKE Yukio

English Surtitles: Steven TIETJEN

Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito

Assistant Stage Managers: SAITO Miho / SUDO Sayaka / ARAI Yoshihiro
HANADA Hideo / NISHIMURA Masaki / NAGASHIO Karin

Scenery: Toho Stage Craft

Properties: The Stuff

Properties by: The Stuff

Costumes: Studio Each (ASANO Natsumi)

Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)

Make-up: KITO Seiko

Wigs: OKUMATSU KATSURA (MATSUMOTO Takako)

Shoes: POMPEI / The Stuff / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro

KOGANEZAWA Kenta (Stage)
SHIMANO Mami, TAKAZAWA Fumiaki (Lighting)
KAWARADA Kenji (Sound)
SUZUKI Daisuke (Projection)
NAGASHIMA Masayuki (Master Carpenter)
KITAMURA Toshiya (Construction plan)

Cooperation: Richard-Wagner-Gesellschaft Japan

Artistic Director: ONO Kazushi

Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

Premiered on 8 October 2007 at the New National Theatre, Tokyo

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1 st Floor).
- "Event Campaign" discount (20% of total amount, up to 2,000 yen) was applied on the ticket price for S, A, B seats for the performances in January (28, 31 Jan).

ファルスタッフ

全3幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.2/10(金) 19:00・12(日) 14:00・15(水) 14:00・18(土) 14:00

料金：S席 24,200円／A席 19,800円／B席 13,200円／C席 7,700円／D席 4,400円／Z席 1,650円

原作： ウィリアム・シェイクスピア
台本： アッリーゴ・ボーイト
作曲： ジュゼッペ・ヴェルディ

指揮： コツラード・ロヴァーリス
演出： ジョナサン・ミラー
美術・衣裳： イザベラ・バイウオーター
照明： ベーター・ベッチニック
再演演出： 三浦安浩
合唱指揮： 三澤洋史

キャスト

ファルスタッフ： ニコラ・アライモ
フォード： ホルヘ・エスピーノ
フェントン： 村上公太
医師カイウス： 青地英幸
バルドルフォ： 糸賀修平
ピストーラ： 久保田真澄
フォード夫人アリーチェ： ロベルタ・マンテーニャ
ナンネッタ： 三宅理恵
クイックリー夫人： マリアンナ・ピッツォラート
ページ夫人メグ： 脇園 彩

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京交響楽団

カヴァー： 上江隼人（ファルスタッフ）
森口賢二（フォード）
山本康寛（フェントン）
及川尚志（医師カイウス）
井出 司（バルドルフォ）
加藤宏隆（ピストーラ）
伊藤 晴（フォード夫人アリーチェ）
清水理恵（ナンネッタ）
但馬由香（クイックリー夫人）
宮澤彩子（ページ夫人メグ）

スタッフ

演出助手： 上原真希／根岸 幸
音楽チーフ： 城谷正博
プロンプター： 飯坂 純
副指揮： 喜古恵理香
コレベティウール： 小笠寺美樹／三澤志保
古瀬安子（合唱）
増田恵子（台本原訳：永竹由幸）
ケリー・ルーク
Zimaku プラス

舞台監督： 高橋尚史
舞台監督助手： 佐々木まゆり／外崎 碧／宮川正彦
稲次 博／花谷直樹

大道具製作： 東宝舞台
小道具： ザ・スタッフ
衣裳： 工房いち（金丸秀子）
ワードローブ： モマ ワークショップ（大島ひろみ）
ヘアメイク： きとうせいこ
スタジオAD： スタジオAD
履物： 綜芸／ミッシュ（木口充恵）
アーティス／ザ・スタッフ
友光一夫

技術監督： 新国立劇場技術部
舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
山下泰史（舞台）
矢場拓史、新井富子（照明）
松田 哲（音響）
大澤 拓（大道具）
北村俊也（デザイン）

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2004年6月25日 新国立劇場初演

令和3年度文化庁子供文化芸術活動支援事業

Falstaff

Opera in 3 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[February 2023] Fri.10 at 19:00, Sun.12 at 14:00, Wed.15 at 14:00, Sat.18 at 14:00

Ticket Prices：S ¥24,200 / A ¥19,800 / B ¥13,200 / C ¥7,700 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Original by William SHAKESPEARE
Libretto by Arrigo BOITO
Music by Giuseppe VERDI

Conductor: Corrado ROVARIS
Production: Jonathan MILLER
Set & Costume Design: Isabella BYWATER
Lighting Design: Peter PETSCHNIG
Revival Director: MIURA Yasuhiro
Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Sir John Falstaff: Nicola ALAIMO
Ford: Jorge ESPINO
Fenton: MURAKAMI Kota
Dr. Cajus: AOCHI Hideyuki
Bardolfo: ITOGA Shuhei
Pistola: KUBOTA Masumi
Mrs. Alice Ford: Roberta MANTEGNA
Nannetta: MIYAKE Rie
Mrs. Quickly: Marianna PIZZOLATO
Mrs. Meg Page: WAKIZONO Aya

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

Covers: KAMIE Hayato (Sir John Falstaff)
MORIGUCHI Kenji (Ford)
YAMAMOTO Yasuhiro (Fenton)
OIKAWA Takashi (Dr. Cajus)
IDE Tsukasa (Bardolfo)
KATO Hirotaka (Pistola)
ITO Hare (Mrs. Alice Ford)
SHIMIZU Rie (Nannetta)
TAJIMA Yuka (Mrs. Quickly)
MIYAZAWA Ayako (Mrs. Meg Page)

STAFF

Assistant Directors: UEBARU Maki / NEGISHI Sachi
Music Chief: JOYA Masahiro
Prompter: IISAKA Jun
Assistant Conductor: KIKO Erika
Korrepititor: ONODERA Miki / MISAWA Shiho
FURUSE Yasuko (Chorus)
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: NAGATAKE Yoshiyuki)
English Surtitles: Kelly ROURKE
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: TAKAHASHI Naohito
Assistant Stage Managers: SASAKI Mayuri / TONOSAKI Midori / MIYAKAWA Masahiko
INATSUGU Hiroshi / HANAYA Naoki

Scenery: Toho Stage Craft
Properties: The Stuff
Costumes: Studio Each (KANEMARU Hideko)
Wardrobe: MOMA WORKSHOP (OSHIMA Hiromi)
Hair & Make-up: KITO Seiko
Wigs cooperated by Studio AD
Shoes: Sogei / Mishoe (KIGUCHI Mitsue)
Artis / The Stuff

Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
YAMASHITA Yasufumi (Stage)
YABA Takushi, ARAI Tomiko (Lighting)
MATSUDA Akira (Sound)
OSAWA Taku (Master Carpenter)
KITAMURA Toshiya (Construction Plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 25 June 2004 at the New National Theatre, Tokyo

Supported by the Agency for Cultural Affairs, Government of Japan in the fiscal 2021

ホフマン物語

全5幕〈フランス語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2023.3/15(水) 18:30・17(金) 14:00・19(日) 14:00・21(火・祝) 14:00

料金：S席 24,200円／A席 19,800円／B席 13,200円／C席 7,700円／D席 4,400円／Z席 1,650円

原作： E.T.A.ホフマン
 台本： ジュール・バルビエ／ミシェル・カレ
 作曲： ジャック・オッフエンバック

指揮： マルコ・レトーニャ
 演出・美術・照明： フィリップ・アルロー
 衣裳： アンドレア・ウーマン
 振付： 上田 遙
 再演演出： 澤田康子
 合唱指揮： 三澤洋史

キャスト

ホフマン： レオナルド・カバルボ
 ニクラウス／ミューズ： 小林由佳
 オランピア： 安井陽子
 アントニア： 木下美穂子
 ジュリエッタ： 大隅智佳子
 リンドルフ／コッペリウス／ミラクル博士／ダベルトゥット： エギルス・シリンス
 アンドレ／コシュニエユ／フランツ／ビティキナッチョ： 青地英幸
 ルーテル／クレスベル： 伊藤貴之
 ヘルマン： 安東玄人
 ナタナエル： 村上敏明
 スバランツァーニ： 晴 雅彦
 シュレーミル： 須藤慎吾
 アントニアの母の声／ステッラ： 谷口睦美

合唱： 新国立劇場合唱団
 管弦楽： 東京交響楽団

カヴァー： 村上敏明(ホフマン)
 谷口睦美(ニクラウス／ミューズ)
 梅津 碧(オランピア)
 中江早希(アントニア)
 伊藤 晴(ジュリエッタ)
 須藤慎吾(リンドルフ／コッペリウス／ミラクル博士／ダベルトゥット)
 大野光彦(アンドレ／コシュニエユ／フランツ／ビティキナッチョ)
 安東玄人(ルーテル／クレスベル)
 上野裕之(ヘルマン)
 中川誠宏(ナタナエル)
 吉川健一(スバランツァーニ／シュレーミル)
 鈴木涼子(アントニアの母の声／ステッラ)

スタッフ

演出助手： 上原真希／彌六
 振付助手： キミホ・ハルバート
 音楽チーフ： 城谷正博
 プロンプター： 飯坂 純
 副指揮： 森田真喜
 コレペティトゥール： 木下志寿子／石野真穂
 水野彰子(合唱)
 中村康裕
 字幕： スティーヴン・ティーチェン
 英語字幕：
 字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 須藤清香
 舞台監督助手： 山田ゆか／川原卓也／永田順子
 伊藤桂一朗／宮川正彦／花田英夫
 西村正樹／永塩可琳

大道具製作： 東宝舞台
 小道具： ザ・スタッフ
 特殊効果： zacuro
 衣裳： 工房いーち(金丸秀子)
 ワードローブ： モマ ワークショップ(白井友貴子)
 ヘアメイク： きとうせいこ
 かつら協力： スタジオAD
 履物： ザ・スタッフ／株式会社アーティス
 技術監督： 濱崎俊幸
 舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステーヂライティング・グループ
 フリックプロ
 白井悠史(舞台)
 島野真実、小嶋貴士(照明)
 松田 哲(音響)
 高田浩之(大道具)
 渡邊晃平(デザイン)

芸術監督： 大野和士
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

2003年11月28日 新国立劇場初演

Les Contes d'Hoffmann

Opera in 5 Acts | Sung in French with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[March 2023] Wed.15 at 18:30, Fri.17 at 14:00, Sun.19 at 14:00, Tue.21 at 14:00

Ticket Prices：S ¥24,200 / A 19,800 / B ¥13,200 / C ¥7,700 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Original by Ernst Theodor Amadeus HOFFMANN
 Libretto by Jules BARBIER / Michel CARRÉ
 Music by Jacques OFFENBACH

Conductor: Marko LETONJA
 Production, Set & Lighting Design: Philippe ARLAUD
 Costume Design: Andrea UHMANN
 Choreographer: UEDA Haruka
 Revival Director: SAWADA Yasuko
 Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Hoffmann: Leonardo CAPALBO
 Nicklausse, La Muse: KOBAYASHI Yuka
 Olympia: YASUI Yoko
 Antonia: KINOSHITA Mihoko
 Giulietta: OHSUMI Chikako
 Lindorf, Coppélius, Miracle, Dapertutto: Egils SILINS
 Andrés, Cochenille, Frantz, Pitichinaccio: AOCHI Hideyuki
 Luther, Crespel: ITO Takayuki
 Hermann: ANDO Gento
 Nathanael: MURAKAMI Toshiaki
 Spalanzani: HARE Masahiko
 Schlemil: SUDO Shingo
 La voix de la mère, Stella: TANIGUCHI Mutsumi

Chorus: New National Theatre Chorus
 Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

Covers: MURAKAMI Toshiaki (Hoffmann)
 TANIGUCHI Mutsumi (Nicklausse, La Muse)
 UMETSU Midori (Olympia)
 NAKAE Saki (Antonia)
 ITO Hare (Giulietta)
 SUDO Shingo (Lindorf, Coppélius, Miracle, Dapertutto)
 ONO Mitsuhiro (Andrés, Cochenille, Frantz, Pitichinaccio)
 ANDO Gento (Luther, Crespel)
 UENO Hiroyuki (Hermann)
 NAKAGAWA Masahiro (Nathanael)
 YOSHIKAWA Kenichi (Spalanzani, Schlemil)
 SUZUKI Ryoko (La voix de la mère, Stella)

STAFF

Assistant Directors: UEBARU Maki / Miroku
 Assistant to Choreographer: Kimiho HULBERT
 Music Chief: JOYA Masahiro
 Prompter: IISAKA Jun
 Assistant Conductor: MORITA Masaki
 Korrepetitor: KINOSHITA Shizuko / ISHINO Maho
 MIZUNO Shoko (Chorus)
 Surtitles: NAKAMURA Yasuhiro
 English Surtitles: Steven TIETJEN
 Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: SUDO Sayaka
 Assistant Stage Managers: YAMADA Yuka / KAWAHARA Takuya / NAGATA Junko
 ITO Keiichiro / MIYAKAWA Masahiko / HANADA Hideo
 NISHIMURA Masaki / NAGASHIO Karin

Scenery: Toho Stage Craft
 Properties: The Stuff
 Special Effect: zacuro
 Costumes: Studio Each (KANEMARU Hideko)
 Wardrobe: MOMA WORKSHOP (SHIRAI Yukiko)
 Hair & Make-up: KITO Seiko
 Cooperation for wigs: Studio AD
 Shoes: The Stuff / Artis
 Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 USUI Yuji (Stage)
 SHIMANO Mami, KOJIMA Takashi (Lighting)
 MATSUDA Akira (Sound)
 TAKADA Hiroyuki (Master Carpenter)
 WATANABE Kohei (Construction plan)

Artistic Director: ONO Kazushi
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 28 November 2003 at the New National Theatre, Tokyo

蝶々夫人

全2幕〈イタリア語上演／日本語及び英語字幕付〉 | オペラパレス

2022.7/8(金)13:00・11(月)13:00・12(火)13:00・14(木)13:00・15(金)13:00・16(土)13:00

料金：高校生以下 2,200円／一般(大人) 4,400円

台本： ルイーゼ・イッリカ／ジュゼッペ・ジャコーザ
作曲： ジャコモ・プッチーニ

指揮： 阪 哲朗
演出： 栗山民也
美術： 島 次郎
衣裳： 前田文子
照明： 勝柴次朗
再演演出： 澤田康子
合唱指揮： 富平恭平

キャスト

(8・12・15日) (11・14・16日)
蝶々夫人： 木下美穂子 森谷真理
ピンカートン： 村上公太 城 宏憲
シャープレス： 成田博之 近藤 圭
スズキ： 小林由佳 但馬由香
ゴロー： 糸賀修平 升島唯博
ボンゾ： 伊藤貴之 畠山 茂
神官： 上野裕之 千葉裕一
ヤマドリ： 高橋正尚 吉川健一
ケート： 佐藤路子 十合翔子 (全日)
ヤクシデ： 佐藤勝司
書記官： 秋本 健
母親： 近藤宏美
叔母： 藤永和望
いとこ： 前川依子

合唱： 新国立劇場合唱団
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

スタッフ

音楽チーフ： 城谷正博
副指揮： 濱本広洋
フロンプター： 鈴木恵里奈
コレペティトゥール： 木下志寿子／越知晴子
古瀬安子(合唱)
演出助手： 島田彌六
字幕： 増田恵子(台本原訳：永竹由幸)
英語字幕： ケリー・ルーク
字幕操作： Zimakuプラス

舞台監督： 斉藤美穂
舞台監督助手： 佐々木まゆり／伊藤桂一朗／水町友二
内田歳子／西村正樹／外崎 碧

大道具製作： 東宝舞台
小道具製作： ザ・スタッフ工房
小道具： ザ・スタッフ／藤浪小道具
衣裳製作： 工房いち／東京衣裳
ワードローブ： 東京衣裳(福田 明)

新国立劇場技術部(上野七海)
ヘアメイク： 奥松かつら(葎葉透子)
履物： ザ・スタッフ／藤浪小道具
技術監督： 友光一夫
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
田中康之(舞台)
川口雅弘、鈴木幸治(照明)
松田 哲(音響)
内海洋介(大道具)
福井あづさ(デザイン)

主催： 新国立劇場
独立行政法人日本芸術文化振興会
文化庁

助成： 公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
協賛： ローム株式会社
損害保険ジャパン株式会社

芸術監督： 大野和士
制作： 新国立劇場

2005年6月24日 新国立劇場初演

新国立劇場「高校生のためのオペラ鑑賞教室」は、常松美登里子様からのご寄附を活用して行う公演事業です。

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

・本公演は、新型コロナウイルス感染症拡大予防対策を講じた新時代の生活様式に基づき、演出の一部を変更して上演した。

Madama Butterfly

Opera in 2 Acts | Sung in Italian with English and Japanese surtitles | OPERA PALACE

[July 2022] Fri.8 at 13:00, Mon.11 at 13:00, Tue.12 at 13:00, Thu.14 at 13:00, Fri.15 at 13:00, Sat.16 at 13:00

Ticket Prices：High School Students ¥2,200 / Adults ¥4,400

Libretto by Luigi ILLICA / Giuseppe GIACOSA
Music by Giacomo PUCCINI

Conductor: BAN Tetsuro
Production: KURIYAMA Tamiya
Set Design: SHIMA Jiro
Costume Design: MAEDA Ayako
Lighting Design: KATSUSHIBA Jiro
Revival Director: SAWADA Yasuko
Chorus Master: TOMIHIRA Kyohei

CAST

	(8, 12, 15 July)	(11, 14, 16 July)
Madama Butterfly:	KINOSHITA Mihoko	MORIYA Mari
Pinkerton:	MURAKAMI Kota	JO Hironori
Sharpless:	NARITA Hiroyuki	KONDO Kei
Suzuki:	KOBAYASHI Yuka	TAJIMA Yuka
Goro:	ITOGA Shuhei	MASUJIMA Tadahiro
Lo zio Bonzo:	ITO Takayuki	HATAKEYAMA Shigeru
Il commissario imperiale:	UENO Hiroyuki	CHIBA Yuichi
Il principe Yamadori:	TAKAHASHI Masanao	YOSHIKAWA Kenichi
Kate Pinkerton:	SATO Michiko	SOGO Shoko
	(All Day)	
Yakushide:	SATO Shoji	
L'ufficiale del registro:	AKIMOTO Ken	
La madre di Cio-Cio-San:	KONDO Hiromi	
La zia:	FUJINAGA Kazumi	
La cugina:	MAEKAWA Yoriko	

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

STAFF

Music Chief: JOYA Masahiro
Assistant Conductor: HAMAMOTO Koyo
Prompter: SUZUKI Erina
Korrepetitor: KINOSHITA Shizuko / OCHI Haruko
FURUSE Yasuko (Chorus)
Assistant Directors: SHIMADA Miroku
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: NAGATAKE Yoshiyuki)
English Surtitles: Kelly ROURKE
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: SAITO Miho
Assistant Stage Managers: SASAKI Mayuri / ITO Keiichiro / MIZUMACHI Yuji
UCHIDA Toshiko / NISHIMURA Masaki / TONOSAKI Midori

Scenery: Toho Stage Craft
Properties by The Stuff
Properties: The Stuff / Fujinami Kodougu
Costumes: Studio Each / Tokyo Isho
Wardrobe: Tokyo Isho (FUKUDA Akira)
New National Theatre, Technical Dept. (UENO Nanami)

Hair & Make-up: OKUMATSU KATSURA (YOSHIBA Toko)
Shoes: The Stuff / Fujinami Kodougu
Technical Director: TOMOMITSU Kazuo
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
TANAKA Yasuyuki (Stage)
KAWAGUCHI Masahiro, SUZUKI Koji (Lighting)
MATSUDA Aki (Sound)
UTSUMI Yosuke (Master Carpenter)
FUKUI Azusa (Construction plan)

Presented by New National Theatre, Tokyo
Japan Arts Council
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

Subsidised by Rohm Music Foundation
Corporate Sponsorship by ROHM Co., Ltd.
Sompo Japan Insurance Inc.

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 24 June 2005 at the New National Theatre, Tokyo

Educational Programme for High School Students is sponsored by the generous gift from Ms. TSUNEMATSU Midoriko.

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1st Floor).

- A part of original production was modified respecting social distance and other COVID-19 prevention measures.

蝶々夫人

全2幕〈イタリア語上演／日本語字幕付〉 | ロームシアター京都メインホール

2022.10/25(火) 13:00・27(木) 13:00

料金：高校生以下 2,200円／ユース(25歳以下) 3,300円／一般(大人) 4,400円

台本：ルイーダ・イッリカ／ジュゼッペ・ジャコーザ
作曲：ジャコモ・プッチーニ

指揮：阪 哲朗
演出：栗山民也
美術：島 次郎
衣裳：前田文子
照明：勝柴次朗
再演演出：澤田康子
合唱指揮：三澤洋史

キャスト

蝶々夫人：木下美穂子
ピンカートン：村上公太
シャープレス：近藤 圭
スズキ：但馬由香
ゴロー：糸賀修平
ボンゾ：畠山 茂
神官：龍 進一郎
ヤマドリ：高橋正尚
ケート：佐藤路子
ヤクシデ：保坂真悟
書記官：照屋 睦
母親：藤永和望
叔母：塚村 紫
いとこ：肥沼諒子

合唱：新国立劇場合唱団
管弦楽：京都市交響楽団

カヴァー：佐藤路子(蝶々夫人)
金山京介(ピンカートン)
高橋正尚(シャープレス)
花房英里子(スズキ)
升島唯博(ゴロー)
照屋 睦(神官)
畠山 茂(ヤマドリ)
山下千夏(ケート)

スタッフ

演出助手：上原真希／伊奈山明子
プロダクション音楽チーフ：飯坂 純
副指揮者：濱本広洋
コレペティトゥール：木下志寿子／越知晴子
水野彰子(合唱)
字幕：増田恵子(台本原訳：永竹由幸)
字幕操作：Zimakuプラス

舞台監督：斉藤美穂
舞台監督助手：岩崎由香／内田歳子／伊藤桂一郎
加藤健志／外崎 碧

大道具製作：東宝舞台
小道具製作：ザ・スタッフ工房
小道具：ザ・スタッフ／藤浪小道具
衣裳製作：工房いち／東京衣裳
ワードローブ：東京衣裳(福田明)

ヘアメイク：新国立劇場技術部(上野七海)
奥松かつら(松本多香子)
ザ・スタッフ／藤浪小道具
履物：小西弘人
技術監督：新国立劇場技術部

舞台・照明・音響操作：シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
田中康之(舞台)
矢場拓史、原嶋一晃(照明)
松田 哲(音響)
内海洋介(大道具)
福井あづさ(デザイン)

大道具協力：つむら工芸

主催：京都市
ロームシアター京都
(公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団)
新国立劇場
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
令和4年度文化庁文化芸術創造拠点形成事業
ローム株式会社
協賛：ローム株式会社

芸術監督：大野和士
制作：新国立劇場

2005年6月24日 新国立劇場初演

Madama Butterfly

Opera in 2 Acts | Sung in Italian with Japanese surtitles | ROHM Theatre Kyoto Main Hall

[October 2022] Tue.25 at 13:00, Thu.27 at 13:00

Ticket Prices : High School Students ¥2,200 / Youth(U-25) ¥3,300 / Adults ¥4,400

Libretto by Luigi ILLICA/ Giuseppe GIACOSA
Music by Giacomo PUCCINI

Conductor: BAN Tetsuro
Production: KURIYAMA Tamiya
Scenery Design: SHIMA Jiro
Costume Design: MAEDA Ayako
Lighting Design: KATSUSHIBA Jiro
Revival Director: SAWADA Yasuko
Chorus Master: MISAWA Hirofumi

CAST

Madama Butterfly: KINOSHITA Mihoko
Pinkerton: MURAKAMI Kota
Sharpless: KONDO Kei
Suzuki: TAJIMA Yuka
Goro: ITOGA Shuhei
Lo zio Bonzo: HATAKEYAMA Shigeru
Il commissario imperiale: RYU Shinichiro
Il principe Yamadori: TAKAHASHI Masanao
Kate Pinkerton: SATO Michiko
Yakushide: HOSAKA Shingo
L'ufficiale del registro: TERUYA Mutsumi
La madre di Cio-Cio-San: FUJINAGA Kazumi
La zia: TSUKAMURA Yukari
La cugina: KOINUMA Ryoko

Chorus: New National Theatre Chorus
Orchestra: City of Kyoto Symphony Orchestra

Covers: SATO Michiko (Madama Butterfly)
KANAYAMA Kyosuke (Pinkerton)
TAKAHASHI Masanao (Sharpless)
HANAFUSA Eriko (Suzuki)
MASUJIMA Tadahiro(Goro)
TERUYA Mutsumi (Il commissario imperial)
HATAKEYAMA Shigeru (Il principe Yamadori)
YAMASHITA Chinatsu(Kate Pinkerton)

STAFF

Assistant Directors: UEHARA Maki / INAYAMA Akiko
Production Chief Music Staff: IISAKA Jun
Assistant Conductor: HAMAMOTO Koyo
Korrepititor: KINOSHITA Shizuko / OCHI Haruko
MIZUNO Shoko (Chorus)
Surtitles: MASUDA Keiko (Original translation: NAGATAKE Yoshiyuki)
Surtitles Operator: Zimaku+

Stage Manager: SAITO Miho
Assistant Stage Managers: IWASAKI Yuka / UCHIDA Toshiko / ITO Keiichiro
KATO Takeshi / TONOSAKI Midori

Scenery: Toho Stage Craft
Properties by The Stuff
Properties: The Stuff / Fujinami Kodougu
Costumes: Studio Each / Tokyo Isho
Wardrobe: Tokyo Isho (FUKUDA Akira)
New National Theatre, Technical Dept. (UENO Nanami)

Wigs & Make-up: OKUMATSUKATSURA (MATSUMOTO Takako)
Shoes: The Stuff / Fujinami Kodougu
Technical Director: KONISHI Hiroto
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
TANAKA Yasuyuki (Stage)
YABA Takushi, HARASHIMA Kazuteru (Lighting)
MATSUDA Akira (Sound)
UTSUMI Yosuke (Master Carpenter)
FUKUI Azusa (Construction plan)

Scenery Cooperation: Tsumura Kogei

Presented by Kyoto City
ROHM Theatre Kyoto
(Kyoto City Music Arts and Culture Promotion Foundation)
New National Theatre, Tokyo
Subsidized by Rohm Music Foundation
Supported by the Agency for Cultural Affairs
Government of Japan in the fiscal 2022

Corporate Sponsorship: ROHM Co., Ltd.

Artistic Director: ONO Kazushi
Produced by New National Theatre, Tokyo

Premiered on 24 June 2005 at the New National Theatre, Tokyo

新国立劇場合唱団

2022/2023シーズン 2022/2023 Season

契約メンバー Season Contract Members

ソプラノ Soprano

岩本麻里 IWAMOTO Mari	岩本留美 IWAMOTO Rumi	黒澤明子 KUROSAWA Akiko
込山由貴子 KOMIYAMA Yukiko	近藤宏美 KONDO Hiromi	直野容子 NAONO Yoko
福留なぎさ FUKUDOME Nagisa	前川依子 MAEKAWA Yoriko	真野路津紀 MANO Rutsuki
丸山則子 MARUYAMA Noriko	龍 三佳代 RYU Mikayo	和田しほり WADA Shihori

アルト Alto

小酒部晶子 OSAKABE Akiko	河合美紀 KAWAI Miki	小林昌代 KOBAYASHI Masayo
鈴木涼子 SUZUKI Ryoko	長澤美希 NAGASAWA Miki	中野優子 NAKANO Yuko
福岡章子 FUKUMA Akiko	前田祐佳 MAEDA Yuka	吉田理絵 YOSHIDA Rie

テノール Tenor

阿部修二 ABE Shuji	岩本 誠 IWAMOTO Shiki	高嶋康晴 TAKASHIMA Yasuharu
寺田宗永 TERADA Munenaga	中川誠宏 NAKAGAWA Masahiro	二階谷洋介 NIKAITANI Yosuke
廣田 亮 HIROTA Ryo	真野郁夫 MANO Ikuo	渡辺正親 WATANABE Masachika

バス Bass

秋本 健 AKIMOTO Ken	上野裕之 UENO Hiroyuki	大森いちえい OMORI Ichiei
川村章仁 KAWAMURA Akihito	佐藤勝司 SATO Shoji	タン・ジュンボ TANG Jun Bo
千葉裕一 CHIBA Yuichi	徳吉博之 TOKUYOSHI Hiroyuki	細岡雅哉 HOSOOKA Masaya

登録メンバー Registered Members

ソプラノ Soprano

相川知子 AIKAWA Tomoko	石田亜希子 ISHIDA Akiko	益 文美 EKI Ayami
大音絵莉 OTO Eri	小村知帆 OMURA Chiho	柿長飛鳥 KAKIOSA Asuka
川越未晴 KAWAKOSHI Miharu	熊坂真里 KUMASAKA Mari	肥沼諒子 KOINUMA Ryoko
塚村 紫 TSUKAMURA Yukari	藤永和望 FUJINAGA Kazumi	松原典子 MATSUBARA Noriko
門口千絵美 MONGUCHI Chiemi	山中さゆり YAMANAKA Sayuri	吉田桃子 YOSHIDA Momoko
渡邊早貴子 WATANABE Sakiko		

アルト Alto

荒川恵美 ARAKAWA Emi	石澤希美 ISHIZAWA Kimi	垣内江利子 KAKIUCHI Eriko
北野有希依 KITANO Yukie	北村典子 KITAMURA Noriko	木下泰子 KINOSHITA Yasuko
熊井千春 KUMAI Chiharu	齊藤日向 SAITO Hina	四家 緑 SHIKA Midori
清水芳子 SHIMIZU Yoshiko	竹本あづみ TAKEMOTO Azumi	立川かずさ TACHIYAMA Kazusa
西本会里 NISHIMOTO Eri	野田千恵子 NODA Chieko	長谷川光栄 HASEGAWA Mitsue
花房英里子 HANAFUSA Eriko	増田 弓 MASUDA Yumi	松浦 麗 MATSUURA Rei
丸山真木子 MARUYAMA Makiko	村山 舞 MURAYAMA Mai	山下千夏 YAMASHITA Chinatsu
横町あゆみ YOKOMACHI Ayumi		

テノール Tenor

大木太郎 OKI Taro	岡田淳志 OKADA Atsushi	黒田大介 KURODA Daisuke
東海林尚文 SHOJI Naofumi	高橋拓真 TAKAHASHI Takuma	對馬紘也 TSUSHIMA Hiroya
手島 英 TESHIMA Suguru	西沢健吾 NISHIZAWA Kengo	根木秀雄 NEGI Hideo
橋本大樹 HASHIMOTO Hiroki	長谷川 公 HASEGAWA Tadashi	半田 爾 HANDA Chikashi
丸山哲弘 MARUYAMA Tetsuhiro	宮本英一郎 MIYAMOTO Eiichiro	渡辺文智 WATANABE Fumitoshi

バス Bass

飛鳥井 亮 ASUKAI Ryo	井出壮志朗 IDE Soshiro	香月 健 KATSUKI Takeshi
金子 宏 KANeko Hiroshi	木谷圭嗣 KITANI Keiji	小林宏規 KOBAYASHI Hiroki
佐藤哲朗 SATO Tetsuro	下瀬太郎 SHIMOSE Taro	杉尾真吾 SUGIO Shingo
田村洋貴 TAMURA Hiroki	照屋 睦 TERUYA Mutsumi	成田 真 NARITA Makoto
塙 翔平 HANAWA Shohei	比嘉 誉 HIGA Takashi	別府真也 BEPPU Shinya
保坂真悟 HOSAKA Shingo	前田進一郎 MAEDA Shinichiro	宮城島 康 MIYAGISHIMA Ko
山本竜介 YAMAMOTO Ryusuke	龍 進一郎 RYU Shinichiro	



バレエ ラインアップ

BALLET Line-up

〈2021/2022シーズン〉 芸術監督：吉田 都 Artistic Director: YOSHIDA Miyako		
2022.4-5 シンデレラ Cinderella	050	
2022.6 不思議の国のアリス Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON	052	
〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉 芸術監督：吉田 都 Artistic Director: YOSHIDA Miyako		
2022.10 新国立劇場 開場25周年記念公演 ジゼル 25th Anniversary Production Giselle	054	
2022.12-2023.1 くるみ割り人形 The Nutcracker and the Mouse King	056	
2023.1 ニューイヤー・バレエ New Year Ballet A Million Kisses to my Skin 『眠れる森の美女』第3幕よりグラン・パド・ドゥ 『ドン・ジュアン』(抜粋) / シンフォニー・イン・C A Million Kisses to my Skin / "The Sleeping Beauty", Grand Pas de Deux "Don Juan"(Excerpt) / Symphony in C	058	
2023.2 コッペリア Coppélia Ballet by Roland Petit	060	
2022.7 新国立劇場 こどものためのバレエ劇場 2022 ペンギン・カフェ Ballet for Children 2022 'Still Life' at the Penguin Café	062	
新国立劇場バレエ団 THE NATIONAL BALLET OF JAPAN	064	

シンデレラ

全3幕 | オペラパレス

2022.4/30(土) 14:00・5/1(日) 14:00・3(火・祝) 13:00/18:00・4(水・祝) 14:00・5(木・祝) 14:00

料金：S席 13,200円／A席 11,000円／B席 7,700円／C席 4,400円／D席 3,300円／Z席 1,650円

振付： フレデリック・アシュトン
 監修・演出： ウェンディ・エリス・サムス／マリン・ソワース
 音楽： セルゲイ・プロコフィエフ
 美術・衣裳： デヴィッド・ウォーカー
 照明： 沢田祐二
 指揮： マーティン・イェーツ
 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

シンデレラ： 小野絢子(30日・3日夜)／米沢 唯(1日・4日)
 木村優里(3日昼)／池田理沙子(5日)
 王子： 福岡雄大(30日・3日夜)／井澤 駿(1日・4日)
 渡邊峻都(3日昼)／奥村康祐(5日・3幕のみ井澤駿)
 義理の姉たち： 奥村康祐、小野寺 雄(30日・3日夜)
 清水裕三郎、福田圭吾(1日・4日)
 小柴富久修、高橋一輝(3日昼・5日)
 父親： 貝川鐵夫(30日・3日夜・5日)／中家正博(1日・3日昼・4日)
 仙女： 木村優里(30日・5日)／細田千晶(1日・3日昼・3日夜・4日)
 春の精： 五月女 遥(30日・3日夜・5日)／広瀬 碧(1日・3日昼・4日)
 夏の精： 飯野萌子(30日・3日夜・5日)／渡辺与布(1日・3日昼・4日)
 秋の精： 池田理沙子(30日・3日夜)／奥田花純(1日・4日)
 柴山紗帆(3日昼・5日)
 冬の精： 寺田亜沙子(30日・3日夜・5日)／中島春菜(1日・3日昼・4日)
 ダンス教師： 井澤 諒(30日・3日夜・5日)／原 健太(1日・3日昼・4日)
 道化： 木下嘉人(30日・1日・3日夜・5日)／佐野和輝(3日昼・4日)
 王子の友人： 速水涉悟、中家正博
 中島駿野、浜崎恵二郎(30日・3日夜・5日)
 太田寛仁、中島瑞生
 仲村 啓、渡邊拓朗(1日・3日昼・4日)
 ナポレオン： 高橋一輝(30日・3日夜)／渡部義紀(1日・3日昼・4日・5日)
 ウェリントン： 渡邊拓朗(30日・3日夜・5日)／趙 載範(1日・3日昼・4日)

ほか 新国立劇場バレエ団
 新国立劇場バレエ研修所
 日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター： 陳 秀介
 バレエミストレス： 遠藤睦子／湯川麻美子
 バレエマスター： 菅野英男
 ゲスト教師： 夏山周久
 児童バレエ指導： 鈴木理奈(日本ジュニアバレエ)
 カバー指揮： 富田実里
 ピアニスト： 蛭崎あゆみ／飯野珠美／圓井晶子
 三木ゆりあ／米田ゆり

技術監督： 小西弘人
 舞台監督： 伊藤 潤
 舞台監督助手： 北田稜子／小口邦明／山田ゆか
 小林静香／佐伯美佳
 森川美里／金山文映
 佐藤望央
 照明キュー： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 山下泰史(舞台)
 矢場拓史、麻生輝樹(照明)
 松田 哲(音響)
 三石梨菜(大道具)
 久保幸司(デザイン)
 ワードローブ： 新国立劇場技術部(中島亜澄美)
 工房いち
 奥松かつら
 ザ・スタッフ
 バレエメイク協力： チャコット株式会社
 PCR検査協力： 株式会社木下グループ

床山： 奥松かつら
 履物： ザ・スタッフ
 PCR検査協力： 株式会社木下グループ

芸術監督： 吉田 都
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

本作品は、ロンドン・コヴェントガーデン、ロイヤルオペラハウスにてロイヤルバレエのプロダクションとして制作されました。(1987年12月16日初演)

Cinderella

Ballet in 3 Acts | OPERA PALACE

[April 2022] Sat.30 at 14:00, [May 2022] Sun.1 at 14:00, Tue.3 at 13:00 / 18:00, Wed.4 at 14:00, Thu.5 at 14:00

Ticket Prices：S ¥13,200 / A ¥11,000 / B ¥7,700 / C ¥4,400 / D ¥3,300 / Z ¥1,650

Choreography by Sir Frederick ASHTON
 Production Directed, Supervised & Staged by Wendy Ellis SOMES / Malin THOORS
 Music by Sergei PROKOFIEV
 Set & Costume Designer: David WALKER
 Lighting Designer: SAWADA Yuji

Conductor: Martin YATES
 Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

CAST

Cinderella: ONO Ayako (30, 3s) / YONEZAWA Yui (1, 4)
 KIMURA Yuri (3m) / IKEDA Risako (5)
 The Prince: FUKUOKA Yudai (30, 3s) / IZAWA Shun (1, 4)
 WATANABE Takafumi (3m) / OKUMURA Kosuke (5)
 (IZAWA Shun danced the part in Act3 on 5 May.)
 Cinderella's Step-sisters: OKUMURA Kosuke, ONODERA Yu (30, 3s)
 SHIMIZU Yuzaburo, FUKUDA Keigo (1, 4)
 KOSHIBA Fukunobu, TAKAHASHI Kazuki (3m, 5)
 KAIKAWA Tetsuo (30, 3s, 5) / NAKAYA Masahiro (1, 3m, 4)
 Fairy Godmother: KIMURA Yuri (30, 5) / HOSODA Chiaki (1, 3m, 3s, 4)
 Fairy Spring: SOUTOME Haruka (30, 3s, 5) / HIROSE Aoi (1, 3m, 4)
 Fairy Summer: IINO Moeko (30, 3s, 5) / WATANABE Atsu (1, 3m, 4)
 Fairy Autumn: IKEDA Risako (30, 3s) / OKUDA Kasumi (1, 4)
 SHIBAYAMA Saho (3m, 5)
 Fairy Winter: TERADA Asako (30, 3s, 5) / NAKAJIMA Haruna (1, 3m, 4)
 Dancing Master: IZAWA Ryo (30, 3s, 5) / HARA Kenta (1, 3m, 4)
 Jester: KINOSHITA Yoshito (30, 1, 3s, 5) / SANO Kazuki (3m, 4)
 The Prince's Friends: HAYAMI Shogo, NAKAYA Masahiro
 NAKAJIMA Shunya, HAMASAKI Keijiro (30, 3s, 5)
 OTA Kanjin, NAKAJIMA Mizuki
 NAKAMURA Satoshi, WATANABE Takuro (1, 3m, 4)
 Napoleon: TAKAHASHI Kazuki (30, 3s) / WATABE Yoshiki (1, 3m, 4, 5)
 Wellington: WATANABE Takuro (30, 3s, 5) / CHO Jaebum (1, 3m, 4)

and Artists of The National Ballet of Japan
 Students of NNT Ballet School
 Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master: CHEN Xiujie
 Ballet Mistresses: ENDO Mutsuko / YUKAWA Mamiko
 Ballet Master: SUGANO Hideo
 Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
 Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)
 Cover Conductor: TOMITA Misato
 Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko
 MIKI Yuria / YONEDA Yuri

Technical Director: KONISHI Hiroto
 Stage Manager: ITO Jun
 Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / YAMADA Yuka
 KOBAYASHI Shizuka / SAEKI Mika
 MORIKAWA Misato / KANAYAMA Fumie
 Light Cues: SATO Mio
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 YAMASHITA Yasufumi (Stage)
 YABA Takushi, ASOU Teruki (Lighting)
 MATSUDA Akira (Sound)
 MITSUISHI Rina (Master Carpenter)
 KUBO Koji (Construction Plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (NAKAJIMA Azumi)
 Studio Each
 Hair & Wigs: Okumatsu
 Footwear: The Stuff
 Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd
 COVID-19 PCR Testing for NBJ Supported by Kinoshita Group Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

This production was first seen at the Royal Opera House, Covent Garden on 16 December 1987 as the production of the Royal Ballet.

不思議の国のアリス

全3幕 | オペラパレス

2022.6/3(金)19:00・4(土)13:00/18:30・5(日)14:00・8(水)13:30・9(木)13:30・10(金)13:30・11(土)13:00/18:30・12(日)14:00

料金：S席 16,500円/A席 13,200円/B席 8,800円/C席 6,600円/D席 4,400円/Z席 1,650円

振付： クリストファー・ウィールドン
 音楽： ジョビー・タルボット
 装置・衣裳： ポブ・クローリー
 台本： ニコラス・ライト
 照明： ナターシャ・カツツ
 映像： ジョン・ドリスコル/ジェンマ・キャリントン
 パベット： トビー・オリー
 マジック・コンサルタント： ボール・キエーヴ
 振付指導： ジョナサン・ハウエルズ/エリザベス・トゥーウェイ
 チャールズ・アンダーソン

指揮： ネイサン・ブロック
 (3日・4日夜・5日・8日・9日・10日・11日夜・12日)
 富田実里 (4日昼・11日昼)

管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

アリス： 米沢 唯 (3日・5日・10日・12日)
 池田理沙子 (4日昼・8日・11日昼)
 小野 絢子 (4日夜・9日・11日夜)
 渡邊峻郁 (3日・5日・10日・12日)
 井澤 駿 (4日昼・8日・11日昼)
 福岡雄大 (4日夜・9日・11日夜)
 ルイス・キャロル/白ウサギ： 木下嘉人 (3日・5日・10日・12日)
 速水涉悟 (4日昼・8日・11日昼)
 中島瑞生 (4日夜・9日・11日夜)
 アリスの母/ハートの女王： 益田裕子 (3日・5日・10日・12日)
 本島美和 (4日昼・8日・11日昼)
 木村優里 (4日夜・9日・11日夜)
 アリスの父/ハートの王： 貝川鐵夫
 手品師/マッドハッター： ジャレット・マドゥン (3日・4日夜・5日)
 中島駿野 (4日昼・10日)
 スティーヴン・マックレー (8日・11日夜・12日)
 福田圭吾 (9日・11日昼)
 ラジャ/イモ虫： 速水涉悟 (3日・4日夜・5日・10日・12日)
 宇賀大将 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜)
 公爵夫人： 福田紘也 (3日・4日夜・5日・10日・12日)
 小柴富久修 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜)
 牧師/三月ウサギ： 小柴富久修 (3日・4日夜・5日・10日)
 清水裕三郎 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜・12日)
 聖堂番/眠りネズミ： 高橋一輝 (3日・4日夜・5日・10日・12日)
 原 健太 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜)
 料理女： 渡辺与布 (3日・4日夜・9日・11日夜)
 木村優子 (4日昼・8日・11日昼)
 中田実里 (5日・10日・12日)
 召使い/魚： 井澤 諒 (3日・4日昼・4日夜・5日・8日・10日・11日昼・12日)
 木下嘉人 (9日・11日夜)
 召使い/カエル： 宇賀大将 (3日・4日夜・5日・10日・12日)
 小野寺 雄 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜)
 アリスの姉妹たち： 五月女 遥、朝枝尚子 (3日・4日夜・5日・10日・12日)
 飯野萌子、広瀬 碧 (4日昼・8日・9日・11日昼・11日夜)
 執事/首切り役人： 中家正博

ほか 新国立劇場バレエ団
 新国立劇場バレエ研修所
 日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター： 陳 秀介
 バレエミストレス： 遠藤睦子/湯川麻美子
 バレエマスター： 菅野英男
 ゲスト教師： 夏山周久
 児童バレエ指導： 鈴木理奈 (日本ジュニアバレエ)
 副指揮： 山上孝秋
 ピアニスト： 蛭崎あゆみ/飯野珠美/宮崎あかね
 三木ゆりあ/米田ゆり

技術監督： 小西弘人
 舞台監督： 森岡 肇
 舞台監督助手： 北田稜子/小口邦明/伴 美代子/松岡桃子
 小林静香/佐伯美佳/上林英昭
 藤田有紀彦/今野芳明/山本哲也
 新国立劇場技術部

舞台・照明・音響操作： シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 松尾綾奈 (舞台)
 鈴木武人、小嶋貴士 (照明)
 仲田竜太 (音響)
 鈴木大介 (映像)
 飯田瑞紀 (大道具)
 北村俊也 (デザイン)
 新国立劇場技術部 (深津あかね)
 工房いーち
 丸善
 ザ・スタッフ

ワードローブ： シーニック・スタジオ/シノグラフィック・スタジオ
 シーニック・アート

装置・小道具製作： ショーワークス/アデレード・フェスティバルセンター工房
 シンプル・モーション/ロイヤル・オペラハウス工房
 リヴィール・プロダクション

インポーティッド・シアター・ファブリック
 オーストラリア・バレエ/シャム・コスチューム
 ヨシイ・テラシマ/工房いーち

フィリップ・ローズ/ローズ・ハドソン
 ケイト・パワーズ/デヴィッド・ハンセン
 リン・ムンロ/ロバート・アルソップ
 オーストラリア・バレエ/キャロライン・リー (3am wigs)
 アトリエ・バッシン・インターナショナル/丸善
 ステッピン・アウト
 HARR シアター・フットウェア/ザ・スタッフ
 チャコット株式会社
 株式会社木下グループ

シーニック・スタジオ/シノグラフィック・スタジオ
 シーニック・アート

インポーティッド・シアター・ファブリック
 オーストラリア・バレエ/シャム・コスチューム
 ヨシイ・テラシマ/工房いーち

フィリップ・ローズ/ローズ・ハドソン
 ケイト・パワーズ/デヴィッド・ハンセン
 リン・ムンロ/ロバート・アルソップ
 オーストラリア・バレエ/キャロライン・リー (3am wigs)
 アトリエ・バッシン・インターナショナル/丸善
 ステッピン・アウト
 HARR シアター・フットウェア/ザ・スタッフ
 チャコット株式会社
 株式会社木下グループ

シーニック・スタジオ/シノグラフィック・スタジオ
 シーニック・アート

インポーティッド・シアター・ファブリック
 オーストラリア・バレエ/シャム・コスチューム
 ヨシイ・テラシマ/工房いーち

フィリップ・ローズ/ローズ・ハドソン
 ケイト・パワーズ/デヴィッド・ハンセン
 リン・ムンロ/ロバート・アルソップ
 オーストラリア・バレエ/キャロライン・リー (3am wigs)
 アトリエ・バッシン・インターナショナル/丸善
 ステッピン・アウト
 HARR シアター・フットウェア/ザ・スタッフ
 チャコット株式会社
 株式会社木下グループ

▶ 高崎芸術劇場 大劇場
 2022.6/18(土)・19(日)

Alice's Adventures in Wonderland©

by Christopher WHEELDON

Ballet in 3 Acts | OPERA PALACE

[June 2022] Fri.3 at 19:00, Sat.4 at 13:00 / 18:30, Sun.5 at 14:00, Wed.8 at 13:30, Thu.9 at 13:30, Fri.10 at 13:30, Sat.11 at 13:00 / 18:30
 Sun.12 at 14:00

Ticket Prices：S ¥16,500 / A ¥13,200 / B ¥8,800 / C ¥6,600 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Choreography by Christopher WHEELDON
 Music by Joby TALBOT
 Set & Costume Designer: Bob CROWLEY
 Scenario by Nicholas WRIGHT
 Lighting Designer: Natasha KATZ
 Projection Designers: Jon DRISCOLL / Gemma CARRINGTON
 Puppetry Designer: Toby OLIÉ
 Magic Consultant: Paul KIEV
 Guest Repetiteurs: Jonathan HOWELLS / Elizabeth TOOHEY
 Charles ANDERSEN

Conductors: Nathan BROCK (3, 4s, 5, 8, 9, 10, 11s, 12)
 TOMITA Misato (4m, 11m)

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

CAST

Alice: YONEZAWA Yui (3, 5, 10, 12)
 IKEDA Risako (4m, 8, 11m)
 ONO Ayako (4s, 9, 11s)

Jack / The Knave of Hearts: WATANABE Takafumi (3, 5, 10, 12)
 IZAWA Shun (4m, 8, 11m)
 FUKUOKA Yudai (4s, 9, 11s)

Lewis Carroll / The White Rabbit: KINOSHITA Yoshito (3, 5, 10, 12)
 HAYAMI Shogo (4m, 8, 11m)
 NAKAJIMA Mizuki (4s, 9, 11s)
 MASUDA Yuko (3, 5, 10, 12)
 MOTOJIMA Miwa (4m, 8, 11m)
 KIMURA Yuri (4s, 9, 11s)

Father / The King of Hearts / Magician / The Mad Hatter: KAIKAWA Tetsuo
 Jarryd MADDEN (3, 4s, 5)
 NAKAJIMA Shunya (4m, 10)
 Steven MCRAE (8, 11s, 12)
 FUKUDA Keigo (9, 11m)

Rajah / The Caterpillar: HAYAMI Shogo (3, 4s, 5, 10, 12)
 UKA Hiroyuki (4m, 8, 9, 11m, 11s)

The Duchess: FUKUDA Hiroya (3, 4s, 5, 10, 12)
 KOSHIBA Fukunobu (4m, 8, 9, 11m, 11s)

Vicar / The March Hare: KOSHIBA Fukunobu (3, 4s, 5, 10)
 SHIMIZU Yuzaburo (4m, 8, 9, 11m, 11s, 12)

Verger / The Dormouse: TAKAHASHI Kazuki (3, 4s, 5, 10, 12)
 HARA Kenta (4m, 8, 9, 11m, 11s)

The Cook: WATANABE Atau (3, 4s, 9, 11s)
 KIMURA Yuko (4m, 8, 11m)
 NAKADA Misato (5, 10, 12)

Footman / Fish: IZAWA Ryo (3, 4m, 4s, 5, 8, 10, 11m, 12)
 KINOSHITA Yoshito (9, 11s)

Footman / Frog: UKA Hiroyuki (3, 4s, 5, 10, 12)
 ONODERA Yu (4m, 8, 9, 11m, 11s)

Alice's Sisters: SOUTOME Haruka, ASAEDA Naoko (3, 4s, 5, 10, 12)
 IINO Moeko, HIROSE Aoi (4m, 8, 9, 11m, 11s)

Butler / Executioner: NAKAYA Masahiro

and Artists of The National Ballet of Japan
 Students of NNT Ballet School
 Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master: CHEN Xiujie
 Ballet Mistresses: ENDO Mutsuko / YUKAWA Mamiko
 Ballet Master: SUGANO Hideo
 Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
 Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)
 Assistant Conductor: YAMAGAMI Takaaki
 Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / MIYAZAKI Akane
 MIKI Yuria / YONEDA Yuri

Technical Director: KONISHI Hiroto
 Stage Manager: MORIOKA Hajime
 Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / BAN Miyoko / MATSUOKA Momoko
 KOBAYASHI Shizuka / SAEKI Mika / KANBAYASHI Hideaki
 FUJITA Yukihiko / KONNO Yoshiaki / YAMAMOTO Tetsuya
 New National Theatre, Technical Dept.

Stage, Lighting & Sound Crew: Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 MATSUO Ayana (Stage)
 SUZUKI Takehito, KOJIMA Takashi (Lighting)
 NAKADA Ryuta (Sound)
 SUZUKI Daisuke (Projection)
 IIDA Mizuki (Master Carpenter)
 KITAMURA Toshiya (Construction Plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (FUKATSU Akane)
 Studio Each
 Maruzen

Hair, Wigs & Make-up: Maruzen
 Footwear: The Stuff
 Scenic Art by Scenic Studios / Scenografic Studio
 Scenic Art Services

Set & Property Makers: Show Works / Adelaide Festival Centre Workshops
 Simple Motion / Royal Opera House Props Workshop

Soft Goods Makers: Reveal Productions PRG / Imported Theatre Fabrics
 Costume Makers: The Australian Ballet / Siam Costumes
 Yoshi TERASHIMA / Studio Each

Millinery Makers: Phillip RHODES / Rose HUDSON
 Kate POWERS / David HANSEN
 Costume Props Makers: Lynn MUNRO / Robert ALLSOP
 Wig Makers: The Australian Ballet / Caroline Lee (3am wigs)
 Atelier Bassi International / Maruzen
 Steppin' Out / HARR theatre footwear / The Stuff

Footwear Makers: Chacott Co., Ltd
 Make-up Cooperation: Kinoshita Group Co., Ltd
 COVID-19 PCR Testing for NBJ Supported by

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
 Co-production with The Australian Ballet
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Alice's Adventures in Wonderland© was commissioned and first performed by The Royal Ballet and the National Ballet of Canada.

▶ TAKASAKI CITY THEATRE (GRAND THEATRE)
 18-19 June 2022

令和4年度（第77回）文化庁芸術祭主催公演

新国立劇場 開場25周年記念公演

ジゼル

◎新制作 | 全2幕 | オペラパレス

2022.10/21(金) 19:00・22(土) 13:00/18:00・23(日) 14:00・27(木) 14:00・28(金) 19:00・29(土) 13:00/18:00・30(日) 14:00

料金：S席 14,300円／A席 12,100円／B席 8,800円／C席 6,600円／D席 4,400円／Z席 1,650円

振付： ジャン・コラリ／ジュール・ペロー
マリウス・ブティバ

演出： 吉田 都

改訂振付： アラスター・マリオット

音楽： アドルフ・アダン

美術・衣裳： ディック・パード

照明： リック・フィッシャー

演出・改訂振付補佐： ジョナサン・ハウエルズ

指揮： アレクセイ・バクラン
(21日・22日夜・23日・27日・28日・29日昼・29日夜)
富田実里 (22日昼・30日)

管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

キャスト

ジゼル： 小野絢子 (21日・27日)／柴山紗帆 (22日昼・30日)
木村優里 (22日夜・28日)／米沢 唯 (23日・29日夜)
池田理沙子 (29日昼)

アルブレヒト： 奥村康祐 (21日・27日)／井澤 駿 (22日昼・30日)
福岡雄大 (22日夜・28日)／渡邊峻郁 (23日・29日夜)
速水涉悟 (29日昼)

ヒラリオン： 福田圭吾 (21日・27日)／中家正博 (22日昼・29日昼・30日)
木下嘉人 (22日夜・28日)／中島駿野 (23日・29日夜)

ミルタ： 寺田亜沙子 (21日・27日・29日昼)
根岸祐衣 (22日昼・23日・29日夜)
吉田朱里 (22日夜・28日・30日)

ウィルフリート： 清水裕三郎 (21日・22日昼・27日・29日昼・30日)
小柴富久修 (22日夜・23日・28日・29日夜)

ベルタ： 楠元郁子 (21日・22日夜・23日・28日・29日夜)
中田実里 (22日昼・27日・29日昼・30日)

クールランド公爵： 夏山周久

バチルド： 益田裕子 (21日・22日夜・27日・28日)
関 晶帆 (22日昼・30日)／渡辺与布 (23日・29日昼・29日夜)

ベザント バド・ドゥ： 池田理沙子、速水涉悟 (21日・30日)
奥田花純、山田悠貴 (22日昼)
五月女 遥、佐野和輝 (22日夜・28日)
飯野萌子、山田悠貴 (23日・29日夜)
奥田花純、中島瑞生 (27日・29日昼)

モイナ： 廣川みくり (21日・27日・29日昼)
広瀬 碧 (22日昼・23日・29日夜)
木村優子 (22日夜・28日・30日)

ズルマ： 飯野萌子 (21日・27日・29日昼)
益田裕子 (22日昼・23日・29日夜)
渡辺与布 (22日夜・28日・30日)

ほか 新国立劇場バレエ団
日本ジュニアバレエ

スタッフ

バレエマスター
／アーティスティック・コーディネーター： 陳 秀介

バレエミストレス： 遠藤睦子

バレエミストレス
／リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子

バレエマスター： 菅野英男

ゲスト教師： 夏山周久

児童バレエ指導： 鈴木理奈 (日本ジュニアバレエ)

コレオロジスト： 堀田真由美

副指揮： 本多優一

ピアニスト： 蛭崎あゆみ／飯野珠美／圓井晶子
西村京一郎／米田ゆり

技術監督： 濱崎俊幸

技術アドバイザー： ダグラス・ニコルソン

照明コーディネーター： 鈴木武人

舞台監督： 森岡 肇

舞台監督助手： 北田稜子／小口邦明／飯田瑞紀
佐伯美佳／松岡桃子／山本哲也

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

村上 功 (舞台)

小嶋貴士 (照明)

横山友美 (音響)

三石梨奈 (大道具)

菅野諒子 (デザイン)

ワードローブ： 新国立劇場技術部 (深津あかね)

工房いち

丸善

床山、メイクアップ： 丸善

履物： ザ・スタッフ

装置製作： つむら芸芸／東宝舞台

小道具製作： 東宝舞台

シアターコミュニケーションシステムズ／ザ・スタッフ

工房いち

丸善

ザ・スタッフ

バレエメイク協力： チャコット株式会社

PCR検査協力： 株式会社木下グループ

衣裳製作： 丸善

かつら製作： ザ・スタッフ

履物製作： ザ・スタッフ

バレエメイク協力： チャコット株式会社

PCR検査協力： 株式会社木下グループ

芸術監督： 吉田 都

制作： 新国立劇場

主催： 文化庁芸術祭執行委員会
新国立劇場

2022 / 2023 Season BALLET

The 77th National Arts Festival by Agency for Cultural Affairs presents

25th Anniversary Production

Giselle

NEW PRODUCTION | Ballet in 2 Acts | OPERA PALACE

[October 2022] Fri.21 at 19:00, Sat.22 at 13:00 / 18:00, Sun.23 at 14:00, Thu.27 at 14:00, Fri.28 at 19:00, Sat.29 at 13:00 / 18:00
Sun.30 at 14:00

Ticket Prices：S ¥14,300 / A ¥12,100 / B ¥8,800 / C ¥6,600 / D ¥4,400 / Z ¥1,650

Choreography by Jean CORALLI / Jules PERROT

Marius PETIPA

Production by YOSHIDA Miyako

Staging & Additional Choreography by Alastair MARRIOTT

Music by Adolphe ADAM

Set & Costume Designer: Dick BIRD

Lighting Designer: Rick FISHER

Assistant to the Producer & the Stager：Jonathan HOWELLS

Conductors: Alexei BAKLAN (21, 22s, 23, 27, 28, 29m, 29s)
TOMITA Misato (22m, 30)

Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

CAST

Giselle：ONO Ayako (21, 27) / SHIBAYAMA Saho (22m, 30)
- a peasant girl KIMURA Yuri (22s, 28) / YONEZAWA Yui (23, 29s)
IKEDA Risako (29m)

Albrecht - a Prince: OKUMURA Kosuke (21, 27) / IZAWA Shun (22m, 30)
FUKUOKA Yudai (22s, 28) / WATANABE Takafumi (23, 29s)
HAYAMI Shogo (29m)

Hilarion：FUKUDA Keigo (21, 27) / NAKAYA Masahiro (22m, 29m, 30)
- a woodsman KINOSHITA Yoshito (22s, 28) / NAKAJIMA Shunya (23, 29s)

Myrtha：TERADA Asako (21, 27, 29m)
- Queen of the Wilis NEGISHI Yui (22m, 23, 29s)
YOSHIDA Akari (22s, 28, 30)

Wilfred - Albrecht’s confidant and best friend：SHIMIZU Yuzaburo (21, 22m, 27, 29m, 30)
KOSHIBA Fukunobu (22s, 23, 28, 29s)

Berthe：KUSUMOTO Ikuko (21, 22s, 23, 28, 29s)
- Giselle’s Mother NAKADA Misato (22m, 27, 29m, 30)

The Duke of Courland - Albrecht’s Uncle：NATSUYAMA Chikahisa

Bathilde：MASUDA Yuko (21, 22s, 27, 28)
- Albrecht’s fiancé SEKI Akiho (22m, 30) / WATANABE Atau (23, 29m, 29s)

Peasant pas de deux: IKEDA Risako, HAYAMI Shogo (21, 30)
OKUDA Kasumi, YAMADA Yuki (22m)
SOUTOME Haruka, SANO Kazuki (22s, 28)
IINO Moeko, YAMADA Yuki (23, 29s)
OKUDA Kasumi, NAKAJIMA Mizuki (27, 29m)

Moyna：HIROKAWA Mikuri (21, 27, 29m)
- Myrtha’s attendant HIROSE Aoi (22m, 23, 29s)
KIMURA Yuko (22s, 28, 30)

Zulme：IINO Moeko (21, 27, 29m)
- Myrtha’s attendant MASUDA Yuko (22m, 23, 29s)
WATANABE Atau (22s, 28, 30)

and Artists of The National Ballet of Japan
Artists of Japan Junior Ballet

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator：CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress / Rehearsal Director：YUKAWA Mamiko

Ballet Master: SUGANO Hideo

Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa

Ballet Mistress for Children：SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)

Benesh Choreologist: HOTTA Mayumi

Assistant Conductor: HONDA Yuichi

Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko
NISHIMURA Kyoichiro / YONEDA Yuri

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki

Technical Advisor: Douglas NICHOLSON

Lighting Coordinator: SUZUKI Takehito

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki
SAEKI Mika / MATSUOKA Momoko / YAMAMOTO Tetsuya

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
MURAKAMI Isao (Stage)
KOJIMA Takashi (Lighting)
YOKOYAMA Tomomi (Sound)
MITSUISHI Rina (Master Carpenter)
SUGANO Ryoko (Construction Plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (FUKATSU Akane)
Studio Each

Hair, Wigs & Make-up: Maruzen

Footwear: The Stuff

Set Makers: Tsumura Kogei / Toho Stage Craft

Prop Makers: Toho Stage Craft
Theater Communication Systems / The Stuff

Costume Maker: Studio Each

Wig Maker: Maruzen

Footwear Maker: The Stuff

Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd
COVID-19 PCR Testing for NBJ Supported by Kinoshita Group Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by National Arts Festival Executive Committee
New National Theatre, Tokyo

^[1] 1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

^[2] The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1 st Floor).

ニューイヤー・バレエ

A Million Kisses to my Skin / 『眠れる森の美女』第3幕より (新制作) / グラン・パド・ドゥ

オペラパレス

2023.1/13(金)19:00・14(土)13:00/18:00・15(日)14:00

料金：S席 11,000円 / A席 8,800円 / B席 6,600円 / C席 4,400円 / D席 3,300円 / Z席 1,650円

『A Million Kisses to my Skin』◎新制作

振付： デヴィッド・ドウソン
音楽： ヨハン・ゼバスティアン・バッハ
美術： デヴィッド・ドウソン
衣裳： 竹島由美子
照明： バート・ダルハイゼン
振付家補佐 / 振付指導： ラファエル・クメス＝マルケット

『眠れる森の美女』第3幕よりグラン・パド・ドゥ

振付： マリウス・ブティバ
音楽： ビョートル・イリイチ・チャイコフスキー
衣裳： ルイザ・スピナテッリ

『ドン・ジュアン』(抜粋)

振付： ジョン・ノイマイヤー
音楽： クリストフ・ウィリバルト・グルック
トマス・ルイス・デ・ピクトリア
衣裳： フィリッポ・サンジュスト

『シンフォニー・イン・C』

振付： ジョージ・バランシン
音楽： ジョルジュ・ビゼー
衣裳： 大井昌子
照明： 磯野 睦
ステージング： ベン・ヒューズ

指揮： ボール・マーフィー
管弦楽： 東京交響楽団
コンサートマスター： グレブ・ニキティン
『A Million Kisses to my Skin』：高橋優介
ピアノ

キャスト

『A Million Kisses to my Skin』

米沢 唯、小野絢子、柴山紗帆
渡邊峻郁、中島瑞生、速水涉悟
五月女 遥、中島春菜、根岸祐衣 (13日・14日夜)
直塚美穂、飯野萌子、柴山紗帆
奥村康祐、森本晃介、速水涉悟
五月女 遥、山本涼杏、川口 藍 (14日昼・15日)

『眠れる森の美女』第3幕よりグラン・パド・ドゥ

ヤスミン・ナグディ、マシュー・ボール

『ドン・ジュアン』(抜粋)

アリーナ・コジョカル、アレクサンドル・トルーシュ

『シンフォニー・イン・C』

第1楽章 米沢 唯、福岡雄大 (13日・14日夜)
柴山紗帆、福岡雄大 (14日昼・15日)
第2楽章 小野絢子、井澤 駿
第3楽章 池田理沙子、木下嘉人 (13日)
奥田花純、木下嘉人 (14日昼・14日夜・15日)
第4楽章 吉田朱里、中家正博

ほか 新国立劇場バレエ団

・1階1列～2列を除く通常の座席配置で販売した。

New Year Ballet

A Million Kisses to my Skin / “The Sleeping Beauty”, / “Don Juan”(Excerpt) / Symphony in C (New Production) / Grand Pas de Deux

OPERA PALACE

[January 2023] Fri.13 at 19:00, Sat.14 at 13:00 / 18:00, Sun.15 at 14:00

Ticket Prices：S ¥11,000 / A ¥8,800 / B ¥6,600 / C ¥4,400 / D ¥3,300 / Z ¥1,650

[A Million Kisses to my Skin] Company Premiere

Choreography by David DAWSON
Music by Johann Sebastian BACH
Set Designer: David DAWSON
Costume Designer: TAKESHIMA Yumiko
Lighting Designer: Bert DALHUYSEN
Assistant to the Choreographer / Repetiteur：Raphaël Coumes-MARQUET

[The Sleeping Beauty, Grand Pas de Deux]

Choreography by Marius PETIPA
Music by Pyotr Ilyich TCHAIKOVSKY
Costume Designer: Luisa SPINATELLI

[Don Juan] (Excerpt)

Choreography by John NEUMEIER
Music by Christoph Willibald GLUCK
Tomás Luis de VICTORIA
Costume Designer: Filipo SANJUST

[Symphony in C]

Choreography by George BALANCHINE ©School of American Ballet
Music by Georges BIZET
Costume Designer: OOI Masako
Lighting Designer: ISONO Mutsumi
Staging: Ben HUYS

Conductor: Paul MURPHY
Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra
Concertmaster: Gleb NIKITIN
『A Million Kisses to my Skin』：TAKAHASHI Yusuke
Pianist

CAST

[A Million Kisses to my Skin]

YONEZAWA Yui, ONO Ayako, SHIBAYAMA Saho
WATANABE Takafumi, NAKAJIMA Mizuki, HAYAMI Shogo
SOUTOME Haruka, NAKAJIMA Haruna, NEGISHI Yui (13, 14s)
NAOTSUKA Miho, IINO Moeko, SHIBAYAMA Saho
OKUMURA Kosuke, MORIMOTO Kosuke, HAYAMI Shogo
SOUTOME Haruka, YAMAMOTO Suzu, KAWAGUCHI Ai (14m, 15)

[The Sleeping Beauty, Grand Pas de Deux]

Yasmine NAGHDI, Matthew BALL

[Don Juan] (Excerpt)

Alina COJOCARU, Alexandr TRUSCH

[Symphony in C]

1st Movement YONEZAWA Yui, FUKUOKA Yudai (13, 14s)
SHIBAYAMA Saho, FUKUOKA Yudai (14m, 15)
2nd Movement ONO Ayako, IZAWA Shun
3rd Movement IKEDA Risako, KINOSHITA Yoshito (13)
OKUDA Kasumi, KINOSHITA Yoshito (14m, 14s, 15)
4th Movement YOSHIDA Akari, NAKAYA Masahiro

and Artists of The National Ballet of Japan

- The tickets were sold for all seats as normal (except the seats in rows 1-2 on the 1 st Floor).

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator：CHEN Xiujie
Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
Ballet Mistress / Rehearsal Director：YUKAWA Mamiko
Ballet Master: SUGANO Hideo
Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa
Cover Conductor: TOMITA Misato
Assistant Conductor: OKADA Tomoya
Pianists: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / FUKUSHIMA Miki
MIYAZAKI Akane / YONEDA Yuri

『A Million Kisses to my Skin』：IINO Tamami
Cover Pianist

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki
Lighting Coordinator: KUROYANAGI Hiroyuki
Stage Manager: MORIOKA Hajime
Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki
KATO Tomoko / SAEKI Mika

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
KONDO Shinya (Stage)
KOJIMA Takashi (Lighting)
NAKADA Ryuta (Sound)
MURAKAMI Takeshi (Master Carpenter)
WATANABE Kohei (Construction Plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (FUKATSU Akane)
Studio Each

Hairdressing: Maruzen
Footwear: The Stuff

『A Million Kisses to my Skin』：Studio Each
Costume Maker
『Sleeping Beauty』Costumes by Courtesy of The Royal Opera House
『Don Juan』Costumes by Courtesy of Hamburg Ballet
『Symphony in C』：OOI Masako / Studio Each
Costume Makers
Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd
COVID-19 PCR Testing for NBJ Supported by Kinoshita Group Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

コッペリア

全2幕 | オペラパレス

2023.2/23(木・祝) 14:00・24(金) 19:00・25(土) 13:00/18:00・26(日) 13:00/18:00

料金：S席 13,200円 / A席 11,000円 / B席 7,700円 / C席 4,400円 / D席 3,300円 / Z席 1,650円

振付： ローラン・ブティ
 音楽： レオ・ドリーブ
 芸術アドヴァイザー / ステージング： ルイジ・ボニーノ
 美術・衣裳： エツィオ・フリジエーリオ
 照明： ジャン＝ミッシェル・デジレ
 衣裳スーパーヴァイザー： フランカ・スクアルチャビーノ

指揮： マルク・ルロワ＝カラタユード
 管弦楽： 東京交響楽団
 コンサートマスター： グレブ・ニキティン

キャスト

スワニルダ： 小野絢子 (23日・25日夜) / 米沢 唯 (24日・26日夜)

柴山紗帆 (25日昼) / 池田理沙子 (26日昼)

フランツ： 福岡雄大 (23日・25日昼・25日夜) / 井澤 駿 (24日)

奥村康祐 (26日昼) / 速水涉悟 (26日夜)

コッペリウス： 山本隆之 (23日・24日・25日夜・26日夜)

中島駿野 (25日昼・26日昼)

スワニルダの友人： 寺田亜沙子、飯野萌子、渡辺与布、広瀬 碧

益田裕子、花形悠月 (23日・25日夜・26日昼)

直塚美穂、原田舞子、廣川みくり、廣田奈々

朝枝尚子、中島春菜 (24日・25日昼・26日夜)

ほか 新国立劇場バレエ団

スタッフ

バレエマスター / アーティストック・コーディネーター： 陳 秀介

バレエミストレス： 遠藤睦子

バレエミストレス / リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子

バレエマスター： 菅野英男

ゲスト教師： 夏山周久

カバー指揮： 富田実里

副指揮： 本多優一

リハーサル音楽スタッフ： 蛭崎あゆみ / 飯野珠美

圓井晶子 / 米田ゆり

技術監督： 濱崎俊幸

舞台監督： 森岡 肇

舞台監督助手： 北田稜子 / 小口邦明 / 飯田瑞紀

松岡桃子 / 藤田有紀彦 / 小林静香

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

近藤慎也 (舞台)

川口雅弘、森 聡子 (照明)

佐藤杏日花 (音響)

川崎泰輔 (大道具)

北村俊也 (デザイン)

新国立劇場技術部 (中島亜澄美)

工房いーち

奥松かつら

ザ・スタッフ

スパツィオ・シェニコ / 東宝舞台

タフゴング

東宝舞台

ブランカート / 大井昌子 / 工房いーち

奥松かつら

ザ・スタッフ / 綜芸

チャコット株式会社

株式会社木下グループ

芸術監督： 吉田 都

制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

本公演は、令和2年度、3年度にインターネット小口寄附(セレクト)を通じて舞踊公演へいただいたご寄附を活用して行いました。

Coppélia Ballet by Roland Petit

Ballet in 2 Acts | OPERA PALACE

[February 2023] Thu.23 at 14:00, Fri.24 at 19:00, Sat.25 at 13:00 / 18:00, Sun.26 at 13:00 / 18:00

Ticket Prices : S ¥13,200 / A ¥11,000 / B ¥7,700 / C ¥4,400 / D ¥3,300 / Z ¥1,650

Choreography by Roland PETIT
 Music by Léo DELIBES
 Artistic Advisor / Staging: Luigi BONINO
 Set & Costume Designer: Ezio FRIGERIO
 Lighting Designer: Jean-Michel DÉSIÉ
 Costume Supervisor: Franca SQUARCIAPINO

Conductor: Marc LEROY-CALATAYUD
 Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra
 Concertmaster: Gleb NIKITIN

CAST

Swanilda: ONO Ayako (23, 25s) / YONEZAWA Yui (24, 26s)

SHIBAYAMA Saho (25m) / IKEDA Risako (26m)

Franz: FUKUOKA Yudai (23, 25m, 25s) / IZAWA Shun (24)

OKUMURA Kosuke (26m) / HAYAMI Shogo (26s)

Coppélius: YAMAMOTO Ryuji (23, 24, 25s, 26s)

NAKAJIMA Shunya (25m, 26m)

Swanilda's Friends: TERADA Asako, IINO Moeko, WATANABE Atau

HIROSE Aoi, MASUDA Yuko, HANAGATA Yuzuki (23, 25s, 26m)

NAOTSUKA Miho, HARADA Maiko, HIROKAWA Mikuri

HIROTA Nana, ASAEDA Naoko, NAKAJIMA Haruna (24, 25m, 26s)

and Artists of The National Ballet of Japan

STAFF

Ballet Master / Artistic Coordinator : CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress / Rehearsal Director : YUKAWA Mamiko

Ballet Master: SUGANO Hideo

Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa

Cover Conductor: TOMITA Misato

Assistant Conductor: HONDA Yuichi

Rehearsal Music Staff: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami

TSUMURAI Akiko / YONEDA Yuri

Technical Director: HAMASAKI Toshiyuki

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki

MATSUOKA Momoko / FUJITA Yukihiko / KOBAYASHI Shizuka

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

KONDO Shinya (Stage)

KAWAGUCHI Masahiro, MORI Satoko (Lighting)

SATO Asuka (Sound)

KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)

KITAMURA Toshiya (Construction Plan)

New National Theatre, Technical Department (NAKAJIMA Azumi)

Studio Each

Okumatsu

The Stuff

Spazio Scenico Srl. / Toho Stage Craft

Tuffgong

Toho Stage Craft

Brancato Srl / OOI Masako / Studio Each

Okumatsu

The Stuff / Sogei

Chacott Co., Ltd

Kinoshita Group Co., Ltd

Artistic Director: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

ペンギン・カフェ

オペラパレス

2022.7/27(水) 12:30・28(木) 12:30・29(金) 12:30/16:00・30(土) 12:30/16:00・31(日) 12:30/16:00

料金：子ども(4歳から小学生) 2,750円／大人(中学生以上) 5,500円

<p>第1部</p> <p>トークショー「いっしょに考えよう! 消えゆく生き物たちを救うには?」</p> <p>司会：石山智恵</p> <p>監修・ゲスト解説者：成島悦雄</p> <p>企画・演出：石山智恵</p> <p>映像製作：康三プロ株式会社</p> <p>ジャイアントパンダ資料映像提供：公益財団法人東京動物園協会 恩賜上野動物園</p> <p>トキ資料映像提供：新潟県環境局佐渡トキ保護センター</p>	<p>スタッフ</p> <p>バレエマスター：陳 秀介</p> <p>バレエミストレス：遠藤睦子／湯川麻美子</p> <p>バレエマスター：菅野英男</p> <p>ゲスト教師：夏山周久</p> <p>児童バレエ指導：鈴木理奈(日本ジュニアバレエ)</p> <p>リハーサル音楽スタッフ：蛭崎あゆみ／飯野珠美／圓井晶子</p> <p>三木ゆりあ／宮崎あかね／米田ゆり</p>
<p>第2部</p> <p>『ペンギン・カフェ』</p> <p>振付：デヴィッド・ピントレー</p> <p>音楽：サイモン・ジェフス</p> <p>美術・衣裳：ヘイデン・グリフィン</p> <p>照明：ジョン・B・リード</p> <p>振付指導：バトリシア・ティアニー</p> <p>音響：仲田竜太</p>	<p>装置スーパーヴァイザー：ダグラス・ニコルソン</p> <p>衣裳スーパーヴァイザー：ヴァンダ・ヒューストン</p> <p>技術監督：小西弘人</p> <p>舞台監督：森岡 肇</p> <p>舞台監督助手：北田稜子／小口邦明／飯田瑞紀</p> <p>廣瀬次郎／萩原千恵／三石梨奈</p> <p>舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部</p> <p>シアターコミュニケーションシステムズ</p> <p>アート・ステージライティング・グループ</p> <p>フリックプロ</p> <p>近藤慎也(舞台)</p> <p>鈴木武人、小嶋貴士(照明)</p> <p>伊藤 花(音響)</p> <p>滝内康太(映像)</p> <p>細井敏之(大道具)</p> <p>吉永裕美(デザイン)</p> <p>ワードローブ：新国立劇場技術部(中島亜澄美)</p> <p>工房イーち</p>
<p>キャスト</p> <p>ペンギン：広瀬 碧(27日・28日・30日昼)</p> <p>池田理沙子(29日昼・30日夜・31日昼)</p> <p>赤井綾乃(29日夜・31日夜)</p> <p>ユタのオオツノヒツジ：米沢 唯、井澤 駿(27日・28日・29日夜・30日昼・31日夜)</p> <p>木村優里、中家正博(29日昼・30日夜・31日昼)</p> <p>テキサスのカンガルーネズミ：福田圭吾(27日・29日夜・30日昼・31日夜)</p> <p>宇賀大将(28日・29日昼・30日夜)</p> <p>高橋一輝(31日昼)</p> <p>豚鼻スカンクにつくノミ：五月女 遥(27日・28日・29日夜・30日昼・31日夜)</p> <p>奥田花純(29日昼・30日夜・31日昼)</p> <p>ケーヤマシマウマ：奥村康祐(27日・28日・29日夜・30日昼・31日夜)</p> <p>木下嘉人(29日昼・30日夜・31日昼)</p> <p>熱帯雨林の家族：小野絢子、貝川鐵夫、谷口奈津(27日・28日・29日夜・30日昼)</p> <p>柴山紗帆、趙 載範、佐々木茶羅(29日昼・30日夜・31日昼・31日夜)</p> <p>ブラジルのウーリーモンキー：福岡雄大(27日・28日・29日夜・30日昼)</p> <p>渡邊峻郁(29日昼・30日夜・31日昼・31日夜)</p>	<p>床山、メイクアップ：丸善</p> <p>履物：ザ・スタッフ</p> <p>装置・衣裳提供：パーミンガム・ロイヤル・バレエ</p> <p>装置追加製作：東宝舞台</p> <p>衣裳追加製作：工房イーち</p> <p>被り物追加製作：アレグロ</p> <p>かつら製作：丸善</p> <p>履物製作：ザ・スタッフ／綜芸</p> <p>バレエメイク協力：チャコット株式会社</p> <p>PCR検査協力：株式会社木下グループ</p>
<p>ほか 新国立劇場バレエ団</p> <p>日本ジュニアバレエ</p>	<p>後援：公益社団法人日本動物園水族館協会</p> <p>渋谷区教育委員会</p> <p>東京都公立小学校長会</p> <p>東京私立初等学校協会</p> <p>独立行政法人国立科学博物館</p> <p>公益財団法人東京動物園協会 多摩動物公園</p> <p>京王電鉄株式会社</p> <p>株式会社 小学館</p> <p>コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社</p> <p>三菱重工機械システム株式会社</p>
<p>芸術監督：吉田 都</p> <p>制作：新国立劇場</p>	
<p>主催：新国立劇場</p>	

Ballet for Children 2022

FY 2022 Japan Cultural Expo Participatory Project

‘Still Life’ at the Penguin Café

OPERA PALACE

[July 2022] Wed.27 at 12:30, Thu.28 at 12:30, Fri.29 at 12:30 / 16:00, Sat.30 at 12:30 / 16:00, Sun.31 at 12:30 / 16:00

Ticket Prices：Children (Ages 4-12) ¥2,750 / Adults (Ages 13 & over) ¥5,500

<p>Part 1</p> <p>Pre-show Talk "Let's think together! How can we save the disappearing creatures?"</p> <p>Host: ISHIYAMA Chie</p> <p>Supervisor / Guest Speaker: NARUSHIMA Etsuo</p> <p>Planned & Directed by ISHIYAMA Chie</p> <p>Video Production by Kozo Production</p> <p>Footage of Giant Pandas by Tokyo Zoological Park Society, Ueno Zoological Gardens</p> <p>Footage of Japanese Crested Ibis by Sado Japanese Crested Ibis Conservation Center</p>	<p>STAFF</p> <p>Ballet Master: CHEN Xiujie</p> <p>Ballet Mistresses: ENDO Mutsuko / YUKAWA Mamiko</p> <p>Ballet Master: SUGANO Hideo</p> <p>Guest Teacher: NATSUYAMA Chikahisa</p> <p>Ballet Mistress for Children: SUZUKI Rina (Japan Junior Ballet)</p> <p>Rehearsal Music Staff: HIRUSAKI Ayumi / IINO Tamami / TSUMURAI Akiko</p> <p>MIKI Yuria / MIYAZAKI Akane / YONEDA Yuri</p>
<p>Part 2</p> <p>['Still Life' at the Penguin Café]</p> <p>Choreography by David BINTLEY</p> <p>Music by Simon JEFFES</p> <p>Set & Costume Designer: Hayden GRIFFIN</p> <p>Lighting Designer: John B. READ</p> <p>Repetiteur: Patricia TIERNEY</p> <p>Sound Designer: NAKADA Ryuta</p>	<p>Head of Scenic Presentation: Douglas NICHOLSON</p> <p>Costume Supervisor: Vanda HEWSTON</p> <p>Technical Director: KONISHI Hiroto</p> <p>Stage Manager: MORIOKA Hajime</p> <p>Assistant Stage Managers: KITADA Ryoko / OGUCHI Kuniaki / IIDA Mizuki</p> <p>HIROSE Jiro / HAGIWARA Chie / MITSUISHI Rina</p> <p>Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.</p> <p>Theater Communication Systems</p> <p>ART STAGELIGHTING GROUP</p> <p>Flic Pro</p> <p>KONDO Shinya (Stage)</p> <p>SUZUKI Takehito, KOJIMA Takashi (Lighting)</p> <p>ITO Hana (Sound)</p> <p>TAKIUCHI Kota (Projection)</p> <p>HOSOI Toshiyuki (Master Carpenter)</p> <p>YOSHINAGA Hiromi (Construction Plan)</p> <p>Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (NAKAJIMA Azumi)</p> <p>Studio Each</p>
<p>< The Recording Credits ></p> <p>Conductor: Paul MURPHY</p> <p>Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra</p> <p>Singer: HIRAGA Marica</p> <p>Recorded by New National Theatre Technical Department</p> <p>Flic Pro</p>	
<p>CAST</p> <p>The Great Auk: HIROSE Aoi (27, 28, 30m)</p> <p>IKEDA Risako (29m, 30s, 31m)</p> <p>AKAI Ayano (29s, 31s)</p> <p>Utah Longhorn Ram: YONEZAWA Yui, IZAWA Shun (27, 28, 29s, 30m, 31s)</p> <p>KIMURA Yuri, NAKAYA Masahiro (29m, 30s, 31m)</p> <p>Texan Kangaroo Rat: FUKUDA Keigo (27, 29s, 30m, 31s)</p> <p>UKA Hiroyuki (28, 29m, 30s)</p> <p>TAKAHASHI Kazuki (31m)</p> <p>Humboldt's Hog-nosed Skunk Flea：SOUTOME Haruka (27, 28, 29s, 30m, 31s)</p> <p>OKUDA Kasumi (29m, 30s, 31m)</p> <p>Southern Cape Zebra: OKUMURA Kosuke (27, 28, 29s, 30m, 31s)</p> <p>KINOSHITA Yoshito (29m, 30s, 31m)</p> <p>Now Nothing: ONO Ayako, KAIKAWA Tetsuo, TANIGUCHI Natsu (27, 28, 29s, 30m)</p> <p>SHIBAYAMA Saho, CHO Jaebum, SASAKI Raira (29m, 30s, 31m, 31s)</p> <p>Brazilian Woolly Monkey: FUKUOKA Yudai (27, 28, 29s, 30m)</p> <p>WATANABE Takafumi (29m, 30s, 31m, 31s)</p>	<p>Hair, Wigs & Make-up: Maruzen</p> <p>Footwear: The Stuff</p> <p>Sets & Costumes: Courtesy of Birmingham Royal Ballet</p> <p>Additional Set Maker: Toho Stage Craft</p> <p>Additional Costume Maker: Studio Each</p> <p>Additional Mask Maker: Arregro</p> <p>Wig Maker: Maruzen</p> <p>Footwear Makers: The Stuff / Sogei</p> <p>Make-up Cooperation: Chacott Co., Ltd</p> <p>COVID-19 PCR Testing for NBJ Supported by Kinoshita Group Co., Ltd</p>
<p>and Artists of The National Ballet of Japan</p> <p>Artists of Japan Junior Ballet</p>	<p>Supported by Japanese Association of Zoos and Aquariums</p> <p>Shibuya City the Board of Education</p> <p>Tokyo Koritsu Shogaku Kochokai</p> <p>Tokyo Private Elementary School Association</p> <p>Cooperation: National Museum of Nature and Science,Tokyo</p> <p>Tama Zoological Park</p> <p>Special Support: Keio Corporation</p> <p>Corporate Sponsorship: SHOGAKUKAN Inc.</p> <p>Coca-Cola Bottlers Japan Inc.</p> <p>Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.</p>
	<p>Artistic Director: YOSHIDA Miyako</p> <p>Produced by New National Theatre, Tokyo</p>
	<p>Presented by New National Theatre, Tokyo</p>

森山開次「新版・NINJA」

中劇場

2022.6/25(土) 14:00・26(日) 13:00/17:30

料金：大人(中学生以上)S席 6,600円/A席 4,400円/Z席 1,650円 子ども(4歳~小学生)S席 3,300円/A席 2,200円/Z席 1,650円

演出・振付・アートディレクション： 森山開次
 音楽： 川瀬浩介
 映像： ムーチョ村松 / Thomas PAYETTE
 照明： 榎田晃代
 衣裳： 武田久美子
 音響： 黒野 尚
 演出助手： 美木マサオ

キャスト

森山開次
 浅沼 圭
 碓井菜央
 中川 賢
 中川奈奈(新国立劇場バレエ研修所)
 引間文佳
 藤村港平
 美木マサオ
 水島晃太郎
 宮河愛一郎

スタッフ

舞台監督： 柴崎 大
 舞台監督助手： 小林裕二 / 田村 要 / 小黒亜衣子
 舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 竹内達也(舞台)
 黒柳浩之、麻生輝樹(照明)
 長谷川友美(音響)
 滝内康太(映像)
 川崎泰輔(大道具)
 久保幸司(デザイン)
 工房いち
 岩井隆浩
 トーキョースタイル / mirari
 装置製作： 金井大道具
 小道具製作： 株式会社藤浪アート・センター
 衣裳製作： 工房いち
 宣伝美術・ロゴデザイン： サン・アド
 制作協力： 森山開次事務所

後援： 渋谷区教育委員会
 東京都公立小学校長会
 東京私立初等学校協会

芸術監督： 吉田 都
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場
 独立行政法人日本芸術文化振興会
 文化庁

▶ 秩父宮記念市民会館 大ホールフォレスト
 2022.7/3(日)

▶ オーバード・ホール
 2022.7/9(土)

MORIYAMA Kaiji “NINJA”

PLAYHOUSE

[June 2022] Sat.25 at 14:00, Sun.26 at 13:00 / 17:30

Ticket Prices: Adults (Ages 13 & over) S ¥6,600 / B ¥4,400 / Z ¥1,650 Children (Ages 4-12) A ¥3,300 / B ¥2,200 / Z ¥1,650

Art Direction & Choreography: MORIYAMA Kaiji
 Music by: KAWASE Kohske
 Video Designer: Mucho MURAMATSU / Thomas PAYETTE
 Lighting Designer: KUSHIDA Akiyo
 Costume Designer: TAKEDA Kumiko
 Sound Designer: KURONO Hisashi
 Assistant to the Choreographer: MIKI Masao

CAST

MORIYAMA Kaiji
 ASANUMA Kei
 USUI Nao
 NAKAGAWA Satoshi
 NAKAGAWA Nana (NNT Ballet School)
 HIKIMA Ayaka
 FUJIMURA Kohei
 MIKI Masao
 MIZUSHIMA Kotaro
 MIYAGAWA Aiichiro

STAFF

Stage Manager: SHIBASAKI Dai
 Assistant Stage Managers: KOBAYASHI Yuji / TAMURA Kaname / OGURO Aiko
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 TAKEUCHI Tatsuya (Stage)
 KUROYANAGI Hiroyuki, ASO Teruki (Lighting)
 HASEGAWA Tomomi (Sound)
 TAKIUCHI Kota (Projection)
 KAWASAKI Taisuke (Master Carpenter)
 KUBO Koji (Construction Plan)
 Studio Each
 Physiotherapist: IWAI Takahiro
 Video Design Companies: TOKYO STYLE / mirari
 Set Maker: Kanai Scene Shop
 Prop Maker: Fujinami Art Center
 Costume Maker: Studio Each
 Publicity & Logotype Design: SUN-AD
 Company Management: KAIJI MORIYAMA CO., Ltd.

Supported by Shibuya City the Board of Education
 Tokyo Koritsu Shogaku Kochokai
 Tokyo Private Elementary School Association

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo
 Japan Arts Council
 Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

▶ The Prince Chichibu Memorial Civic Hall (Large Hall)
 3 July 2022

▶ AUBADE HALL
 9 July 2022

春の祭典

中劇場

2022.11/25(金)19:00・26(土)14:00・27(日)14:00

料金：S席 6,600円／A席 4,400円／Z席 1,650円

演出・振付： 平山素子
照明： 森 規幸
衣裳： 堂本教子
音響： 河田康雄
音楽監修： 笠松泰洋

第一部

『半獣神の午後』（新国立劇場バレエ団委嘱・初演）

演出・振付： 平山素子
音楽： クロード・ドビュッシー「シランクス」「牧神の午後への前奏曲」
笠松泰洋「Expiration」

衣裳： 堂本教子
照明： 森 規幸
振付補佐 中川 賢／藤村港平

第二部

『春の祭典』

演出・美術原案： 平山素子
振付： 平山素子／柳本雅寛
音楽： イーゴリ・ストラヴィンスキー
『春の祭典』4手ピアノ編曲版

衣裳： 堂本教子
照明： 小笠原 純
美術作品協力： 渡辺晃一（作品《On An Earth》より）

キャスト

『半獣神の午後』

I 福田圭吾
II 奥村康祐、中島瑞生（25日・27日）
渡邊峻郁、木下嘉人（26日）
III 宇賀大将、小野寺 雄、福田紘也
石山 蓮、太田寛仁、小川尚宏
上中佑樹、菊岡優舞、樋口 響
山田悠貴、渡邊拓朗、渡部義紀

『春の祭典』

米沢 唯、福岡雄大（25日・27日）
池田理沙子、中川 賢（ゲスト）（26日）
ピアニスト： 松木詩奈／後藤 泉

スタッフ

バレエマスター
／アーティストック・コーディネーター： 陳 秀介
バレエミストレス： 遠藤睦子
バレエミストレス
／リハーサル・ディレクター： 湯川麻美子
バレエマスター： 菅野英男

技術監督： 小西弘人
照明コーディネーター： 黒柳浩之
舞台監督： 柴崎 大
舞台監督助手： 小林裕二／田村 要／小口邦明
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ

田中康之（舞台）
麻生輝樹（照明）
仲田竜太（音響）
細井敏之（大道具）
福井あずさ（デザイン）
新国立劇場技術部（岩田涼香）

ワードローブ： 塚本かな
ヘア／メイクアップアドバイザー： 中井正人
舞台装置製作： 金井大道具
衣裳製作： アトリエ88%
音楽スタッフ： 山田詠子／井出 奏
制作協力： アルファルファ

芸術監督： 吉田 都
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場
独立行政法人日本芸術文化振興会
文化庁

The Rite of Spring

PLAYHOUSE

[November 2022] Fri.25 at 19:00, Sat.26 at 14:00, Sun.27 at 14:00

Ticket Prices：S ¥6,600 / A ¥4,400 / Z ¥1,650

Direction & Choreography by HIRAYAMA Motoko
Lighting Designer: MORI Noriyuki
Costume Designer: DOMOTO Kyoko
Sound Designer: KAWATA Yasuo
Music Advisor: KASAMATSU Yasuhiro

Part 1

[The Afternoon of a Faun] (New Commissioned Work by the NBJ)

Direction & Choreography by HIRAYAMA Motoko
Music by Claude DEBUSSY "The Afternoon of a Faun" "Syrinx"
KASAMATSU Yasuhiro "Expiration"

Costume Designer: DOMOTO Kyoko
Lighting Designer: MORI Noriyuki
Assistants to the Choreographer: NAKAGAWA Satoshi / FUJIMURA Kohei

Part 2

[The Rite of Spring]

Direction / Set Concept: HIRAYAMA Motoko
Choreography by HIRAYAMA Motoko / YANAGIMOTO Masahiro
Music by Igor STRAVINSKY

"The Rite of Spring" (Piano, 4 hands)
Costume Designer: DOMOTO Kyoko
Lighting Designer: OGASAWARA Jun
Cooperative Set Designer: WATANABE Koichi

CAST

[The Afternoon of a Faun]

I FUKUDA Keigo
II OKUMURA Kosuke, NAKAJIMA Mizuki (25, 27)
WATANABE Takafumi, KINOSHITA Yoshito (26)
III UKA Hiroyuki, ONODERA Yu, FUKUDA Hiroya
ISHIYAMA Ren, OTA Kanjin, OGAWA Naohiro
KAMINAKA Yuki, KIKUOKA Yuma, HIGUCHI Hibiki
YAMADA Yuki, WATANABE Takuro, WATABE Yoshiki

[The Rite of Spring]

YONEZAWA Yui, FUKUOKA Yudai (25, 27)
IKEDA Risako, NAKAGAWA Satoshi (26)
Pianists: MATSUKI Shiina / GOTO Izumi

STAFF

Ballet Master
/ Artistic Coordinator： CHEN Xiujie
Ballet Mistress: ENDO Mutsuko
Ballet Mistress
/ Rehearsal Director： YUKAWA Mamiko
Ballet Master: SUGANO Hideo

Technical Director: KONISHI Hiroto
Lighting Coordinator: KUROYANAGI Hiroyuki
Stage Manager: SHIBASAKI Dai
Assistant Stage Managers: KOBAYASHI Yuji / TAMURA Kaname / OGUCHI Kuniaki
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro

TANAKA Yasuyuki (Stage)
ASO Teruki (Lighting)
NAKADA Ryuta (Sound)
HOSOI Toshiyuki (Master Carpenter)
FUKUI Azusa (Construction Plan)

Wardrobe: New National Theatre, Technical Department (IWATA Suzuka)
TSUKAMOTO Kana

Hair / Makeup Advisor: NAKAI Masato
Set Maker: KANAI Scene Shop
Costume Maker: Atelier 88%
Music Staffs: YAMADA Eiko / IDE Kana
Choreographer's Management: Alfalfa

Artistic Director: YOSHIDA Miyako
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo
Japan Arts Council
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

DANCE to the Future 2023

小劇場

2023.3/24(金)19:00・25(土)13:00/18:00・26(日)14:00

料金：A席 6,600円／B席 4,400円／Z席 1,650円

『Ray of light』

振付：池田理沙子

音楽：イルマ

キャスト

五月女 遥、池田理沙子

演奏：蛭崎あゆみ(pf)

『echo』

振付：福田紘也

音楽：トム・ティクヴァ

衣裳：山田いずみ

キャスト

小野寺 雄、川口 藍、上中佑樹

横山柊子、渡邊拓朗、福田紘也

『L'isle Joyeuse 喜びの島』

振付：柴山紗帆

音楽：クロード・ドビュッシー

キャスト

赤井綾乃、徳永比奈子

『After the show』

振付：福田圭吾

音楽：ルイ・アームストロング／平本正宏

キャスト

石山 蓮、福田圭吾

『Resonance』

振付：福田圭吾

音楽：ミカエル・カールソン

衣裳：山田いずみ

キャスト

渡邊峻都、池田理沙子、柴山紗帆

五月女 遥、廣田奈々(24日)／奥田花純(25日昼・25日夜・26日)

宇賀大将、中島瑞生、上中佑樹

『3 in Passacaglia』

振付：遠藤康行

音楽：坂本龍一

ゲオルク・フリードリヒ・ヘンデル(編曲：ヨハン・ハルヴォルセン)

衣裳：朝長靖子

キャスト

米沢 唯、仲村 啓、渡邊拓朗(24日・25日夜)

小野絢子、石山 蓮、山田悠貴(25日昼・26日)

NBJ Choreographic Group アドヴァイザー：遠藤康行

照明：眞田みどり

音響：仲田竜太

スタッフ

バレエマスター
／アーティスティック・コーディネーター：陳 秀介

バレエミストレス：遠藤睦子

バレエミストレス
／リハーサル・ディレクター：湯川麻美子

バレエマスター：菅野英男

技術監督：小西弘人

舞台監督：森岡 肇

舞台監督助手：小口邦明／飯田瑞紀

舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部

シアターコミュニケーションシステムズ

アート・ステージライティング・グループ

フリックプロ

松尾綾奈(舞台)

鈴木かおり(照明)

伊藤 花(音響)

松田周作(大道具)

新国立劇場技術部(中島亜澄美)

ワードローブ：吉田 都

制作：新国立劇場

主催：新国立劇場

独立行政法人日本芸術文化振興会

文化庁

DANCE to the Future 2023

THE PIT

[March 2023] Fri.24 at 19:00, Sat.25 at 13:00 / 18:00, Sun.26 at 14:00

Ticket Prices：A ¥6,600 / B ¥4,400 / Z ¥1,650

『Ray of light』

Choreography by IKEDA Risako

Music by YIRUMA

CAST

SOUTOME Haruka, IKEDA Risako

Pianist: HIRUSAKI Ayumi

『echo』

Choreography by FUKUDA Hiroya

Music by Tom TYKWER

Costumes by YAMADA Izumi

CAST

ONODERA Yu, KAWAGUCHI Ai, KAMINAKA Yuki

YOKOYAMA Toko, WATANABE Takuro, FUKUDA Hiroya

『L'isle Joyeuse』

Choreography by SHIBAYAMA Saho

Music by Claude DEBUSSY

CAST

AKAI Ayano, TOKUNAGA Hinako

『After the show』

Choreography by FUKUDA Keigo

Music by Louis ARMSTRONG / HIRAMOTO Masahiro

CAST

ISHIYAMA Ren, FUKUDA Keigo

『Resonance』

Choreography by FUKUDA Keigo

Music by Mikael KARLSSON

Costumes by YAMADA Izumi

CAST

WATANABE Takafumi, IKEDA Risako, SHIBAYAMA Saho

SOUTOME Haruka, HIROTA Nana (24) / OKUDA Kasumi (25m, 25s, 26)

UKA Hiroyuki, NAKAJIMA Mizuki, KAMINAKA Yuki

『3 in Passacaglia』

Choreography by ENDO Yasuyuki

Music by SAKAMOTO Ryuichi

Georg Friedrich HÄNDEL (Music arranged by Johan HALVORSEN)

Costumes by TOMONAGA Yasuko

CAST

YONEZAWA Yui, NAKAMURA Satoshi, WATANABE Takuro (24, 25s)

ONO Ayako, ISHIYAMA Ren, YAMADA Yuki (25m, 26)

Production Advisor: ENDO Yasuyuki

Lighting Designer: SANADA Midori

Sound Designer: NAKADA Ryuta

STAFF

Ballet Master
/ Artistic Coordinator：CHEN Xiujie

Ballet Mistress: ENDO Mutsuko

Ballet Mistress
/ Rehearsal Director：YUKAWA Mamiko

Ballet Master: SUGANO Hideo

Technical Director: KONISHI Hiroto

Stage Manager: MORIOKA Hajime

Assistant Stage Managers: OGUCHI Kuniaki, IIDA Mizuki

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.

Theater Communication Systems

ART STAGELIGHTING GROUP

Flic Pro

MATSUO Ayana (Stage)

SUZUKI Kaori (Lighting)

ITO Hana (Sound)

MATSUDA Shusaku (Master Carpenter)

New National Theatre Technical Department (NAKAJIMA Azumi)

Wardrobe: YOSHIDA Miyako

Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

Japan Arts Council

Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

視覚・聴覚に障がいを持つお客様への観劇サポートの取り組み

Accessibility supports for persons with seeing difficulties and hearing difficulties

① 劇場内の案内表示・スタッフの対応/ロビーやホワイエでのサポート

聴覚の観劇サポート公演対象日には、手話通訳および要約筆記による案内係が常駐し、受付時、チケットの受け取りから字幕機の使用方法などをご説明した。座席の位置や避難経路、アナウンスの内容を書面でもご案内した。



② 視覚に障がいのある方向けの事前舞台説明会

開演前に、舞台の大きさ、形状やセット、小道具の位置関係、また物語の鍵になる演技が行われる場所や、重要なシーンで鳴る音などを解説する事前舞台説明会を行った。さらに、お客様により具体的なイメージをお伝えるために、装置や小道具、模型などに触れていただくタッチツアーも実施した。また、あらすじ、物語の背景や出演者の声をまとめた「声のプログラム」を用意し、ご鑑賞の前に聞いていただけたようにした。



③ 聴覚に障がいをお持ちの方向けのポータブル字幕機貸出/視覚に障がいをお持ちの方向けのリアルタイム音声ガイド

聴覚に障がいをお持ちの方向けにセリフなどを文字でご覧いただける、手持ち型ポータブル字幕機を貸出した。表示はドラマの展開に合わせて自動的に切り替えられ、舞台上の動きを追いやすいようになっており、さらに語調のメリハリがわかるように大声で強調するところは太字にしりと、字幕の表示方法に工夫を凝らした。

また、視覚に障がいをお持ちの方向けにリアルタイム音声ガイドを貸出した。作品の見どころに加え、舞台上で役者がどのような体勢をとっているのか、あるいは誰が入ってきたのかなどをリアルタイムで解説。実際の舞台を観ながら別ブースより生放送で同時解説を行った。



④ 日英バリアフリー字幕の表示

演劇『ガラスの動物園』では、全日程で日英バリアフリー字幕を表示した。また、終演後に実施されたシアタートークでは手話通訳を実施した。



演劇 ラインアップ

DRAMA Line-up

〈2021/2022シーズン〉
芸術監督：小川絵梨子
Artistic Director: OGAWA Eriko

2022.4	シリーズ「声 議論、正論、権論、批判、対話...の物語」Vol.1	
	アンチポデス	074
	"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.1 The Antipodes	
2022.5	シリーズ「声 議論、正論、権論、批判、対話...の物語」Vol.2	
	ロビー・ヒーロー	076
	"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.2 Lobby Hero	
2022.6	シリーズ「声 議論、正論、権論、批判、対話...の物語」Vol.3	
	貴婦人の来訪	078
	"Voices Stories exploring discussion, criticism, dialogue, and so on" Vol.3 Der Besuch der alten Dame	

〈新国立劇場 開場25周年 2022/2023シーズン〉
芸術監督：小川絵梨子
Artistic Director: OGAWA Eriko

2022.9-10	海外招聘公演	
	ガラスの動物園	080
	The Glass Menagerie	
2022.10	新国立劇場 開場25周年記念公演	
	レオポルトシュタット	082
	25th Anniversary Production Leopoldstadt	
2022.11	【未来につなぐもの】I	
	私の一ヶ月	084
	[Bridge to the Future] A New Play I My Month	
2022.12	【未来につなぐもの】II	
	夜明けの寄り鯨	086
	[Bridge to the Future] A New Play II Beaching at Dawn	

アンチポデス

◎日本初演 | 小劇場

2022.4/14(木)~24(日)

〈公演中止〉4/3(日)・4(月) [プレビュー公演]、4/8(金)~11(月)、13(水) [本公演]

料金：[本公演] A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： アニー・ベイカー
 翻訳： 小田島創志
 演出： 小川絵梨子

スタッフ

美術： 小倉奈穂
 照明： 松本大介
 音響： 加藤 温
 衣裳： 高木阿友子
 ヘアメイク： 高村マドカ
 演出助手： 渡邊千穂
 舞台監督： 福本伸生

演出部： 下柳田龍太郎 / 鈴木 修 / 多部直美
 音響助手： 竹田 雄
 稽古場代役： チョウ ヨンホ
 プロンプ： 加茂智里
 大道具： C-COM (伊藤清次)
 特殊効果： スイコウシャ (山本喜久雄)
 小道具： 高津装飾美術 (西村太志)
 小道具製作： 土屋工房 (土屋武史)
 衣裳製作： 遠藤美南 / 清水智佳子
 衣裳協力： BIG TIME / Little Trip to Heaven / Top of the Hill
 ヘアメイク協力： ラ・カスタ プロフェッショナル
 舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 本庄正和 (舞台)
 鈴木かおり (照明)
 佐藤杏日花 (音響)
 栗林督英 (大道具)

制作助手： 林 弥生
 制作： 杉田亜樹
 プロデューサー： 茂木令子

芸術監督： 小川絵梨子
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

キャスト

サンディ： 白井 晃
 サラ： 加藤梨里香 (16日~24日)、万里紗 (14日~15日)
 エレノア： 高田聖子
 アダム： 亀田佳明
 ダニーM1： 斉藤直樹
 ダニーM2： チョウ ヨンホ
 ジョッシュ： 草彅智文
 デイヴ： 伊達 暁
 ブライアン： 八頭司悠友

マックス(声)： 佐藤正宏

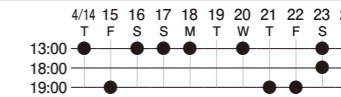
The Antipodes

JAPAN PREMIERE | THE PIT

14-24 April 2022

<Cancelled> 3-4 April 2022 [Previews], 8-11, 12 April 2022 [Main Performances]

Ticket Prices：[Main Performances] A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by Annie BAKER
 Translated by ODASHIMA Soshi
 Directed by OGAWA Eriko

STAFF

Set Designer: OGURA Nao
 Lighting Designer: MATSUMOTO Daisuke
 Sound Designer: KATO Yutaka
 Costume Designer: TAKAGI Ayuko
 Hairstyling & Make-up: TAKAMURA Madoka
 Assistant Director: WATANABE Chiho
 Stage Manager: FUKUMOTO Nobuo

Assistant Stage Managers: SHIMOYANAGIDA Ryutarō / SUZUKI Osamu / TABE Naomi
 Assistant Sound Designer: TAKEDA Yu
 Understudy: CHO Yonho
 Prompter: KAMO Chisato
 Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)
 Stage Effects: SUIKOUSHI (YAMAMOTO Kikuo)
 Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
 Props by Tsuchiya Kobo (TSUCHIYA Takeshi)
 Costumes by ENDO Minami / SHIMIZU Chikako
 Costum Cooperation: BIG TIME / Little Trip to Heaven / Top of the Hill
 Hairstyling Cooperation: La CASTA Professional
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 HONJO Masakazu (Stage)
 SUZUKI Kaori (Lighting)
 SATO Asuka (Sound)
 KURIBAYASHI Tokuei (Master Carpenter)

Production Assistant: HAYASHI Mio
 Assistant Producer: SUGITA Aki
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

CAST

SANDY: SHIRAI Akira
 SARAH: KATO Ririka (16-24), Marissa (14-15)
 ELEANOR: TAKADA Shoko
 ADAM: KAMEDA Yoshiaki
 DANNY M1: SAITO Naoki
 DANNY M2: CHO Yonho
 JOSH: KUSANAGI Tomofumi
 DAVE: DATE Satoru
 BRIAN: YATOJI Yusuke

VOICE OF MAX: SATO Masahiro

ロビー・ヒーロー

◎日本初演 | 小劇場

2022.5/1(日)~2(月) [プレビュー公演]、5/6(金)~22(日) [本公演]

料金：[プレビュー公演] A席 5,500円 / B席 2,200円 / Z席 1,650円
 [本公演] A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： ケネス・ローナーガン
 翻訳： 浦辺千鶴
 演出： 桑原裕子

スタッフ

美術： 田中敏恵
 照明： 宮野和夫
 音響： 島貫 聡
 衣裳： 半田悦子
 ヘアメイク： 林 みゆき
 演出助手： 和田沙緒理
 舞台監督： 野口 毅

演出部： 宇野圭一 / 小島恵三子
 ヘアメイク： 遠藤美奈子
 ヘアメイク助手： 籾木あゆみ
 プロンプ： 仁木祥太郎
 大道具： C-COM (伊藤清次)
 小道具： 高津装飾美術 (出崎健太)
 小道具製作： 土屋工房 (土屋武史)
 箱馬倶楽部 (鈴木太朗)

衣裳： 東京衣裳 (小川和美 / 蓑田奈津美)

履物： アーティス (中尾 舞)
 協力： 渥美 博
 観劇サポート： イヤホンガイド
 窪田壮史
 彩木香里 [音声ガイド]
 文化庁委託事業
 「令和4年度障害者等による文化芸術活動推進事業」

舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 竹内達也 (舞台)
 川崎 梓 (照明)
 工藤尚輝 (音響)
 長島正行 (大道具)

制作助手： 小田未希
 制作： 永田聖子
 プロデューサー： 伊澤雅子

芸術監督： 小川絵梨子
 制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場

- ▶ 穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール
2022.5/28 (土) ~ 29 (日)
- ▶ 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール
2022.6/5 (日)
- ▶ 岡山市立市民文化ホール
2022.6/11 (土)

キャスト

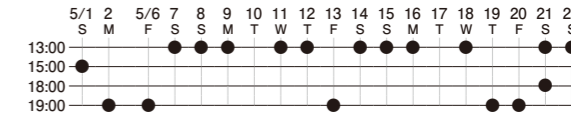
ジェフ： 中村 蒼
 ウィリアム： 板橋駿谷
 ビル： 瑞木健太郎
 ドーン： 岡本 玲

Lobby Hero

JAPAN PREMIERE | THE PIT

1-2 May 2022 [Previews], 6-22 May 2022 [Main Performances]

Ticket Prices： [Previews] A ¥5,500 / B ¥2,200 / Z ¥1,650
 [Main Performances] A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by Kenneth LONERGAN
 Translated by URABE Chizuru
 Directed by KUWABARA Yuko

CAST

Jeff: NAKAMURA Aoi
 William: ITABASHI Shunya
 Bill: MIZUKI Kentaro
 Dawn: OKAMOTO Rei

STAFF

Set Designer: TANAKA Toshie
 Lighting Designer: MIYANO Kazuo
 Sound Designer: SHIMANUKI Satoshi
 Costume Designer: HANDA Etsuko
 Hairstyling & Make-up: HAYASHI Miyuki
 Assistant Director: WADA Saori
 Stage Manager: NOGUCHI Takeshi

Assistant Stage Managers: UNO Keiichi / KOJIMA Emiko
 Hairstyling & Make-up: ENDO Minako
 Assistant Hairstyling & Make-up: KABURAKI Ayumi
 Prompter: NIKI Shotaro
 Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)
 Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (DESAKI Kenta)
 Props by Tsuchiya Kobo (TSUCHIYA Takeshi)
 Hakouma Club (SUZUKI Taro)

Costumes: Tokyo Isho (OGAWA Kazumi / MINOTA Natsumi)
 Footwear by ARTIS (NAKAO Mai)
 Assistance: ATSUMI Hiroshi
 Accessibility Support: Earphoneguide
 KUBOTA Takeshi
 SAIKI Kaori [Audio description]
 Supported by Agency for Cultural Affairs,
 Government of Japan in the fiscal 2022

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 TAKEUCHI Tatsuya (Stage)
 KAWASAKI Azusa (Lighting)
 KUDO Naoki (Sound)
 NAGASHIMA Masayuki (Master Carpenter)

Production Assistant: ODA Miki
 Assistant Producer: NAGATA Shoko
 Producer: IZAWA Masako

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo

- ▶ Toyohashi Arts Theatre PLAT (Main Hall)
28-29 May 2022
- ▶ Hyogo Performing Arts Center (Theater)
5 June 2022
- ▶ Okayama Citizen's Culture Hall
11 June 2022

貴婦人の来訪

小劇場

2022.6/1(水)～19(日)

料金：A席 7,700円／B席 3,300円／Z席 1,650円



作：フリードリヒ・デュレンマット
 翻訳：小山ゆうな
 演出：五戸真理枝

キャスト

[来訪する人たち]
 クレール・ツァハナシアン：秋山菜津子
 夫VII：清田智彦
 夫VIII：清田智彦
 夫IX：清田智彦
 執事：山野史人
 トビー：福本伸一
 高田賢一
 ロビー：外山誠二
 1番目の盲目(コピー)：清田智彦
 2番目の盲目(コピー)：高倉直人

[来訪される人たち]

イル：相島一之
 イルの妻：山本郁子
 娘：田村真央
 息子：田中穂先
 町長：加藤佳男
 牧師：外山誠二
 教師：津田真澄
 医者：福本伸一
 警官：高田賢一
 男1：福本鴻介
 男2：高倉直人
 画家：谷山知宏
 女：斉藤範子
 町長夫人：斉藤範子

[その他の人たち]

駅長：福本伸一
 車掌：高倉直人
 体操選手：高倉直人
 差し押さえ役人：高倉直人

[頼わしい人たち]

記者1：清田智彦
 記者2：高倉直人
 ラジオレポーター：清田智彦
 カメラマン：高倉直人

スタッフ

美術：池田ともゆき
 照明：阪口美和
 音楽：国広和毅
 音響：黒野 尚
 衣裳：加納豊美
 ヘアメイク：鎌田直樹
 演出助手：橋本佳奈
 舞台監督：澁谷壽久

ヘアメイク補佐：前田亜耶
 演出部：竹内章子／満安孝一
 衣裳部：山中麻耶／馬場晶子／田淵英奈
 ヘアメイク：宮澤有恵
 美術助手：久保田悠人
 衣裳助手：土田寛也
 ヘアメイク助手：田中順子／岩田知世／轟 捺葵
 プロンプ：日沼りゆ／福士永大
 大道具：俳優座劇場(井戸元洋)
 小道具：高津装飾美術(財前光子)
 小道具製作：土屋工房(土屋武史)
 松嶋柚子

電飾：イルミカ東京(小田桐秀一)
 衣裳：アトリエ・DIG
 衣裳製作：穴戸幸雄／石橋 舞／藤谷香子
 山田詩音／山口真子
 三茶工房

履物：Mishoe(木口充恵)
 協力：プラグマックス&エンタテインメント
 舞台・照明・音響操作：新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 本庄正和(舞台)
 山中美和(照明)
 伊藤 花(音響)
 村上武志(大道具)

制作助手：重田知子／横井佑輔
 制作：中柄毅志／高田雅士
 プロデューサー：茂木令子／三崎 力

芸術監督：小川絵梨子
 制作：新国立劇場

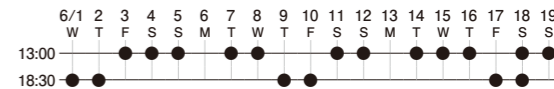
主催：新国立劇場

Der Besuch der alten Dame

THE PIT

1-19 June 2022

Ticket Prices：A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by Friedrich DÜRRENMATT
 Translated by KOYAMA Yuna
 Directed by GONOHE Marie

CAST

[Visitors]
 Clare Zachanassian: AKIYAMA Natsuko
 Her Husband VII: KIYOTA Tomohiko
 Her Husband VIII: KIYOTA Tomohiko
 Her Husband IX: KIYOTA Tomohiko
 Butler: YAMANO Fubito
 Toby: FUKUMOTO Shinichi
 TAKADA Kenichi
 TOYAMA Seiji
 KIYOTA Tomohiko
 TAKAKURA Naoto

[Visited]
 Ill: AIJIMA Kazuyuki
 His Wife: YAMAMOTO Ikuko
 His Daughter: TAMURA Mao
 His Son: TANAKA Hosaki
 Mayor: KATO Yoshio
 Pastor: TOYAMA Seiji
 Teacher: TSUDA Masumi
 Doctor: FUKUMOTO Shinichi
 Policeman: TAKADA Kenichi
 First Man: FUKUMOTO Kosuke
 Second Man: TAKAKURA Naoto
 Painter: TANIYAMA Tomohiro
 Woman: SAITO Noriko
 Mayor's Wife: SAITO Noriko

[Extras]
 Stationmaster: FUKUMOTO Shinichi
 Guard: TAKAKURA Naoto
 Gymnast: TAKAKURA Naoto
 Bailiff: TAKAKURA Naoto

[Distractors]
 Pressman I: KIYOTA Tomohiko
 Pressman II: TAKAKURA Naoto
 Radio Reporter: KIYOTA Tomohiko
 Cameraman: TAKAKURA Naoto

STAFF

Set Designer: IKEDA Tomoyuki
 Lighting Designer: SAKAGUCHI Miwa
 Music by: KUNIHURO Kazuki
 Sound Designer: KURONO Hisashi
 Costume Designer: KANO Toyomi
 Hairstyling & Make-up: KAMADA Naoki
 Assistant Director: HASHIMOTO Kana
 Stage Manager: SHIBUYA Toshihisa

Supporting Hairstyling & Make-up: MAEDA Aya
 Assistant Stage Managers: TAKEUCHI Noriko / MITSUYASU Koichi
 Wardrobe: YAMANAKA Maya / BABA Shoko / TABUCHI Ena
 Hairstyling & Make-up: MIYAZAWA Arie
 Assistant Set Designer: KUBOTA Yuto
 Assistant Costume Designer: TSUCHIDA Hiroya
 Hairstyling & Make-up Assistants: TANAKA Junko / IWATA Tomoyo / TODOROKI Natsuki
 Prompters: HINUMA Riyu / FUKUSHI Eidai
 Stage Carpenters: Haiyuza Gekijo (IDO Motohiro)
 Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (ZAIZEN Mitsuko)
 Props by: Tsuchiya Kobo (TSUCHIYA Takeshi)
 MATSUSHIMA Yuzuko

Illumination: Illmica Tokyo (ODAGIRI Shuichi)
 Costumes: Atelier DIG
 Costumes by: SHISHIDO Yukio / ISHIBASHI Mai / FUJITANI Kyoko
 YAMADA Shinon / YAMAGUCHI Mako
 SANCHAKOUBOU
 Footwear by: Mishoe (KIGUCHI Mitsue)
 Cooperation: PRAGMAX & Entertainment
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 HONJO Masakazu (Stage)
 YAMANAKA Miwa (Lighting)
 ITO Hana (Sound)
 MURAKAMI Takeshi (Master Carpenter)

Production Assistants: SHIGETA Tomoko / YOKOI Yusuke
 Assistant Producers: NAKAGARA Tsuyoshi / TAKADA Masashi
 Producers: MOGI Reiko / MISAKI Chikara

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Presented by: New National Theatre, Tokyo

ガラスの動物園

〈フランス語上演／日本語及び英語のバリアフリー字幕付〉 | 中劇場

2022.9/28(水)～10/2(日)

料金：S席 11,000円／A席 7,700円／B席 4,400円／Z席 1,650円



作： テネシー・ウィリアムズ
 演出： イヴォ・ヴァン・ホーヴェ
 制作： オデオン—ヨーロッパ劇場
 フランス語翻訳： イザベル・ファンション
 ドラマトゥルグ： クーン・タチュレット

STAFF

美術・照明： ヤン・ヴェーゼイヴェルト
 衣裳： アン・ダーヒース
 音響・音楽： ジョルジュ・ドー
 演出助手： マチュー・ダンドロ
 美術製作： オデオン—ヨーロッパ劇場工房
 オデオン劇場技術チーム
 字幕翻訳： 岩切正一郎
 通訳： 堀内花子／石川裕美／加藤リツ子
 北 則昭／小倉千明／竹上沙希子
 八木清市
 舞台監督： 小西弘人
 技術監督：

観劇サポート：

イヤホンガイド： イヤホンガイド
 窪田壮史
 彩木香里[音声ガイド]
 吉田 孝[字幕ナレーション]
 文化庁委託事業
 「令和4年度障害者等による文化芸術活動推進事業」
 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 松尾綾奈(舞台)
 島野真実(照明)
 信澤祐介(音響)
 井口雄一郎(映像)
 押井敏明(大道具)

コーディネーター： 三原英二
 制作： 村本千晶／加藤江里子
 プロデューサー： 茂木令子

芸術監督： 小川絵梨子
 制作： 新国立劇場

後援： 在日フランス大使館
 アンスティチュ・フランセ日本

主催： 新国立劇場

CAST

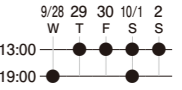
アマンダ・ウィングフィールド： イザベル・ユベール
 ローラ・ウィングフィールド： ジュスティヌ・バシュレ
 トム・ウィングフィールド： アントワーヌ・レナール
 ジム・オコナー： シリル・ゲイユ

The Glass Menagerie

Performed in French with English and Japanese Surtitles | PLAYHOUSE

28 September - 2 October 2022

Ticket Prices : S ¥11,000 / A ¥7,700 / B ¥4,400 / Z ¥1,650



Written by Tennessee WILLIAMS
 Directed by Ivo van HOVE
 Production: Odéon—Theatre de l'Europe
 French Translation: Isabelle FAMCHON
 Dramaturgy: Koen TACHELET

CAST

Amanda WINGFIELD: Isabelle HUPPERT
 Laura WINGFIELD: Justine BACHELET
 Tom WINGFIELD: Antoine REINARTZ
 Jim O'Connor: Cyril GUEÏ

STAFF

Scenography & Lights Design: Jan VERSWEYVELD
 Costumes: An D'HUYYS
 Sound & Music: George DHAUW
 Assistant Director: Matthieu DANDREAU
 Scenography by Workshop of the Odéon—Théâtre de l'Europe
 The technical team of the Odéon—Théâtre de l'Europe
 Translation: IWAKIRI Shoichiro
 Interpreters: HORIUCHI Hanako / ISHIKAWA Hiromi / KATO Ritsuko
 KITA Noriaki / OGURA Chihiro / TAKEGAMI Sakiko
 YAGI Seiichi
 Stage Manager: YAGI Seiichi
 Technical Director: KONISHI Hiroto

Accessibility Support: Earphoneguide
 KUBOTA Takeshi
 SAIKI Kaori [Audio description]
 YOSHIDA Takashi [Narration]
 Supported by Agency for Cultural Affairs,
 Government of Japan in the fiscal 2022
 Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 MATSUO Ayana (Stage)
 SHIMANO Mami (Lighting)
 NOBUSAWA Yusuke (Sound)
 IGUCHI Yuichiro (Projection)
 OSHII Toshiaki (Master Carpenter)

Coordinator: MIHARA Eiji
 Assistant Producers: MURAMOTO Chiaki / KATO Eriko
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by New National Theatre, Tokyo

Sous le parrainage de: Ambassade de France
 Institut français du Japon

Presented by New National Theatre, Tokyo

レオポルトシュタット

◎日本初演 | 中劇場

2022. 10/14(金)～31(月)

料金：S席 8,800円 / A席 6,600円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： トム・ストッパード
 翻訳： 広田敦郎
 演出： 小川絵梨子

キャスト

エミリアおばあちゃん： 那須佐代子
 ヘルマン： 浜中文一
 エーファ： 村川絵梨
 グレートル： 音月 桂
 ルードヴィク： 土屋佑彦
 ヴィルマ： 浅野令子
 エルンスト： 野口卓磨
 ハンナ： 岡本 玲
 ヤーコブ： 鈴木勝大

パウリ： (交互出演) 根本葵空 / 三田一颯
 ネリー： (交互出演) 伊奈聖嵐 / 前田武蔵
 サリー： 楯山さと美
 ローザ： 太田緑ロランス

(交互出演) 高橋菜々音 / 寺戸 花
 瀬戸カトリーヌ

(交互出演) 久住星空 / 塚越一花
 ボルディ： 泉閑奈津子
 ヒルデ： 楯山さと美
 ヤーナ： 万里紗
 フリッツ： 木村 了
 ヘルミーネ： 万里紗
 アーロン： 八頭司悠友
 クルト： 鈴木将一朗
 ザック： 松本 亮
 オットー： 椎名一浩
 バーシー： 内田健介
 レオ： 八頭司悠友

(交互出演) 伊奈聖嵐 / 前田武蔵
 ナータン： 田中 亨
 ミミ： (交互出演) 高橋菜々音 / 寺戸 花
 ベラ： (交互出演) 久住星空 / 塚越一花
 ハイニ： (交互出演) 根本葵空 / 三田一颯
 モーヘール(割礼師)： 内田健介
 市民： 木村 了
 警官： 椎名一浩、鈴木勝大、鈴木将一朗、松本 亮

スタッフ

美術： 乗峯雅寛
 照明： 原田 保
 音響： 加藤 温
 衣裳： 前田文子
 ヘアメイク： 川端富生
 ヴォイス&スピーチコーチ： 池内美奈子
 振付： 新海絵理子
 演出助手： 大澤 遊
 舞台監督： 山下 翼
 技術監督： 小西弘人

演出部： 岩谷ちなつ / 折田彰平 / 河井妙子
 高庄優子 / 中野雄斗 / 西邑武人
 衣裳部： 山口典子 / 野沢恵里佳 / 山本有子
 ヘアメイク： 高村マドカ / 木村久美
 佐藤華子 / 荒井秀美

美術助手： 酒井佳奈
 音響助手： 竹田 雄
 稽古場代役： 篠原初実 / 松村こりさ / 今井公平
 プロンプ： 須藤瑞己
 演出部インターン： 山田朋佳
 大道具： 俳優座劇場(井戸元洋)
 小道具： 高津装飾美術(西村太志)
 小道具製作： 中村友香 / 白石季利子
 肖像画製作： 芝口房子
 衣裳： 松竹衣裳
 (成田有加 / 栗田知佳 / 安島はるな / 西山咲貴)
 衣裳製作： アトリエ・プロペラ(安川朝子 / 安川美咲)
 鈴木留美 / 藤崎美香 / 前田禮子

アーティス(中尾 舞)
 野村真理
 協力： 日本ユダヤ教団(ラビ・アンドリュース・シアール)
 駐日イスラエル大使館
 河口ハルトマン・ミヒャエラ
 プラグマックス&エンタテインメント
 イヤホンガイド
 窪田壮史
 彩木香里[音声ガイド]
 文化庁委託事業
 「令和4年度障害者等による文化芸術活動推進事業」
 新国立劇場技術部
 シアターコミュニケーションシステムズ
 アート・ステージライティング・グループ
 フリックプロ
 吉田信夫(舞台)
 鈴木かおり(照明)
 佐藤杏日花(音響)
 細井敏之(大道具)

観劇サポート： 観劇サポート

舞台・照明・音響操作： 舞台・照明・音響操作

制作インターン： 星 来美 / 池谷 咲 / 川崎夏実
 制作助手： 新居朋子 / 月館 森
 制作： 中柄毅志 / 杉田亜樹
 プロデューサー： 茂木令子

芸術監督： 小川絵梨子
 制作： 新国立劇場

後援： プリティッシュ・カウンシル

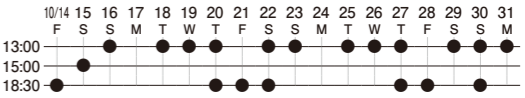
主催： 文化庁芸術祭執行委員会
 新国立劇場

Leopoldstadt

JAPAN PREMIERE | PLAYHOUSE

14-31 October 2022

Ticket Prices：S ¥8,800 / A ¥6,600 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by Tom STOPPARD
 Translated by HIROTA Atsuro
 Directed by OGAWA Eriko

CAST

Grandma Emilia: NASU Sayoko
 Hermann: HAMANAKA Bunichi
 Eva: MURAKAWA Erl
 Gretl: OTOZUKI Kei
 Ludwig: TSUCHIYA Yuichi
 Wilma: ASANO Reiko
 Ernst: NOGUCHI Takuma
 Hanna: OKAMOTO Rei
 Jacob: SUZUKI Katsuhiko

NEMOTO Aoi / MITA Issa
 Pauli: INA Seira / MAEDA Musashi
 Nellie: SUGIYAMA Satomi
 Sally: OTA Midori Laurence
 ROSA: TAKAHASHI Nanao / TERADO Hana

SETO Catherine
 KUZUMI Seira / TSUKAGOSHI Ichika

IZUMISEKI Natsuko
 Hilde: SUGIYAMA Satomi
 Jana: Marissa
 Fritz: KIMURA Ryo
 Hermine: Marissa
 Aaron: YATOJI Yusuke
 Kurt: SUZUKI Shoichiro
 Zac: MATSUMOTO Ryo
 Otto: SHIINA Kazuhiro
 Percy: UCHIDA Kensuke
 Leo: YATOJI Yusuke

INA Seira / MAEDA Musashi
 Nathan: TANAKA Toru
 Mimi: TAKAHASHI Nanao / TERADO Hana
 Bella: KUZUMI Seira / TSUKAGOSHI Ichika
 Heini: NEMOTO Aoi / MITA Issa
 Mohel: UCHIDA Kensuke
 Civilian: KIMURA Ryo
 Policemen: SHIINA Kazuhiro, SUZUKI Katsuhiko, SUZUKI Shoichiro, MATSUMOTO Ryo

STAFF

Set Designer: NORIMINE Masahiro
 Lighting Designer: HARADA Tamotsu
 Sound Designer: KATO Yutaka
 Costume Designer: MAEDA Ayako
 Hairstyling & Make-up: KAWABATA Tomio
 Voice & Speech Coach: IKEUCHI Minako
 Choreographer: SHINKAI Eriko
 Assistant Director: OSAWA Yu
 Stage Manager: YAMASHITA Tsubasa
 Technical Director: KONISHI Hiroto

Assistant Stage Managers: IWAYA Chinatsu / ORITA Shohei / KAWAI Taeko
 TAKASHO Yuku / NAKANO Yuto / NISHIMURA Taketo
 Wardrobe: YAMAGUCHI Noriko / NOZAWA Erika / YAMAMOTO Yuku
 Hairstyling & Make-up: TAKAMURA Madoka / KIMURA Kumi
 SATO Hanako / ARAI Hidemi

Assistant Set Designer: SAKAI Kana
 Assistant Sound Designer: TAKEDA Yu
 Understudy: SHINOHARA Hatsumi / MATSUMURA Korisa / IMAI Kohei
 Prompter: SUDO Mizuki
 Stage Management Intern: YAMADA Tomoka
 Stage Carpenters: Haiyuza Gekijo (IDO Motohiro)
 Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
 Props by: NAKAMURA Yuka / SHIRAIISHI Kiriko
 Portrait by: SHIBAGUCHI Fusako
 Costumes: Shochiku Isho

(NARITA Yuka / KURITA Chika / AJIMA Haruna / NISHIYAMA Saki)
 Costumes by: Atelier PROPERA (YASUKAWA Asako / YASUKAWA Misaki)
 SUZUKI Rumi / FUJISAKI Mika / MAEDA Reiko
 Footwear by: ARTIS (NAKAO Mai)
 Cooperation: NOMURA Mari

Jewish Community of Japan (Rabbi Andrew SCHEER)
 Embassy of Israel in Tokyo
 KAWAGUCHI-HARTMANN Michaela
 PRAGMAX & Entertainment

Accessibility Support: Earphoneguide
 KUBOTA Takeshi
 SAIKI Kaori [Audio description]
 Supported by Agency for Cultural Affairs,
 Government of Japan in the fiscal 2022

Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
 Theater Communication Systems
 ART STAGELIGHTING GROUP
 Flic Pro
 YOSHIDA Nobuo (Stage)
 SUZUKI Kaori (Lighting)
 SATO Asuka (Sound)
 HOSOI Toshiyuki (Master Carpenter)

Production Interns: HOSHI Kurumi / IKEGAYA Emi / KAWASAKI Natsumi
 Production Assistants: NIII Tomoko / TSUKIDATE Shigeru
 Assistant Producers: NAKAGARA Tsuyoshi / SUGITA Aki
 Producer: MOGI Reiko

Artistic Director: OGAWA Eriko
 Produced by: New National Theatre, Tokyo

Supported by: British Council

Presented by: National Arts Festival Executive Committee
 New National Theatre, Tokyo

私の一ヶ月

◎新作 | 小劇場

2022.11/2(水)~20(日)

料金：A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： 須貝 英
演出： 稲葉賀恵

キャスト

伊川 泉： 村岡希美
高橋明結： 藤野涼子
佐東藤衛： 岡田義徳
伊川拓馬： 大石将弘
伊川 実： 久保耐吉
伊川美由紀： つかもと景子

スタッフ

美術： 池田ともゆき
照明： 杉本公亮
音響： 星野大輔
衣裳： 半田悦子
ヘアメイク： 高村マドカ
演出助手： 城田美樹
舞台監督： 福本伸生

演出部： 小川 亘 / 森 正夫 / 多部直美
美術助手： 久保田悠人
方言指導： 佐藤みゆき
プロンプ / 稽古場代役： 照井健仁 / 日沼りゆ
大道具： 俳優座劇場 (井戸元洋)
小道具： 高津装飾美術 (西村太志)
衣裳： 東京衣裳 (小川和美 / 瀧澤亮子 / 吉野真理子)
ヘアメイク協力： ラ・カスタ プロフェッショナル
協力： 藤田達樹
英語字幕： イヤホンガイド
英語翻訳： 久保田 恵
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
本庄正和 (舞台)
眞田みどり (照明)
長谷川友美 (音響)
栗林督英 (大道具)

制作助手： 重田知子
制作： 吉本麻子
プロデューサー： 永田聖子

後援： プリティッシュ・カウンスル

芸術監督： 小川絵梨子
制作： 新国立劇場

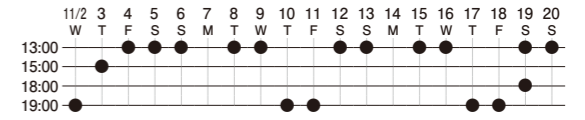
主催： 新国立劇場
独立行政法人日本芸術文化振興会
文化庁

My Month

NEW PRODUCTION | THE PIT

2-20 November 2022

Ticket Prices : A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650



Written by SUGAI Ei
Directed by INABA Kae

CAST

IGAWA Izumi: MURAOKA Nozomi
TAKAHASHI Ayu: FUJINO Ryoko
SATO Fujie: OKADA Yoshinori
IGAWA Takuma: OISHI Masahiro
IGAWA Minoru: KUBO Chukichi
IGAWA Miyuki: TSUKAMOTO Keiko

STAFF

Set Designer: IKEDA Tomoyuki
Lighting Designer: SUGIMOTO Kosuke
Sound Designer: HOSHINO Daisuke
Costume Designer: HANDA Etsuko
Hairstyling & Make-up: TAKAMURA Madoka
Assistant Director: SHIROTA Miki
Stage Manager: FUKUMOTO Nobuo

Assistant Stage Managers: OGAWA Wataru / MORI Masao / TABE Naomi
Assistant Set Designer: KUBOTA Yuto
Dialect Coach: SATO Miyuki
Prompter / Understudy: TERUI Takehito / HINUMA Riyu
Stage Carpenters: Haiyuza Gekijo (IDO Motohiro)
Props: Takatsu Soshoku Bijutsu (NISHIMURA Futoshi)
Costumes: Tokyo Isho (OGAWA Kazumi / TAKIZAWA Ryoko / YOSHINO Mariko)
Hairstyling Cooperation: La CASTA Professional
Cooperation: FUJITA Tatsuki
English Subtitles: Earphoneguide
English Translation: KUBOTA Megumi
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
HONJO Masakazu (Stage)
SANADA Midori (Lighting)
HASEGAWA Tomomi (Sound)
KURIBAYASHI Tokuei (Master Carpenter)

Production Assistant: SHIGETA Tomoko
Assistant Producer: YOSHIMOTO Asako
Producer: NAGATA Shoko

Supported by British Council

Artistic Director: OGAWA Eriko
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo
Japan Arts Council
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

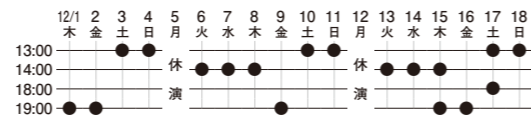
This play was developed as part of the Royal Court Theatre and New National Theatre Tokyo Playwright's Workshop 2019-2021 conducted in association with the British Council.

夜明けの寄り鯨

◎新作 | 小劇場

2022.12/1(木)~18(日)

料金：A席 7,700円 / B席 3,300円 / Z席 1,650円



作： 横山拓也
演出： 大澤 遼

スタッフ

美術： 池田ともゆき
照明： 鷲崎淳一郎
音響： 信澤祐介
映像： 鈴木大介
衣裳： 西原梨恵
ヘアメイク： 高村マドカ
方言指導： 森本祐司
演出助手： 山田 翠
舞台監督： 川除 学

演出部： 今村智宏 / 村山鈴夏
深沢亜美 / 平石尚子

映像操作： 安里奈保見
美術助手： 谷口 綾
稽古場代役： 笹野美由紀
ブロンプ： 福士永大
映像プログラマー： 堀之内晶子
大道具： C-COM (伊藤清次)
衣裳： 東宝舞台衣裳部 (水谷友美 / 小澤菜摘)
ヘアメイク協力： ラ・カスタ プロフェッショナル
協力： 門脇恵理子
英語字幕： イヤホンガイド
英語翻訳： ルイーズ・ヒール・河合
舞台・照明・音響操作： 新国立劇場技術部
シアターコミュニケーションシステムズ
アート・ステージライティング・グループ
フリックプロ
米倉幸雄 (舞台)
山中美和 (照明)
工藤尚輝 (音響)
菅原正大 (大道具)

制作助手： 梶原千晶
制作： 伊澤雅子
プロデューサー： 三崎 力

芸術監督： 小川絵梨子
制作： 新国立劇場

主催： 新国立劇場
独立行政法人日本芸術文化振興会
文化庁

キャスト

三桑真知子： 小島 聖
相野由嶺： 池岡亮介
新美紗里： 岡崎さつき
波須川永嗣： 阿岐之将一
和泉景子： 森川由樹
和泉照彦： 荒谷清水
和泉美雪： 楠見 薫
ヤマモトヒロシ： 小久保寿人

声の出演： 笹野美由紀、福士永大、伊海実紗
宮津侑生、安森 尚

Beaching at Dawn

NEW PRODUCTION | THE PIT

1-18 December 2022

Ticket Prices : A ¥7,700 / B ¥3,300 / Z ¥1,650

Written by YOKOYAMA Takuya
Directed by OSAWA Yu

CAST

MIKUWA Machiko: KOJIMA Hijiri
AINO Yoshimine: IKEOKA Ryosuke
NIIMI Sari: OKAZAKI Satsuki
HASUKAWA Eiji: AKINO Masakazu
IZUMI Keiko: MORIKAWA Yuki
IZUMI Teruhiko: ARATANI Kiyomi
IZUMI Miyuki: KUSUMI Kaoru
YAMAMOTO Hiroshi: KOKUBO Toshihito

Voice: SASANO Miyuki, FUKUSHI Eidai, IKAI Misa
MIYAZU Yuki, YASUMORI Nao

STAFF

Set Designer: IKEDA Tomoyuki
Lighting Designer: WASHIZAKI Junichiro
Sound Designer: NOBUSAWA Yusuke
Projection Designer: SUZUKI Daisuke
Costume Designer: NISHIHARA Rie
Hairstyling & Make-up: TAKAMURA Madoka
Dialect Coach: MORIMOTO Yuji
Assistant Director: YAMADA Midori
Stage Manager: KAWAYOKE Manabu

Assistant Stage Managers: IMAMURA Tomohiro / MURAYAMA Suzuka
FUKASAWA Ami / HIRAIISHI Naoko

Projection Operator: ASATO Naomi
Assistant Set Designer: TANIGUCHI Aya
Understudy: SASANO Miyuki
Prompter: FUKUSHI Eidai
Projection Programmer: HORINOUCHI Akiko
Stage Carpenters: C-COM (ITO Kiyoji)
Costumes: Toho Stage Craft (MIZUTANI Tomomi / OZAWA Natsumi)
Hairstyling Cooperation: La CASTA Professional
Cooperation: KADOWAKI Eriko
English Subtitles: Earphoneguide
English Translation: Louise HEAL KAWAI
Stage, Lighting & Sound Crew: New National Theatre, Technical Dept.
Theater Communication Systems
ART STAGELIGHTING GROUP
Flic Pro
YONEKURA Yukio (Stage)
YAMANAKA Miwa (Lighting)
KUDO Naoki (Sound)
SUGAWARA Masahiro (Master Carpenter)

Production Assistant: KAJIHARA Chiaki
Assistant Producer: IZAWA Masako
Producer: MISAKI Chikara

Artistic Director: OGAWA Eriko
Produced by New National Theatre, Tokyo

Presented by New National Theatre, Tokyo
Japan Arts Council
Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

② 公演概況一覧 Table of Productions

演目 Productions	公演期間 Performance Period	公演回数 Number of Performance	劇場 Theatre	公演費 Performance Expenses (千円 / thousand yen)			総座席数 Total Seats Available	会員販売 Member Sales	一般販売 General Sales	団体販売 Groups	入場料収入 Admission Revenues (千円/thousand yen)	有料入場者数 (%) Paid Admissions
				前年度執行 Previous Year's Expenses	令和4年度 執行 Fiscal 2022 Expenses	合計 Total Expenses						
オペラ OPERA												
ばらの騎士 Der Rosenkavalier	4/3-12	4	オペラハウス OPERA PALACE	27,177	55,753	82,931	6,904	2,944	2,095	202	69,851	5,241 (75.9%)
魔笛 Die Zauberflöte	4/16-24	5	オペラハウス OPERA PALACE	3,926	63,361	67,287	8,630	2,483	3,307	830	87,594	6,620 (76.7%)
オルフェオとエウリディーチェ Orfeo ed Euridice	5/19-22	3	オペラハウス OPERA PALACE	9,037	92,549	101,586	5,178	2,721	1,575	65	66,963	4,361 (84.2%)
ペレアスとメリザンド Pelléas et Mélisande	7/2-17	5	オペラハウス OPERA PALACE	48,526	100,098	148,624	8,630	3,291	2,843	204	89,630	6,338 (73.4%)
ジュリオ・チェザレ Giulio Cesare	10/2-10	4	オペラハウス OPERA PALACE	0	164,677	164,677	6,904	3,395	2,028	197	86,437	5,620 (81.4%)
ボリス・ゴドゥノフ Boris Godunov	11/15-26	5	オペラハウス OPERA PALACE	14,917	236,944	251,860	8,630	3,325	2,201	297	83,568	5,823 (67.5%)
ドン・ジョヴァンニ Don Giovanni	12/6-13	5	オペラハウス OPERA PALACE	9	85,094	85,102	8,630	2,951	2,536	1,189	85,504	6,676 (77.4%)
タンホイザー Tannhäuser	1/28-2/11	5	オペラハウス OPERA PALACE	11	121,531	121,542	8,630	3,839	3,232	128	111,059	7,199 (83.4%)
ファルスタッフ Falstaff	2/10-18	4	オペラハウス OPERA PALACE	0	76,285	76,285	6,904	2,406	1,732	179	54,502	4,317 (62.5%)
ホフマン物語 Les Contes d'Hoffmann	3/15-21	4	オペラハウス OPERA PALACE	0	85,141	85,141	6,904	2,462	1,846	114	56,215	4,422 (64.0%)
オペラ 計 OPERA Total		44		103,603	1,081,432	1,185,035	75,944	29,817	23,395	3,405	791,324	56,617 (74.6%)
バレエ BALLET												
シンデレラ Cinderella	4/30-5/5	6	オペラハウス OPERA PALACE	5,769	77,117	82,885	10,332	3,754	5,184	776	86,871	9,714 (94.0%)
不思議の国のアリス Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON	6/3-12	10	オペラハウス OPERA PALACE	1,369	155,302	156,670	17,220	4,744	6,429	4,671	167,009	15,844 (92.0%)
ジゼル Giselle	10/21-30	9	オペラハウス OPERA PALACE	5,083	251,300	256,382	15,498	5,616	6,573	1,459	141,660	13,648 (88.1%)
くるみ割り人形 The Nutcracker and the Mouse King	12/23-1/3	13	オペラハウス OPERA PALACE	0	126,835	126,835	22,386	4,718	12,026	4,091	188,401	20,835 (93.1%)
ニューイヤー・バレエ New Year Ballet	1/13-15	4	オペラハウス OPERA PALACE	2,114	70,343	72,457	6,888	2,831	2,399	253	44,105	5,483 (79.6%)
コッペリア Coppélia Ballet by Roland Petit	2/23-26	6	オペラハウス OPERA PALACE	0	63,528	63,528	10,332	4,055	4,842	384	84,672	9,281 (89.8%)
バレエ 計 BALLET Total		48		14,334	744,424	758,758	82,656	25,718	37,453	11,634	712,719	74,805 (90.5%)
ダンス DANCE												
森山開次『新版・NINJA』 MORIYAMA Kajji "NINJA"	6/25-26	3	中劇場 PLAYHOUSE	1,002	16,472	17,474	2,634	474	1,146	599	11,097	2,219 (84.2%)
新国立劇場バレエ団『春の祭典』 The National Ballet of Japan "The Rite of Spring"	11/25-27	3	中劇場 PLAYHOUSE	19	16,488	16,507	2,364	1,366	367	393	11,380	2,126 (89.9%)
DANCE to the Future 2023 DANCE to the Future 2023	3/24-26	4	小劇場 THE PIT	0	10,054	10,054	1,344	825	196	60	5,886	1,081 (80.4%)
ダンス 計 DANCE Total		10		1,021	43,014	44,035	6,342	2,665	1,709	1,052	28,363	5,426 (85.6%)
舞踊 計 BALLET and DANCE Total		58		15,354	787,439	802,793	88,998	28,383	39,162	12,686	741,083	80,231 (90.1%)
演劇 DRAMA												
アンチポデス (4/3,4プレビュー公演中止、4/8~13公演中止) The Antipodes *Performances on 3, 4 (Previews) and 8-13 April cancelled	4/3-24	11	小劇場 THE PIT	6,164	27,888	34,052	3,740	651	1,328	622	15,320	2,601 (69.5%)
ロビー・ヒーロー Lobby Hero	5/1-22	18	小劇場 THE PIT	3,804	21,699	25,503	5,796	879	1,702	728	17,997	3,309 (57.1%)
貴婦人の来訪 Der Besuch der alten Dame	6/1-19	18	小劇場 THE PIT	3,187	41,594	44,781	5,796	986	1,678	1,286	23,086	3,950 (68.2%)
ガラスの動物園 The Glass Menagerie	9/28-10/2	6	中劇場 PLAYHOUSE	0	69,829	69,829	6,048	1,176	3,531	727	48,065	5,434 (89.8%)
レオポルトシュタット Leopoldstadt	10/14-31	20	中劇場 PLAYHOUSE	121	84,186	84,307	15,640	1,216	3,317	3,460	53,444	7,993 (51.1%)
私の一ヶ月 My Month	11/2-20	18	小劇場 THE PIT	0	30,277	30,277	5,796	673	1,111	482	12,634	2,266 (39.1%)
夜明けの寄り鯨 Beaching at Dawn	12/1-18	18	小劇場 THE PIT	0	32,022	32,022	5,796	710	1,157	771	15,311	2,638 (45.5%)
演劇 計 DRAMA Total		109		13,276	307,495	320,771	48,612	6,291	13,824	8,076	185,857	28,191 (58.0%)
令和4年度合計 Fiscal 2022 Total		211		132,233	2,176,366	2,308,599	213,554	64,491	76,381	24,167	1,718,264	165,039 (77.3%)
普及公演 Educational Programme												
高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022 『蝶々夫人』 Madama Butterfly	7/8-16	6	オペラハウス OPERA PALACE	19	64,299	64,318	10,080	62	280	9,080	21,229	9,422 (93.5%)
高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022 『蝶々夫人』 Madama Butterfly	10/25-27	2	ロームシアター京都 メインホール ROHM Theatre Kyoto Main Hall	0	52,251	52,251	3,122	-	442	721	-	1,163 (37.3%)
こどものためのバレエ劇場 2022 『ペンギン・カフェ』 Ballet for Children 2022 'Still Life' at the Penguin Café	7/27-31	8	オペラハウス OPERA PALACE	3,577	45,520	49,096	11,936	1,161	3,800	489	24,207	5,450 (45.7%)
普及公演 計 Sub Total		16		3,595	162,070	165,665	25,138	1,223	4,522	10,290	45,436	16,035 (63.8%)
令和4年度合計 (普及公演含む) Fiscal 2022 Total (includes Educational Programme)		227		135,828	2,338,436	2,474,264	238,692	65,714	80,903	34,457	1,763,699	181,074 (75.9%)

※単位未満については、端数処理をしているため、合計金額と一致しない。

※高校生のためのオペラ鑑賞教室 2022『蝶々夫人』(ロームシアター京都公演)の入場料収入はロームシアター京都が収受しているため記載していない。

③ バレエ・アステラス

バレエ・アステラス 2022 ～海外で活躍する日本人バレエダンサーを迎えて～

2022年8月6日(土)14:00・7日(日)14:00 オペラパレス

選考委員： 安達悦子(東京シティ・バレエ団理事長・芸術監督)、岡本佳津子(井上バレエ団代表理事)
小倉佐知子(新国立劇場バレエ研修所長)、小山久美(スターダンサーズ・バレエ団代表・総監督)
小林紀子(小林紀子バレエ・シアター芸術監督)、法村牧緒(法村友井バレエ団団長)
堀内 充(大阪芸術大学教授)、三谷恭三(牧阿佐美バレエ団総監督)

指揮： デヴィッド・ガルフォース 管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

照明プラン： 喜多村 貴(劇光社) 舞台監督： 山田ゆか

<8月6日(土)14:00>

第1部

『トリプティーク～青春三章～』(振付:牧 阿佐美)
新国立劇場バレエ研修所 第18・19期生、予科生
石山 陸、仲村 啓(作品ゲスト)
服部由依、菅沼咲希、根本真菜美(賛助出演)

『 Coppélia』第3幕よりパ・ド・ドゥ(振付:アルチュール・サン＝レオン)
ムーセーニュ・クララ(パリ・オペラ座バレエ)
アクリ・瑠嘉(英国ロイヤルバレエ)

『Walk the Demon』(振付:マルコ・ゲッケ)
刈谷円香(ネザーランド・ダンス・シアター1)
ルカ＝アンドレア・テッサリーニ(ネザーランド・ダンス・シアター1)

『ジゼル』第2幕よりパ・ド・ドゥ(振付:ジャン・コラリノ/ジュール・ペロー)
ジェシカ・マカン(ピッツバーグ・バレエシアター)
中野吉章(ピッツバーグ・バレエシアター)

『カルメン』よりパ・ド・ドゥ(振付:ローラン・プティ)
石崎双葉(バレエ・アム・ライン)
ダミアン・トリオ(バレエ・アム・ライン)

第2部

『エスカピスト』よりクラシカル・パ・ド・ドゥ(振付:アレクサンダー・エクマン)
佐々晴香(スウェーデン王立バレエ)
アンドレア・マリーノ(バイエルン国立バレエ)
チェロ独奏:岡本侑也

『On the Nature of Daylight』(振付:デヴィッド・ドウソン)
奥村 彩(ベルリン国立バレエ)
アレクサンダー・カニヤ(ベルリン国立バレエ)

『ライモンダ』より夢の場のパ・ド・ドゥ(改訂振付:牧 阿佐美)
奥野 凜(ブカレスト国立歌劇場バレエ)
ロベルト・エナケ(ブカレスト国立歌劇場バレエ)

『ロメオとジュリエット』よりバルコニーのパ・ド・ドゥ(振付:ケネス・マクミラン)
平田桃子(英国パーミンガム・ロイヤルバレエ)
平野亮一(英国ロイヤルバレエ)

『海賊』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
池田理沙子(新国立劇場バレエ団)
渡邊峻郁(新国立劇場バレエ団)

フィナーレ

『バレエの情景』Op.52より 第8曲 “ポロネーズ”
出演者全員

<8月7日(日)14:00>

第1部

『トリプティーク～青春三章～』(振付:牧 阿佐美)
新国立劇場バレエ研修所 第18・19期生、予科生
石山 陸、仲村 啓(作品ゲスト)
菅沼咲希、根本真菜美(賛助出演)

『ライモンダ』より夢の場のパ・ド・ドゥ(改訂振付:牧 阿佐美)
奥野 凜(ブカレスト国立歌劇場バレエ)
ロベルト・エナケ(ブカレスト国立歌劇場バレエ)

『カルメン』よりパ・ド・ドゥ(振付:ローラン・プティ)
石崎双葉(バレエ・アム・ライン)
ダミアン・トリオ(バレエ・アム・ライン)

『海賊』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
池田理沙子(新国立劇場バレエ団)
渡邊峻郁(新国立劇場バレエ団)

第2部

『エスカピスト』よりクラシカル・パ・ド・ドゥ(振付:アレクサンダー・エクマン)
佐々晴香(スウェーデン王立バレエ)
アンドレア・マリーノ(バイエルン国立バレエ)
チェロ独奏:岡本侑也

『グラン・パ・クラシック』よりパ・ド・ドゥ(振付:ヴィクトル・グゾフスキー)
奥村 彩(ベルリン国立バレエ)
アレクサンダー・カニヤ(ベルリン国立バレエ)

『Walk the Demon』(振付:マルコ・ゲッケ)
刈谷円香(ネザーランド・ダンス・シアター1)
ルカ＝アンドレア・テッサリーニ(ネザーランド・ダンス・シアター1)

『La Pluie (the Rain)』(振付:アナベラ・ロベス・オチョア)
ジェシカ・マカン(ピッツバーグ・バレエシアター)
中野吉章(ピッツバーグ・バレエシアター)

『サタネラ』よりパ・ド・ドゥ(振付:マリウス・プティパ)
ムーセーニュ・クララ(パリ・オペラ座バレエ)
アクリ・瑠嘉(英国ロイヤルバレエ)

『ロメオとジュリエット』よりバルコニーのパ・ド・ドゥ(振付:ケネス・マクミラン)
平田桃子(英国パーミンガム・ロイヤルバレエ)
平野亮一(英国ロイヤルバレエ)

フィナーレ

『バレエの情景』Op.52より 第8曲 “ポロネーズ”
出演者全員

主催:新国立劇場

Record of Performances

③ BALLEt ASTERAS

BALLEt ASTERAS 2022 Inviting Japanese Dancers from Overseas

6-7 August 2022 OPERA PALACE

Comittee: ADACHI Etsuko (Tokyo City Ballet), OKAMOTO Katsuko (The Inoue Ballet Foundation)
OGURA Sachiko (NNT Ballet School), OYAMA Kumi (Star Dancers Ballet)
KOBAYASHI Noriko (Noriko Kobayashi Ballet Theatre), HOMURA Makio (Homura Tomoi Ballet Company)
HORIUCHI Jyu (Osaka University of Arts), MITANI Kyozo (Asami Maki Ballet Tokyo)

Conductor: David GARFORTH Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Lighting Plan: KITAMURA Takashi Stage Manager: YAMADA Yuka

< 6 August >

Part 1

"TRIPTYQUE" (Choreography by MAKI Asami)
Dancers from the NNT Ballet School
ISHIYAMA Riku, NAKAMURA Satoshi (Guest Dancers)
HATTORI Yui, SUGANUMA Saki, NEMOTO Manami (Supporting Dancers)

"COPPELIA", 3rd Act Pas de deux (Choreography by Arthur Saint-LEON)
MOUSSEIGNE Clara (Ballet de l'Opéra national de Paris)
ACRI Luca (The Royal Ballet)

"Walk the Demon" (Choreography by Marco GOECKE)
KARIYA Madoka (Nederlands Dans Theater 1)
Luca-Andrea TESSARINI (Nederlands Dans Theater 1)

"GISELLE", 2nd Act Pas de deux (Choreography by Jean CORRALLI / Jules PERROT)
Jessica McCANN (Pittsburgh Ballet Theatre)
NAKANO Yoshiaki (Pittsburgh Ballet Theatre)

"CARMEN", Pas de deux (Choreography by Roland PETIT)
ISHIZAKI Futaba (Ballett am Rhein)
Damian TORIO (Ballett am Rhein)

Part 2

Classical Pas de deux from "ESKAPIST" (Choreography by Alexander EKMAN)
SASSA Haruka (Royal Swedish Ballet)
Andrea MARINO (Bayerisches Staatsballett)
Cello Solo: OKAMOTO Yuya

"On the Nature of Daylight" (Choreography by David DAWSON)
OKUMURA Aya (Staatsballett Berlin)
Alexandre CAGNAT (Staatsballett Berlin)

"RAYMONDA", Pas de deux (Revised Choreography by MAKI Asami)
OKUNO Rin (Bucharest National Opera)
Robert ENACHE (Bucharest National Opera)

"ROMEO AND JULIET", Balcony Pas de deux (Choreography by Kenneth MACMILLAN)
HIRATA Momoko (Birmingham Royal Ballet)
HIRANO Ryoichi (The Royal Ballet)

"LE CORSAIRE", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
IKEDA Risako (The National Ballet of Japan)
WATANABE Takafumi (The National Ballet of Japan)

Finale

"Scenes de Ballet" Op.52, VIII. Polonaise
All dancers

< 7 August >

Part 1

"TRIPTYQUE" (Choreography by MAKI Asami)
Dancers from the NNT Ballet School
ISHIYAMA Riku, NAKAMURA Satoshi (Guest Dancers)
SUGANUMA Saki, NEMOTO Manami (Supporting Dancers)

"RAYMONDA", Pas de deux (Revised Choreography by MAKI Asami)
OKUNO Rin (Bucharest National Opera)
Robert ENACHE (Bucharest National Opera)

"CARMEN", Pas de deux (Choreography by Roland PETIT)
ISHIZAKI Futaba (Ballett am Rhein)
Damian TORIO (Ballett am Rhein)

"LE CORSAIRE", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
IKEDA Risako (The National Ballet of Japan)
WATANABE Takafumi (The National Ballet of Japan)

Part 2

Classical Pas de deux from "ESKAPIST" (Choreography by Alexander EKMAN)
SASSA Haruka (Royal Swedish Ballet)
Andrea MARINO (Bayerisches Staatsballett)
Cello Solo: OKAMOTO Yuya

"GRAND PAS CLASSIQUE", Pas de deux (Choreography by Victor GSOVSKY)
OKUMURA Aya (Staatsballett Berlin)
Alexandre CAGNAT (Staatsballett Berlin)

"Walk the Demon" (Choreography by Marco GOECKE)
KARIYA Madoka (Nederlands Dans Theater 1)
Luca-Andrea TESSARINI (Nederlands Dans Theater 1)

"La Pluie (the Rain)" (Choreography by Annabelle Lopez OCHOA)
Jessica McCANN (Pittsburgh Ballet Theatre)
NAKANO Yoshiaki (Pittsburgh Ballet Theatre)

"SATANELLA", Pas de deux (Choreography by Marius PETIPA)
MOUSSEIGNE Clara (Ballet de l'Opéra national de Paris)
ACRI Luca (The Royal Ballet)

"ROMEO AND JULIET", Balcony Pas de deux (Choreography by Kenneth MACMILLAN)
HIRATA Momoko (Birmingham Royal Ballet)
HIRANO Ryoichi (The Royal Ballet)

Finale

"Scenes de Ballet" Op.52, VIII. Polonaise
All dancers

Presented by New National Theatre, Tokyo

④ 受賞関連 (敬称略・順不同)

オペラ

- ▶ 新国立劇場が2022年度第35回ミュージック・ペンクラブ音楽賞を受賞した(オペラ・オーケストラ部門)。

バレエ

- ▶ 新国立劇場バレエ団プリンシパルの福岡雄大が令和4年度(第73回)芸術選奨文部科学大臣賞<舞踊部門>を受賞した。

演劇

- ▶ 演劇『貴婦人の来訪』の演出を手掛けた五戸真理枝が第30回読売演劇大賞最優秀演出家賞を受賞した。(『貴婦人の来訪』ほかの演出に対して)
- ▶ 演劇『レオポルトシュタット』の衣裳を手掛けた前田文子が第30回読売演劇大賞最優秀スタッフ賞を受賞した。(『レオポルトシュタット』ほかの衣裳に対して)

⑤ 中継放送

主催公演等の中継放送が以下のとおり行われた。(放送順)

放送日	演目	番組名等
令和4年 4月3日	演劇 『タージマハルの衛兵』 (令和元年12月収録)	NHK BSプレミアム 「プレミアムステージ」
令和4年 7月1日・ 令和5年 1月6日	オペラ 『魔笛』 (令和4年4月収録)	NHK-FM 「オペラ・ファンタスティカ」
令和5年 1月3日	バレエ 『白鳥の湖』 (令和3年10月収録)	NHK BS4K 「プレミアムシアター」
令和5年 3月17日	オペラ 『タンホイザー』 (令和5年1月収録)	NHK-FM 「オペラ・ファンタスティカ」

⑥ 国際共同制作・国際交流公演

Co-productions & International Exchange

演目 Productions	公演日 Date	回数 No. of Perf	会場 Venue	連携協力先等 Collaboration with
バレエ 『不思議の国のアリス』 Ballet "Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON"	令和4年6月3日～12日 3-12 June 2022	10	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	共同制作: オーストラリア・バレエ Co-production with The Australian Ballet
オペラ 『ペレアスとメリザンド』 Opera "Pelléas et Mélisande"	令和4年7月2日～17日 2-17 July 2022	5	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	共同制作: エクサンプロヴァンス音楽祭(仏) ポーランド国立歌劇場 Co-production with the Festival d'Aix-en-Provence Teatr Wielki - Polish National Opera
バレエ・アステラス 2022 Ballet Asteras 2022	令和4年8月6日～7日 6-7 August 2022	2	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	海外で活躍する 日本人ダンサー 他 Japanese Dancers from Overseas and others
演劇 『ガラスの動物園』 Drama "The Glass Menagerie"	令和4年9月28日～10月2日 28 September - 2 October 2022	6	新国立劇場中劇場 NNTT PLAYHOUSE	制作: オデオン-ヨーロッパ劇場(仏) Production: Odéon - Théâtre de l'Europe
オペラ 『ボリス・ゴドゥノフ』 Opera "Boris Godunov"	令和4年11月15日～26日 15-26 November 2022	5	新国立劇場オペラパレス NNTT OPERA PALACE	共同制作: ポーランド国立歌劇場 Co-production with Teatr Wielki - Polish National Opera
ロイヤルコート劇場 リーディング公演 『New Plays: Japan(新作:日本)』 (劇作家ワークショップの成果発表) Royal Court Theatre Reading Performance "New Plays: Japan" (the outcome of Playwrights' Workshop)	令和5年1月26日～28日 26-28 January 2023	5	ロイヤルコート劇場 Royal Court Theatre	共同制作: ロイヤルコート劇場(英) Co-production with Royal Court Theatre



『ボリス・ゴドゥノフ』(2022.11)
"Boris Godunov"



福岡雄大「春の祭典」(2022.11)
FUKUOKA Yudai "The Rite of Spring"



『貴婦人の来訪』(2022.6)
"Der Besuch der alten Dame"



『レオポルトシュタット』(2022.10)
"Leopoldstadt"

ロイヤルコート劇場
「New Plays: Japan(新作:日本)」(2023.1)
Royal Court Theatre Reading Performance
"New Plays: Japan"
Photos by Theodorah Ndlovu



『真夜中とよぶにはまだはやい』
"Not Yet Midnight"



『その先、鬼五郎溪谷につき、』
"Onigorou Valley"



『28時01分』
"28 hours 01 minute"

⑦ 全国公演

全国の舞台芸術の振興・普及に貢献するため、新国立劇場制作公演の全国公演を行った。

演目	公演日	回数	会場	主催
ダンス 小野寺修二 カンパニーデラシネラ 『ふしぎの国のアリス』	令和4年4月9日	1回	福島県いわき市 いわき芸術文化交流館アリオス 中劇場	いわき芸術文化交流館アリオス
演劇 『ロビー・ヒーロー』	令和4年5月28日～29日	2回	愛知県豊橋市 穂の国とよはし芸術劇場PLAT 主ホール	豊橋市 (公財)豊橋文化振興財団
	令和4年6月5日	1回	兵庫県西宮市 兵庫県立芸術文化センター 阪急 中ホール	兵庫県 兵庫県立芸術文化センター
	令和4年6月11日	1回	岡山県岡山市 岡山市立市民文化ホール	(公財)岡山文化芸術創造
バレエ 『不思議の国のアリス』	令和4年6月18日～19日	2回	群馬県高崎市 高崎芸術劇場 大劇場	高崎芸術劇場((公財)高崎財団)
ダンス 森山開次 『新版・NINJA』	令和4年7月3日	1回	埼玉県秩父市 秩父宮記念市民会館 大ホールフォレスト	秩父市
	令和4年7月9日	1回	富山県富山市 オーバード・ホール (富山市芸術文化ホール)	(公財)富山市民文化事業団 富山市
演劇研修所 朗読劇 『ひめゆり』	令和4年9月3日	1回	東京都多摩市 パルテノン多摩 小ホール	パルテノン多摩共同事業体
	令和4年9月7日	1回	沖縄県浦添市 国立劇場おきなわ 小劇場	(公財)新国立劇場運営財団 (独)日本芸術文化振興会 文化庁
高校生のための オペラ鑑賞教室2022 『蝶々夫人』	令和4年10月25日～27日	2回	京都府京都市 ロームシアター京都 メインホール	京都市 ロームシアター京都 ((公財)京都市音楽芸術文化振興財団) 新国立劇場

⑦ Regional Tours

To promote and popularize performing arts nationwide, the NNTT has toured the following productions throughout Japan.

Production	Date	No. of Perf	Venue	Presented by
Dance Onodera Shuji Company Derashinera "Alice's Adventures in Wonderland"	9 April 2022	1	Fukushima Alios Iwaki Performing Arts Center (Main Theater)	Alios Iwaki Performing Arts Center
Drama "Lobby Hero"	28-29 May 2022	2	Aichi Toyohashi Arts Theatre PLAT (Main Hall)	Toyohashi City Toyohashi Cultural Foundation
	5 June 2022	1	Hyogo Hyogo Performing Arts Center (Theater)	Hyogo Prefecture Hyogo Performing Arts Center
	11 June 2022	1	Okayama Okayama City Culture Hall	Okayama cultural arts Creation Foundation
Ballet "Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON"	18-19 June 2022	2	Gunma Takasaki City Theatre (Grand Theatre)	Takasaki City Theatre (Takasaki Foundation)
Dance MORIYAMA Kaiji "NINJA"	3 July 2022	1	Saitama The Prince Chichibu Memorial Civic Hall (The Large Hall)	Chichibu City
	9 July 2022	1	Toyama Aubade Hall (Toyama City Theater for Performing Arts)	CITIZENS ARTS ADMINISTRATION CENTER OF TOYAMA Toyama City
NNT Drama Studio Reading Performance "Himeyuri"	3 September 2022	1	Tokyo Parthenon Tama (Community Hall)	PARTHENON TAMA CONSORTIUM
	7 September 2022	1	Okinawa National Theatre Okinawa (Small Theatre)	New National Theatre, Tokyo Japan Arts Council Agency for Cultural Affairs
Educational Programme for High School Students at ROHM Theatre Kyoto Opera "Madama Butterfly"	25-27 October 2022	2	Kyoto ROHM Theatre Kyoto (Main Hall)	Kyoto City ROHM Theatre Kyoto (Kyoto City Music Art Cultural Promoting Foundation) New National Theatre, Tokyo

⑧ 新国立劇場合唱団の活動

新国立劇場の主催公演の他に、以下の公演に出演した。

演目	公演日	回数	会場	主催
こども音楽フェスティバル オープニング・ガラ・コンサート	令和4年 5月4日	1回	東京都港区 サントリーホール	(公財)ソニー音楽財団 (公財)サントリー芸術財団
第27回宮崎国際音楽祭 ヴェルディ:「レクイエム」	令和4年 5月14日	1回	宮崎県宮崎市 メディキット県民文化センターアイザックスタンホール	宮崎県 (公財)宮崎県立芸術劇場
令和4年度 文化芸術による子供育成推進事業	令和4年 6月～12月	10回	東京都・茨城県・千葉県 各県の小中学校内体育館	文化庁
東京混声合唱団演奏会 合同演奏会 ～dream Concert～	令和4年 7月31日	1回	東京都渋谷区 東京オペラシティコンサートホール・タケミツメモリアル	(一財)合唱音楽振興会
東京二期会オペラ劇場公演 プッチーニ:「蝶々夫人」	令和4年 9月8日～11日	4回	東京都渋谷区 新国立劇場オペラパレス	(公財)東京二期会
東京都交響楽団定期演奏会 ヤナーチェク:「グラゴル・ミサ」	令和4年 9月9日	1回	東京都港区 サントリーホール	(公財)東京都交響楽団
NHK交響楽団定期演奏会 ヴェルディ:「レクイエム」	令和4年 9月10日～11日	2回	東京都渋谷区 NHKホール	NHK (公財)NHK交響楽団
TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL 2022 [サラダ音楽祭]				
メインコンサート メンデルスゾーン:「真夏の夜の夢」	令和4年 9月19日	1回	東京都豊島区 東京芸術劇場コンサートホール	TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL [サラダ音楽祭] 実行委員会 (東京都/ (公財)東京都交響楽団 (公財)東京都歴史文化財団 東京芸術劇場/豊島区 三菱地所株式会社)
ミニコンサート	令和4年 9月18日～19日	3回	東京都豊島区 メトロポリタンプラザ自由通路	
ワークショップ	令和4年 9月18日～19日	6回	東京都豊島区 東京芸術劇場ギャラリー1	
読売日本交響楽団定期演奏会 シュニーター:「聖ヨハネの黙示録」 ブラームス:ドイツ・レクイエム 作品45	令和4年 9月20日	1回	東京都港区 サントリーホール	読売新聞社/日本テレビ放送網 読売テレビ/(公財)読売日本交響楽団
Bunkamuraシアター・オペラ・コンチェルタンテ2022 ヴェルディ:「椿姫」	令和4年 10月7日～10日	2回	東京都渋谷区 Bunkamuraオーチャードホール	Bunkamura
東京フィルハーモニー交響楽団定期演奏会 ヴェルディ:「ファルスタッフ」	令和4年 10月20日～23日	3回	東京都港区・新宿区・渋谷区 サントリーホール(20日) 東京オペラシティコンサートホール(21日) Bunkamuraオーチャードホール(23日)	(公財) 東京フィルハーモニー交響楽団
読売日本交響楽団演奏会 ベートーヴェン:交響曲第9番	令和4年 12月16日～25日	7回	東京都豊島区・港区・大阪府大阪市 神奈川横浜 東京芸術劇場(16日・17日・18日) サントリーホール(20日・21日) 大阪フェスティバルホール(22日) 横浜みなとみらいホール(25日)	読売新聞社/日本テレビ放送網 読売テレビ/(公財)読売日本交響楽団
NHK交響楽団演奏会 ベートーヴェン:交響曲第9番	令和4年 12月21日～27日	5回	東京都渋谷区・港区 NHKホール(21日・22日・24日・25日) サントリーホール(27日)	NHK(21日・22日・24日・25日) (公財)NHK交響楽団 (21日・24日・25日・27日) NHK厚生文化事業団(22日)
東京フィルハーモニー交響楽団定期演奏会 ベートーヴェン:交響曲第9番	令和4年 12月22日～25日	3回	東京都新宿区・港区・渋谷区 東京オペラシティコンサートホール(22日) サントリーホール(23日) Bunkamuraオーチャードホール(25日)	(公財) 東京フィルハーモニー交響楽団
第65回NHKニューイヤーオペラコンサート	令和5年 1月3日	1回	東京都渋谷区 NHKホール	NHK NHKプロモーション
東京都交響楽団定期演奏会 マーラー:交響曲第2番	令和4年 3月15日～16日	2回	東京都台東区・港区 東京文化会館(15日) サントリーホール(16日)	(公財)東京都交響楽団

Record of Performances

⑧ New National Theatre Chorus

The New National Theatre Chorus performed in productions at the NNTT as well as other venues including orchestral performances below.

Productions	Dates	No. of Perf	Venue	Presented by
Music Festival for Children and Young People Opening Gala Concert	4 May 2022	1	Tokyo Suntory Hall	Sony Music Foundation Suntory Foundation for Arts
27th Miyazaki International Music Festival 2022 Verdi: Messa da requiem	14 May 2022	1	Miyazaki Medikit Arts Center Isaac Stern Hall	Miyazaki Prefecture Miyazaki Prefectural Arts Center
Agency for Cultural Affairs 2022 "Arts and Culture Experience for Children"	June - December 2022	10	Tokyo, Ibaraki, Chiba Primary and Secondary Schools	Agency for Cultural Affairs
The Philharmonic Chorus of Tokyo Concert ～dream Concert～	31 July 2022	1	Tokyo Tokyo Opera City Concert Hall : Takemitsu Memorial	Association for Promoting Choral Music
Tokyo Nnikai Opera Theatre Puccini: Opera "Madama Butterfly"	8-11 September 2022	4	Tokyo New National Theatre, Tokyo Opera Palace	Tokyo Nnikai Opera Foundation
Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra Concert Janacek: "Glagolitic Mass"	9 September 2022	1	Tokyo Suntory Hall	Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra
NHK Symphony Orchestra Concert Verdi: Messa da requiem	10-11 September 2022	2	Tokyo NHK Hall	NHK NHK Symphony Orchestra
TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL 2022				
Main Concert Mendelssohn: "A Midsummer Night's Dream"	19 September 2022	1	Tokyo Tokyo Metropolitan Theatre	Executive Committee of TOKYO MET SaLaD MUSIC FESTIVAL (Tokyo Metropolis / Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra / Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture Tokyo Metropolitan Theatre / Toshima ward / Mitsubishi Estate Co.,Ltd.)
Mini Concert	18-19 September 2022	3	Tokyo Metropolitan Plaza Passage	
Workshop	18-19 September 2022	6	Tokyo Tokyo Metropolitan Theatre Gareilly 1	
Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Concert Schnyder: The Revelation of St. John Brahms: Ein Deutsches Requiem, op. 45	20 September 2022	1	Tokyo Suntory Hall	The Yomiuri Shimbun Nippon Television Network Corporaion Yomiuri Telecasting Corporation Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
Bunkamura Theatre Opera Concertante 2022 Verdi: "La Traviata"	7-10 October 2022	2	Tokyo Bunkamura Orchard Hall	Bunkamura
Tokyo Philharmonic Orchestra Concert Verdi: "Falstaff"	20-23 October 2022	3	Tokyo Suntory Hall (20) Tokyo Opera City Concert Hall (21) Bunkamura Orchard Hall (23)	Tokyo Philharmonic Orchestra
Yomiuri Nippon Symphony Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	16-25 December 2022	7	Tokyo, Osaka, Kanagawa Tokyo Metropolitan Theatre (16, 17, 18) Suntory Hall (20, 21) Osaka Festival Hall (22) Yokohama Minato Mirai Hall (25)	The Yomiuri Shimbun Nippon Television Network Corporaion Yomiuri Telecasting Corporation Yomiuri Nippon Symphony Orchestra
NHK Symphony Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	21-27 December 2022	5	Tokyo NHK Hall (21, 22, 24, 25) Suntory Hall (27)	NHK (21,22,24,25) NHK Symphony Orchestra (21,24,25,27) NHK Public Welfare Organization (22)
Tokyo Philharmonic Orchestra Concert Beethoven: Symphony No. 9 in D minor "Choral", op. 125	22-25 December 2022	3	Tokyo Tokyo Opera City Concert Hall (22) Suntory Hall (23) Bunkamura Orchard Hall (25)	Tokyo Philharmonic Orchestra
The 65th NHK New Year Opera Concert	3 January 2023	1	Tokyo NHK Hall	NHK NHK Promotions Inc.
Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra Concert Mahler: Symphony No.2 in C minor, "Auferstehung"	15-16 March 2023	2	Tokyo Tokyo Bunka Kaikan (15) Suntory Hall (16)	Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra

02 | 研修事業

① オペラ研修

1. オペラ研修所長

永井和子

2. 研修生

第23期生4名、第24期生5名、第25期生5名 計14名
(第23期生は令和5年3月修了)

3. 講師

永井和子、粟國 淳、大藤玲子、谷池重紬子、岩渕慶子、
星 和代、西川貴子、西山裕子、寿柳貴彦、久恒秀典 他
特別招聘講師として、ポール・フェリントン、セルジオ・ベルトッキ、
ルチアーナ・セツラ

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後6時

5. 研修内容

- ① 研修生一人一人の声種・声質に合った曲目を選定し、コーチ（コレペティートル）によるレパートリー作りと、各研修生の声種の組み合わせによるアンサンブルを中心に、歌唱、演技、発声法等の研修を行った。
- ② オペラ歌手として必要な身体表現、講義、語学等のレッスンをを行った。
- ③ 23期生、24期生が「新国立劇場若手オペラ歌手育成事業 支援ANAスカラシップ」により以下の海外研修を行った。
▶ 令和4年9～10月（ポーロニア、ミラノ）
- ④ 試演会・研修公演等
別表の通り、研修公演等を行った。

6. 第26期生募集

令和4年12月5日～16日にかけて3次にわたる試験（応募総数54名）を行った。合格者数4名（男性1名、女性3名）。第26期生の研修期間は、令和5年4月から3年間。

① NNT Opera Studio
(Training Programme for Opera Singers)

1. Director of the Opera Studio

NAGAI Kazuko

2. Trainee singers

14 in total: 4 trainee singers entered in 2020, 5 entered in 2021 and 5 entered in 2022
(Trainee singers entered in April 2020 completed the three-year training programme in March 2023.)

3. Instructors

NAGAI Kazuko, AGUNI Jun, OFUJI Reiko,
TANIIKE Etsuko, IWABUCHI Keiko, HOSHI Kazuyo,
NISHIKAWA Takako, NISHIYAMA Yuko,
TOSHIYAGI Takahiko, HISATSUNE Hidenori
and others.
Paul FARRINGTON, Sergio BERTOCCHI, Luciana SERRA
as invited instructors

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 18:00

5. Description of the Training

- 1) Coaches (repetiteurs) develop repertoires tailored to meet the type and character of each singers' voice. The programme also focuses on ensemble performance and trains in singing technique, acting and vocalization.
- 2) Lessons in body expression, languages and other subjects.
- 3) Classes entered in 2020 and 2021 attended overseas training programmes as below. This overseas training programmes were supported by "ANA Scholarship", a comprehensive support programme that focuses on training in foreign countries sponsored by All Nippon Airways Co., Ltd.
▶ Bologna, Milano in September and October 2022
- 4) Performances were held as the list on the next page.

6. Audition for the Class admitted in April 2023

Auditions were held from the 5th to 16th December 2022. 4 singers were accepted from a total of 54 applicants. The training period of the class admitted in April 2023 will be from April 2023 to March 2026.

Young Artists Training Programme

試演会『領事』

2022年7月17日(日)14:00・18日(月・祝)14:00 中劇場
全3幕／英語上演／日本語・英語字幕付

作曲・台本： ジャン＝カルロ・メノッティ
指揮： 星出 豊
演出： 久恒秀典
照明： 立田雄士
音響： 河原田健児
映像： 荒井雄貴
衣裳アドヴァイザー： 増田恵美 (モマ ワークショップ)
舞台監督： 伊藤 潤

出演： 第23・24・25期生
賛助出演： 北川辰彦 (第5期修了)、松中哲平 (第16期修了)
水野 優 (第19期修了)

ピアノ： 岩渕慶子、星 和代

主催： 新国立劇場

新国立劇場オペラ研修生による
「NNTT LE PROMESSE 2022 ～アリアコンサート～」

2022年12月3日(土)14:00 中劇場

ステージング： 粟國 淳
照明： 矢場拓史
音響： 河原田健児
舞台監督： 高橋尚史

出演： 第23・24・25期生

ピアノ： 關根壽代、原田園美

主催： 新国立劇場

修了公演『コジ・ファン・トゥッテ』

2023年2月17日(金)18:00・18日(土)14:00・19日(日)14:00 中劇場
全2幕／イタリア語上演／日本語字幕付

作曲： ヴォルフガング・アマデウス・モーツァルト
台本： ロレンツォ・ダ・ポンテ

指揮： 星出 豊
演出・演技指導： 粟國 淳
装置： 横田あつみ
照明： 稲葉直人
音響： 横山友美
衣裳コーディネーター： 増田恵美 (モマ ワークショップ)
舞台監督： 村田健輔

出演： 第23・24・25期生
賛助出演： 高島伸吾、田中大揮
管弦楽： 新国立アカデミーアンサンブル
通奏低音(チェンバロ)： 星 和代

主催： 新国立劇場

NNT Opera Studio “The Consul”

17–18 July 2022 PLAYHOUSE

Opera in 3 Acts / Sung in English with English and Japanese surtitles

Music & Libretto by Gian-Carlo MENOTTI
Conductor: HOSHIDE Yutaka
Production: HISATSUNE Hidenori
Lighting Design: TATSUTA Yuji
Sound Design: KAWARADA Kenji
Projection Design: ARAI Yuki
Costume Adviser: MASUDA Emi
Stage Manager: ITO Jun

Cast: The Opera Studio singers entered in 2020, 2021 and 2022
KITAGAWA Tatsuhiko, MATSUNAKA Teppei
MIZUNO Yu

Piano: IWABUCHI Keiko, HOSHI Kazuyo

Presented by New National Theatre,Tokyo

NNTT LE PROMESSE 2022 ～Aria Concert～

3 December 2022 PLAYHOUSE

Staging: AGUNI Jun
Lighting Design: YABA Takushi
Sound Design: KAWARADA Kenji
Stage Manager: TAKAHASHI Naohito

Cast: The Opera Studio singers
entered in 2020, 2021 and 2022

Piano: SEKINE Hisayo, HARADA Sonomi

Presented by New National Theatre,Tokyo

NNT Opera Studio “Così fan tutte”

17-19 February 2023 PLAYHOUSE

Opera in 2 Acts / Sung in Italian with Japanese surtitles

Music by Wolfgang Amadeus MOZART
Libretto by Lorenzo DA PONTE

Conductor: HOSHIDE Yutaka
Production: AGUNI Jun
Stage Scenery: YOKOTA Atsumi
Lighting Design: INABA Naoto
Sound Design: YOKOYAMA Tomomi
Costume Coordinator: MASUDA Emi
Stage Manager: MURATA Kensuke

Cast: The Opera Studio singers entered in 2020, 2021 and 2022
TAKABATAKE Shingo, TANAKA Taiki
Orchestra: NNT Academy Ensemble
Basso Continuo: HOSHI Kazuyo (Cembalo)

Presented by New National Theatre,Tokyo

② バレエ研修

1. バレエ研修所長

小倉佐知子

2. 研修生

第18期生4名 第19期生6名 計10名
(第18期生は令和5年3月修了)
予科第13期生3名 予科第14期生3名
(第13期予科生は令和5年3月受講終了)

3. 講師

小倉佐知子、本島美和、坂西麻美、西川貴子、鈴木和子、
イルギス・ガリムーリン、志賀三佐枝、森田健太郎、八幡顕光、
ゲンナーディ・イリイン、小島章司、木賀真佐子、橋本佳子、
福田一雄、丸澤美由子 他
特別招聘講師として、
ニーナ・アナニアシヴィリ、ヴァレリ・ヒリストフ

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後5時30分

5. 研修内容

バレエクラス、ボディ・コンディショニング、キャラクター・ダンス等の技術研修や演劇基礎研修、バレエ史、バレエと音楽、美術史、英語等の教養科目に加え、以下の研修を実施した。

- ① 様々な分野の芸術家等によるサロン(交流会)の実施
- ② 舞台実習
 - ▶ 新国立劇場バレエ団公演への参加(第18期生・予科生)
『シンデレラ』(令和4年4月～5月)
『不思議の国のアリス』(令和4年6月)
『くるみ割り人形』(令和4年12月～令和5年1月)
- ③ 18期生が「新国立劇場若手バレエダンサー育成事業支援 ANAスカラシップ」により以下の海外研修を行った。
 - ▶ 令和4年11～12月(カナダ国立バレエ学校)
- ④ 研修公演等
 - ▶ 別表の通り、研修公演等を行った。
 - ▶ 自作自演発表会の実施(令和5年1月)

6. 第20期生および予科第15期生募集

- ① 第20期生募集
令和4年11月28日から12月11日にかけて3次にわたる試験(応募総数54名)を行った。合格者数6名(男性2名、女性4名)。第20期生の研修期間は、令和5年4月から2年間。
- ② 予科第15期生募集
令和4年12月4日から11日にかけて3次にわたる試験(応募総数19名)を行った。合格者数2名(男性0名、女性2名)。予科第15期生の研修期間は、令和5年4月から2年間。

7. その他

第18期生の中川奈々がダンス公演「新版・NINJA」(秩父市、富山市公演を含む)に出演した。(令和4年6～7月)

② NNT Ballet School

(Training Programme for Ballet Dancers)

1. Director of the Ballet School

OGURA Sachiko

2. Students

10 in total: 4 students entered in 2021 and 6 entered in 2022 (Students entered in April 2021 completed the two-year training programme in March 2023.)
Students of Preparatory Programme: 3 entered in 2021 and 3 entered in 2022. (Students entered in April 2021 completed the programme in March 2023.)

3. Instructors

OGURA Sachiko, MOTOJIMA Miwa, SAKANISHI Mami, NISHIKAWA Takako, SUZUKI Kazuko, Ilgiz GALIMULLIN, SHIGA Misae, MORITA Kentaro, YAHATA Akimitsu, Guennadi ILINE, KOJIMA Shoji, KIGA Masako, HASHIMOTO Yoshiko, FUKUDA Kazuo, MARUSAWA Fuyuko and others.
Nina ANANIASHVILI and Valeri HRISTOV as invited instructors.

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 17:30

5. Description of the Training

Technical programmes include ballet class, body conditioning, character dance and elementary acting class as well as general education such as ballet history, ballet music, history of fine arts, and English.

- 1) In addition, lectures by various senior artists were also provided.
- 2) Participated in productions below
 - ▶ Participation in the productions of the National Ballet of Japan
"Cinderella" (April – May 2022)
"Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON" (June 2022)
"The Nutcracker and the Mouse King" (December 2022 – January 2023)
- 3) Classes entered in 2020 attended overseas training programmes as below. This overseas training programmes were supported by "ANA Scholarship", a comprehensive support programme that focuses on training in foreign countries sponsored by All Nippon Airways Co., Ltd.
 - ▶ Canada's National Ballet School from November to December 2022.
- 4) Performances
 - ▶ Performances were held as the list on the next page.
 - ▶ The students choreographed short performances. (January 2023)

6. Audition for the Class admitted in April 2023 and the Preparatory Programme

- 1) Auditions for the class were held from the 28th November to the 11th December 2022. 6 students were accepted from a total of 54 applicants. The training period of the class will be from April 2023 to March 2025.
- 2) The Preparatory Programme Auditions were held from the 4th to the 11th December 2022. 2 students were accepted from a total of 19 applicants. The training period of the Programme will be from April 2023 to March 2025.

7. Others

Nakagawa Nana, the student entered in 2021 appeared in the Dance production "NINJA". (including performances at Chichibu and Toyama)

Young Artists Training Programme

「バレエ・アステラス 2022」

2022年8月6日(土)14:00・7日(日)14:00
オペラパレス(詳細は90ページ)

新国立劇場バレエ研修所公演

「バレエ・オータムコンサート 2022」

2022年11月5日(土)15:00・6日(日)15:00
中劇場

出演： 第18期生、第19期生、予科生
ゲスト出演： 中家正博、趙 載範、石山 蓮
賛助出演： 阿部純花、青山悠希
菅沼咲希、根本真菜美
司会進行： 米山千陽

『Suite』
振付：牧 阿佐美 音楽：M.ラヴェル

『リーズの結婚』より コーラスのヴァリエーション
振付：アレクサンドル・ゴルスキー 音楽：ピーター・ルートヴィヒ・ヘルテル

『ジゼル』より ペザントのパ・ド・ドゥ
振付：ジャン・コラリ/ジュール・ペロー/マリウス・プティパ
音楽：ヨハン・フレデリック・ブルグミュラー

『海賊』より パ・ド・ドゥ
振付：マリウス・プティパ
音楽：リッカルド・ドリーゴ/レオン・ミンクス

キャラクター・ダンス
ピアノ演奏：吉田育英

『バキータ』より グラン・パ・クラシック
振付：マリウス・プティパ ほか 音楽：レオン・ミンクス

主催： 新国立劇場

エトワールへの道程 2023 ～新国立劇場バレエ研修所の成果～

2023年3月11日(土)15:00・12日(日)15:00
中劇場

出演： 第18期生、第19期生、予科生
ゲスト出演： 小野寺 雄(11日)、趙 載範、中島瑞生
石山 蓮、上中佑樹、渡部義紀(12日)
賛助出演： 青山悠希、菅沼咲希、根本真菜美
司会進行： 笹原翔太
指揮： アレクセイ・パクラン
管弦楽： 東京フィルハーモニー交響楽団

第1部
『ワルツ』
振付：牧 阿佐美 音楽：シャルル・グノー

『アルレキナーダ』より パ・ド・ドゥ
振付：マリウス・プティパ 音楽：リッカルド・ドリーゴ

『シェヘラザード』より ソペイダと金の奴隷のアダジオ
振付：ミハイル・フォーキン 音楽：ニコライ・リムスキー＝コルサコフ

『ヴァリエーション for 4』
振付：三谷恭三 音楽：ウィリアム・ウォルトン

『ラ・シルフィード』第2幕より
音楽：オーギュスト・ブルノンヴィル 音楽：ヘルマン・ルーヴェンシュキョル

第2部
『白鳥の湖』第3幕より
振付：マリウス・プティパ/レフ・イワノフ 改訂振付：牧 阿佐美
ステージング：小倉佐知子 音楽：ピョートル・イリイチ・チャイコフスキー

主催： 新国立劇場

BALLET ASTERAS 2022

6-7 August 2022
OPERA PALACE (Details on p.90)

NNT Ballet School Performance “Ballet Autumn Concert 2022”

5-6 November 2022
PLAYHOUSE

Cast: Dancers from the Ballet School and Preparatory Programme entered in 2021 and 2022
Guest Dancers: NAKAYA Masahiro, CHO Jaebum, ISHIYAMA Ren
Supporting Dancers: ABE Sumika, AOYAMA Yuuki
SUGANUMA Saki, NEMOTO Manami
MC: YONEYAMA Chihiro

"Suite"
Choreography by MAKI Asami Music by Maurice RAVEL

"La Fille mal gardée", Colas Variation
Choreography by Aleksander GORSKY Music by Peter Ludwig HERTEL

"Giselle", Peasant pas de deux
Choreography by Jean CORALLI / Jules PERROT / Marius PETIPA
Music by Johann Friedrich Burgmüller

"Le Corsaire", Pas de deux
Choreography by Marius PETIPA
Music by Riccardo DRIGO / Léon MINKUS

Character Dance
Piano: YOSHIDA Ikuhide

"Paquita" Grand pas Classique
Choreography by Marius PETIPA, etc. Music by Léon MINKUS, etc.

Presented by New National Theatre, Tokyo

Graduation Performance 2023

11-12 March 2023
PLAYHOUSE

Cast: Dancers from the Ballet School and Preparatory Programme entered in 2021 and 2022
Guest Dancers: ONODERA Yu (11), CHO Jaebum, NAKAJIMA Mizuki
ISHIYAMA Ren, KAMINAKA Yuki, WATABE Yoshiki (12)
Supporting Dancers: AOYAMA Yuuki, SUGANUMA Saki, NEMOTO Manami
MC: SASAHARA Shota
Conductor: Alexei BAKLAN
Orchestra: Tokyo Philharmonic Orchestra

Part 1
"Waltz"
Choreography by MAKI Asami Music by Charles GOUNOD

"Harlequinade", Pas de deux
Choreography by Marius PETIPA Music by Riccardo DRIGO

"Scheherazade", Golden Slave and Zobeide's Adagio
Choreography by Michel FOKINE Music by Nikolai RIMSKY-KORSAKOV

"Variation for 4"
Choreography by MITANI Kyozo Music by William WALTON

"La Sylphide", Act 2
Choreography by August BOURNONVILLE Music by Herman LOVENSKJOLD

Part 2
"Swan Lake", Act 3
Choreography by Marius PETIPA / Lev IVANOV
Choreography Revised by MAKI Asami
Staging by OGURA Sachiko Music by Pyotr IlyichTCHAIKOVSKY

Presented by New National Theatre, Tokyo

③ 演劇研修

1. 演劇研修所長

宮田慶子

2. 研修生

第16期生10名、第17期生7名、第18期生12名 計29名
(第16期生は令和5年3月修了)

3. 講師

宮田慶子、西川信廣、小林七緒、窪田壮史、田中麻衣子、栗山民也、河合祥一郎、杉山 弘、伊藤和美、杵屋巳織、高野和憲、ポピー中西、青山 治、花柳 和、渥美 博、飯原道代、竹田まどか、河野有紀子、黒岩 亮、石坪佐季子、柴田彰彦 他
特別招聘講師として、エマ・ボニッチ

4. 研修日

月曜日から金曜日の毎日午前10時から午後6時

5. 研修内容

次世代の演劇を担う舞台俳優の育成を目的として国内外の演劇教育の専門家や第一線の演劇人による授業を組み、以下の研修を行った。

- 実技では、シーンスタディ、声、身体表現、歌唱、演技、日本舞踊、狂言、三味線、ダンス、アクション、所作、マイムなどの俳優として必要な基礎的な実技の訓練を行った。
- 座学では、戯曲分析、演劇史等の基礎知識を専門的に学びながら、特別講義では、様々な分野の芸術家や文化人による幅広い見識を学ぶ講義を行った。
- 美術館・博物館等の見学を実施した。
- 試演会、研修公演等
 - 別表の通り、試演会、研修公演を行った。
 - 16期生が全日本空輸株式会社との協力による「新国立劇場若手俳優育成のための国内研修事業支援」にて8月の朗読劇上演に先立ち沖縄にて国内研修を行った。(令和4年6月)
 - 16期生が東京都立葛飾盲学校へのアウトリーチをリモートで行った。(令和4年11月)
 - 16期生が東京都立世田谷総合高等学校へのアウトリーチを行った。(令和5年3月)

6. 第19期生募集

令和5年1月18日から22日にかけて、3次にわたる試験(応募総数52名)を行った。合格者数14名(男性6名、女性8名)。第19期生の研修期間は、令和5年4月から3年間。

③ NNT Drama Studio

(Training Programme for Actors)

1. Director of the Drama Studio

MIYATA Keiko

2. Students

29 in total: 10 students entered in 2020, 7 entered in 2021 and 12 entered in 2022
(Students entered in April 2020 completed the three-year training programme in March 2023.)

3. Instructors

MIYATA Keiko, NISHIKAWA Nobuhiro, KOBAYASHI Nanao, KUBOTA Takeshi, TANAKA Maiko, KURIYAMA Tamiya, KAWAI Shoichiro, SUGIYAMA Hiromu, ITO Kazumi, KINEYA Miori, TAKANO Kazunori, Bobby NAKANISHI, AOYAMA Osamu, HANAYAGI Kazu, ATSUMI Hiroshi, IIHARA Michiyo, TAKEDA Madoka, KAWANO Yukiko, KUROIWA Makoto, ISHITSUBO Sakiko, SHIBATA Akihiko and others.
Emma BONNICI as an invited instructor.

4. Class Hours

Monday to Friday, from 10:00 to 18:00

5. Description of the Training

The NNT Drama Studio was established with the objective of training the next generation of theatre actors. The programme is led by a faculty of experts in theatrical education and prominent theatre makers from inside Japan and overseas. The training focused on the following areas.

- Basic practical skills necessary for actors, such as Scene Studies, Voice, Movement, Singing, Acting, Japanese traditional dance, Kyogen, Shamisen, Western dance, Fighting, and Mime.
- In the classroom, students studied play analysis, history of theatre and lectures were given by artists working in different fields.
- Visited museums and galleries.
- Performances
 - Performances were held as the list on the next page.
 - Students entered in 2020 attended a training programme at Okinawa in June 2022 for the Reading Performance "Himeyuri". (In-kind Sponsorship: All Nippon Airways Co.,Ltd.)
 - Outreach Activities by students entered in 2020
 - Online Workshop at Tokyo Metropolitan Katsushika School for the Blind in November 2022
 - Workshop at Tokyo Metropolitan Setagaya Sogo High School in March 2023

6. Auditions for the Class admitted in April 2023

Auditions were held from the 18th to 22nd January 2023. 14 students were accepted from a total of 52 applicants. The training period will be from April 2023 to March 2026.

Young Artists Training Programme

令和4年度日本博主催・共催型プロジェクト

演劇研修所第16期生 朗読劇『ひめゆり』

2022年8月11日(木・祝)～14日(日) 新国立劇場 小劇場
2022年9月3日(土) パルテノン多摩
2022年9月7日(水) 国立劇場おきなわ
英語字幕付(8月12日(金)、13日(土)、9月7日(水)公演のみ)

脚本：瀬戸口 郁
『私のひめゆり戦記』(宮良ルリ著)
『ひめゆりの塔 学徒隊長の手記』(西平英夫著)
『ひめゆりの塔をめぐる人々の手記』(仲宗根政善著)より
構成：道場禎一 構成・演出：西川信廣

美術：小池れい 照明：塚本 悟
音楽：上田 亨 音響：黒野 尚
映像：鈴木大介 衣裳：中村洋一
ヘアメイク：前田節子 歌唱指導：伊藤和美
方言指導：南里双六(第3期修了)、下庫理ゆき
演出助手：椎名一浩(第11期修了) 舞台監督：米倉幸雄

出演：第16期生、五十嵐遥佳(第14期修了)
安藤百合(第15期修了)、福士永大(第15期修了)

協力：ひめゆり平和祈念資料館
主催：(新国立劇場、沖縄公演)
公益財団法人新国立劇場運営財団
独立行政法人日本芸術文化振興会、文化庁
(多摩公演)パルテノン多摩共同事業体

演劇研修所第16期生試演会『燃ゆる暗闇にて』

2022年10月18日(火)～23日(日) 小劇場

作：アントニオ・ブエロ・バリエホ
演出：佐竹謙一 演出：田中麻衣子

美術：伊藤雅子 照明：中川隆一
音楽：国広和毅 音響：工藤尚輝
衣裳：西原梨恵 演出助手：坂川慶成(第8期修了)
舞台監督：川除 学

出演：第16期生、林田航平(第5期修了)
坂川慶成(第8期修了)、神野幹暁(第15期修了)

後援：スペイン大使館
協力：インスティトゥト・セルバンテス東京
主催：新国立劇場

演劇研修所第16期生修了公演

『ブルーストッキングの女たち』

2023年2月24日(金)～3月2日(木) 小劇場

作：宮本 研 演出：宮田慶子

美術：池田ともゆき 照明：三澤裕史
音響：信澤祐介 衣裳：半田悦子
演出助手：草薮智文(第9期修了)
舞台監督：川原清徳

出演：第16期生、西岡未央(第8期修了)
草薮智文(第9期修了)、大久保真希(第13期修了)

主催：新国立劇場

FY 2022 Japan Cultural Expo Project

NNT Drama Studio Reading Performance “Himeyuri”

11-14 Aug 2022 NNTT, THE PIT
3 September 2022 Parthenon Tama (Tokyo)
7 September 2022 National Theatre Okinawa (Okinawa)
Performed in Japanese
Performed with English subtitles on 12 & 13 Aug. and 7 Sep.

Written by SETOGUCHI Kaoru
based on "My Himeyuri senki" by MIYARA Ruri
"Tower of Himeyuri: the note of Gakuto taicho" by NISHIHIRA Hideo
"Memoirs of people surrounding the tower of Himeyuri" by NAKASONE Seizen
Compiled by DOJO Teiichi
Compiled & Directed by NISHIKAWA Nobuhiro

Set Designer: KOIKE Rei Lighting Designer: TSUKAMOTO Satoru
Music by UEDA Toru Sound Designer: KURONO Hisashi
Projection Designer: SUZUKI Daisuke Costume Designer: NAKAMURA Yoichi
Hairstyling & Make-up: MAEDA Setsuko Singing Coach: ITO Kazumi
Dialect Coach: NANRI Sugoroku / SHIMOGORI Yuki
Assistant Director: SHIINA Kazuhiro Stage Manager: YONEKURA Yukio

Cast: Students entered in 2020, IGARASHI Haruka
ANDO Yuri, FUKUSHI Eidai

Cooperation: Himeyuri Peace Museum
Presented by (NNTT, Okinawa) New National Theatre, Tokyo,
Japan Arts Council, Agency for Cultural Affairs
/ (Tama) PARTHENON TAMA CONSORTIUM

NNT Drama Studio Performance

“En la ardiente oscuridad (In the Burning Darkness)”

18-23 October 2022 THE PIT

Written by Antonio Buero VALLEJO
Translated by SATAKE Kenichi Directed by TANAKA Maiko

Set Designer: ITO Masako Lighting Designer: NAKAGAWA Ryuichi
Music Director: KUNIHICO Kazuki Sound Designer: KUDO Naoki
Costume Designer: NISHIHARA Rie Assistant Director: SAKAGAWA Yoshinari
Stage Manager: KAWAYOKE Manabu

Cast: Students entered in 2020
HAYASHIDA Kohei, SAKAGAWA Yoshinari, JINNO Motoaki

Supported by Embassy of Spain in Japan
Special thanks to Instituto Cervantes
Presented by New National Theatre, Tokyo

NNT Drama Studio Graduation Performance

“Women in Blue Stockings”

24 Feb - 2 Mar 2023 THE PIT

Written by MIYAMOTO Ken Directed by MIYATA Keiko

Set Designer: IKEDA Tomoyuki Lighting Designer: MISAWA Hiroshi
Sound Designer: NOBUSAWA Yusuke Costume Designer: HANDA Etsuko
Assistant Director: KUSANAGI Tomofumi
Stage Manager: KAWAHARA Kiyonori

Cast: Students entered in 2020
NISHIOKA Mio, KUSANAGI Tomofumi, OKUBO Maki

Presented by New National Theatre, Tokyo

03 | 普及活動及び観客サービス活動の実施

① 主催公演に関する情報の強化

- ① 2023/2024シーズン・ラインアップ発表のほか、フォトコール（報道写真撮影会）等を行い、積極的な情報提供に努めた。
- ② 公式ウェブサイトやSNS（Facebook, Twitter, Instagram, YouTube）を活用してきめ細かく情報発信した。舞台写真や動画等、視覚聴覚に訴える効果的な情報を適時に掲載し、パンフレットやちらし等の紙媒体と連動させて観客の興味を喚起した。
- ③ 外国人利用者向けに編集したパンフレット等の印刷物や英語サイトを通じて情報発信を行い、外国人の興味喚起に努めた。海外の舞台情報サイトや訪日外国人旅行者向け情報誌・Web等への積極的広報・営業活動を行った。

② 公演内容の理解促進のための取組

- ① トークイベント、講演会等の実施

各部門とも公演に関連したトークイベント等を行い、公演内容の理解促進を図るとともに、現代舞台芸術のさらなる普及と観客サービスの向上に努めた。実施の形態は、新型コロナウイルス感染症への対応としてオンライン配信なども導入した。

ジャンル	主な活動内容
オペラ	特別配信版 オペラ『オルフェオとエウリディーチェ』オペラトーク 2022年5月13日(金)～ YouTubeにて配信 出演：鈴木優人(指揮)
	特別配信版 オペラ『ペレアスとメリザンド』オペラトーク 2022年6月22日(水)～ YouTubeにて配信 出演：大野和士(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、村山則子(音楽評論、作家・詩人) ジョジョアヌ・ピノン(映画史研究)、川竹英克(フランス文学) 『ペレアスとメリザンド』カヴァー歌手：村上敏明(ペレアス)、吉田珠代(メリザンド)、須藤慎吾(ゴロー)、前川依子(イニョルド)
	オペラ『ボリス・ゴドゥノフ』オペラトーク 2022年11月6日(日)～ オペラパレスホワイエにて開催及びYouTubeにてライブ配信・アーカイブ配信 出演：大野和士(指揮・新国立劇場オペラ芸術監督)、亀山郁夫(ロシア文学・名古屋外国語大学学長)、佐藤 優(作家) ギド・イエンティンス(ボリス・ゴドゥノフ)、宮澤彩子(フォードル カヴァー)、石井 藍(乳母 カヴァー)、清水徹太郎(聖愚者の声)
演劇	シアタートーク ※当初7演目で実施予定であったが、1演目で実施日の公演中止が発生したため6演目で実施 司会：中井美穂(『ガラスの動物園』9月30日実施除く) ▶『ロビー・ヒーロー』 2022年5月12日 公演終演後 出演：桑原裕子、中村 蒼、岡本 玲、板橋駿谷、瑞木健太郎 ▶『貴婦人の来訪』 2022年6月7日 公演終演後 出演：五戸真理枝、秋山菜津子、相島一之 ▶『ガラスの動物園』 2022年9月29日 公演終演後 出演：イザベル・ユペール、ジュスティエヌ・バシュレ、シリル・ゲイユ、アントワーヌ・レナール ▶『ガラスの動物園』 2022年9月30日 公演終演後後日YouTubeにて配信 出演：イヴォ・ヴァン・ホーヴェ、ヤン・ヴェーゼイヴェルト、小川絵梨子(進行) ▶『レオポルトシュタット』 2022年10月18日 公演終演後 出演：音月 桂、村川絵梨、太田緑ロランス、瀬戸カトリーヌ ▶『レオポルトシュタット』 2022年10月26日 公演終演後 出演：木村 了、土屋佑壺、田中 亨、野口卓磨 ▶『私の一ヶ月』 2022年11月8日 公演終演後 出演：須貝 英、稲葉賀恵、村岡希美、岡田義徳 ▶『夜明けの寄り鯨』 2022年12月7日 公演終演後 出演：横山拓也、大澤 遊、小島 聖、池岡亮介、小久保寿人
	ギャラリー・プロジェクト 劇場でも おうちでも 新国立劇場の演劇 ※オンラインで実施し、公演情報等とともに公式サイトにまとめて紹介 ▶演劇のおしごと Vol.13 ～「特殊小道具」とは？～ 2022年4月15日～5月31日 YouTubeにて配信 出演：土屋武史(特殊小道具)、小川絵梨子(新国立劇場 演劇芸術監督) ▶おうちでバックステージツアー『アンチポデス』 2022年4月22日～5月31日 YouTubeにて配信 ▶演劇のおしごと Vol.14 4人の芸術監督が集まって話し合ってみた ～芸術監督ってどんな仕事？～ 2022年5月16日～7月31日 YouTubeにて配信 出演：小川絵梨子(新国立劇場 演劇芸術監督)、近藤良平(彩の国さいたま芸術劇場 芸術監督)、 白井 晃(世田谷パブリックシアター 芸術監督)、長塚圭史(KAAT神奈川芸術劇場 芸術監督) ▶おうちでバックステージツアー『ロビー・ヒーロー』 2022年5月16日～6月30日 YouTubeにて配信 ▶おうちでバックステージツアー『貴婦人の来訪』 2022年6月14日～7月31日 YouTubeにて配信 ▶演劇断 Vol.7 「シリーズ声」を語る3人の演出家 2022年6月17日～7月31日 YouTubeにて配信 出演：小川絵梨子(『アンチポデス』演出・新国立劇場 演劇芸術監督)、桑原裕子(『ロビー・ヒーロー』演出)、 五戸真理枝(『貴婦人の来訪』演出) ▶演劇断 Vol.8 イヴォ・ヴァン・ホーヴェの世界(1～4) 2022年9月28日～10月31日 YouTubeにて配信 出演：伊達なつめ(演劇ジャーナリスト)、広田敦郎(翻訳家) ▶おうちでバックステージツアー『レオポルトシュタット』 2022年10月27日～11月30日 YouTubeにて配信 ▶演劇断 Vol.9 シリーズ「未来につなぐもの」作家×演出家対談Ⅰ 2022年11月19日～12月31日 YouTubeにて配信 出演：須貝 英(『私の一ヶ月』作)、稲葉賀恵(『私の一ヶ月』演出) ▶おうちでバックステージツアー『私の一ヶ月』 2022年11月22日～12月31日 YouTubeにて配信 ▶演劇断 Vol.10 シリーズ「未来につなぐもの」作家×演出家対談Ⅱ 2022年12月15日～2023年1月31日 YouTubeにて配信 出演：横山拓也(『夜明けの寄り鯨』作)、大澤 遊(『夜明けの寄り鯨』演出) ▶おうちでバックステージツアー『夜明けの寄り鯨』 2022年12月16日～2023年1月31日 YouTubeにて配信

Outreach and Customer Service

- ② 外国人利用者向けのサービス

2021/2022シーズン、2022/2023シーズンを通して、全てのオペラ公演で英語字幕を設置し、あわせて公演プログラムに英文解説ページを追加した。こどものためのパレエ劇場 2022『ペンギン・カフェ』では第1部トークショーにて英語同時通訳レシーバーの貸出を行った。演劇『ガラスの動物園』では英語字幕を設置し、演劇『私の一ヶ月』『夜明けの寄り鯨』、演劇研修所『ひめゆり』(東京・沖縄)ではポータブル英語字幕機の貸出を行った。日本政府観光局主催の商談会に参加し、訪日旅行取扱旅行会社等への情報提供及び訪日旅行者の誘致に努めた。加えて、都内観光スポットにて展示イベントを実施した。

名 称	実施期間・場所	活動内容
VISIT JAPAN トラベル&MICEマート 2022 (主催：日本政府観光局)	2022年9月22日～24日 東京ビッグサイト 東展示棟 東6ホール	・インバウンドの大規模商談会（日本政府観光局主催） ・海外バイヤー（旅行会社等）に対し劇場紹介及び公演等の営業、宣伝広報
新国立劇場 舞台美術展で巡るオペラ・パレエの世界2023 ～Opera & Ballet Stage Set & Design Exhibition 2023～	2023年2月4日～5日 東京スカイツリータウン 東京ソラマチ	・オペラ・パレエの舞台衣裳や装置模型を展示 ・新国立劇場オペラ研修所修了生のユニットによるミニ・コンサートを開催

- ③ 障がいを持つお客様への観劇サポート

以下の演劇公演にて視覚・聴覚に障がいを持つお客様への観劇サポート(文化庁委託事業「令和4年度障害者等による文化芸術活動推進事業」)を提供するなど、障がい者対応を推進した。

実施公演・日時	名 称	活動内容
『ロビー・ヒーロー』 2022年5月14日、15日	視覚に障がいを持つ お客様への観劇サポート	・開場前の舞台説明、あらすじ・登場人物等の紹介 ・音声プログラムの配布、上演中のリアルタイム音声ガイドの提供、 触れる舞台模型の提供 ・最寄り駅改札口と劇場間の案内係による付添など
『ガラスの動物園』 2022年9月30日、10月2日		
『レオポルトシュタット』 2022年10月29日、30日		
『ロビー・ヒーロー』 2022年5月21日	聴覚に障がいを持つ お客様への観劇サポート	・バリアフリー字幕の表示、劇場内の案内サイン強化 ・インターネットでの障がい者割引適用チケット販売サービス ・手話通訳・要約筆記の配置 ・手話、字幕入の宣伝動画作成など
『ガラスの動物園』 全日程		
『レオポルトシュタット』 2022年10月23日		

③ 劇場友の会(クラブ・ジ・アトレ)会員へのサービスの提供及び交流推進

新国立劇場友の会「クラブ・ジ・アトレ」会員は、令和4年度末現在、VISAカード会員7,006名、ゴールド会員522名、ハウスカード会員3,688名。アトレ会員の特典として、チケット割引、先行販売、情報誌「ジ・アトレ」送付等を実施した。一定金額以上のチケットを購入しポイントを貯めた会員に対し、劇場オリジナルアイテムとの交換や、オペラ4演目、パレエ5演目で舞台稽古見学会を実施するなど、会員サービスに努めた。

④ 全国各地の文化施設・大学等との連携強化

全国各地の劇場や文化施設等と新国立劇場が、それぞれの実施する事業や人材交流・育成の面で連携協力を進めるための連携協力協定を、以下のとおり締結している。

- ・札幌文化芸術劇場 hitaru (公益財団法人札幌市芸術文化財団)
- ・独立行政法人国立青少年教育振興機構
- ・東京文化会館(公益財団法人東京都歴史文化財団)
- ・滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール(公益財団法人びわ湖芸術文化財団)
- ・富山市芸術文化ホール(オーバード・ホール)(公益財団法人富山市民文化事業団)
- ・ロームシアター京都(公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団)
- ・穂の国とよはし芸術劇場(公益財団法人豊橋文化振興財団)
- ・上田市交流文化芸術センター(サントミュージゼ)(上田市)

また、中国国家大劇院(北京)との戦略的協力に関する覚書を締結している。共同制作等の可能性を視野に、両劇場の事業や人材交流の面で協力を推進している。

これまでに東京藝術大学、武蔵野音楽学園(武蔵野音楽大学)、国立音楽大学、東京音楽大学、大阪音楽大学、桐朋音楽大学、北海道教育大学、昭和音楽大学、学校法人洗足学園(洗足学園音楽大学)、東京学芸大学、東邦音楽大学との協定を締結しており、協定に基づきオペラ劇場の舞台を使用した実習やインターンシップ生の受け入れ等を行った。

04 | 劇場施設の芸術団体等への提供

劇場施設を舞台芸術団体の公演等の使用に提供した。各劇場の公演状況は次の通りである。

オペラ劇場 (オペラパレス)

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2022年 8月10日～8月14日	5	東京シティ・バレエ団	バレエ	東京シティ・バレエ団公演「白鳥の湖 ～大いなる愛の讃歌～」
2	8月30日～9月1日	3	オペラ日蓮実行委員会	オペラ	オペラ「日蓮の宇宙 ～曼荼羅世界～」
3	9月2日～9月11日	10	東京二期会	オペラ	東京二期会オペラ劇場「蝶々夫人」
4	9月12日～9月18日	7	世界芸術文化振興協会	オペラ	オペラ「聖徳太子 ～1400年の時を超えて～」
5	2023年 2月9日	1	昭和音楽大学	その他	昭和音楽大学リハーサル
計5件		26日間			

中劇場

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2022年 4月1日～4月17日	17	パルコ	演劇	「三十郎大活劇」
2	4月18日～5月9日	22	日本テレビ	ミュージカル	ミュージカル「アニー」
3	5月11日～5月23日	13	アール・ユー・ピー	演劇	「フラガール -dance for smile-」
4	5月26日～5月29日	4	劇団BDP	ミュージカル	ミュージカル「小さな貴婦人」
5	5月30日～6月19日	21	ニューフェイス	演劇	「ようこそ、ミナト先生」
6	6月28日～7月3日	6	日本文化創成協会	オペラ	オペラ「美しきまほろば ～ヤマトタケル」
7	7月7日～7月10日	4	NBA/バレエ団	バレエ	NBA/バレエ団公演「ラ・フィユ・マル・ガルデ」他
8	7月19日～8月10日	23	TBSテレビ	ミュージカル	ミュージカル「BE MORE CHILL」
9	8月11日～8月14日	4	日本バレエ協会	バレエ	「令和4年度 全国合同バレエの夕べ」
10	8月31日～9月4日	5	小林バレエ事務所	バレエ	小林紀子バレエ・シアター公演「アシュトン・マクミランプログラム」
11	9月7日～9月11日	5	パンダイナムコムミュージックライブ	演劇	第24回 東京03単独公演「ヤな覚悟」
12	9月12日～9月19日	8	キョードー横浜	ダンス	s**t kingz 公演「HELLO ROOMIES!!!」
13	11月11日～11月13日	3	牧阿佐美バレエ団	バレエ	牧阿佐美バレエ団公演「ダンス・ヴァンドゥ」
14	11月14日～11月20日	7	名倉ジャズダンススタジオ	ダンス	名倉ジャズダンススタジオ公演「CAN'T STOP DANCIN' 2022」
15	11月28日～12月1日	4	キョードー横浜	ダンス	s**t kingz 公演「HELLO ROOMIES!!!」凱旋公演
16	12月7日～12月15日	9	アークスインターナショナル	ミュージカル	「スクールアイドル・ミュージカル」
17	12月16日～12月18日	3	日本テレビ	コンサート	「アニークリスマスコンサート」
18	12月23日～12月31日	9	日本作曲家協会、TBSテレビ	その他	「第64回 輝く!日本レコード大賞」
19	2023年 1月5日～2月5日	32	ホリプロ	ミュージカル	ミュージカル「キングアーサー」
20	2月20日～3月1日	9	クオーレ	演劇	音楽劇「逃げる!」～モーツァルトの台本作者ロレンツォ・ダ・ポンテ～
21	3月2日～3月5日	4	NBA/バレエ団	バレエ	NBA/バレエ団公演「バレエ・リュス・ガラ」
22	3月13日～3月22日	10	サンライズプロモーション東京	ダンス	梅棒 16th showdown 「曇天ガエシ」
23	3月27日～3月31日	5	パルコ	演劇	「エドモン ～「シラノ・ド・ベルジュラック」を書いた男～」
計23件		227日間			

小劇場

	使用期間	使用日数	主催・制作	ジャンル	公演
1	2022年 6月20日～7月10日	21	梅田芸術劇場	演劇	「M.バタフライ」
2	7月13日～7月24日	12	東映ビデオ	演劇	舞台「パレード」
3	7月25日～8月7日	14	ニッポン放送	演劇	「ON AIR ～この音をキミに～」
4	8月31日～9月25日	26	ホリプロ	ミュージカル	ミュージカル「COLOR」
5	9月26日～10月13日	18	エイベックス・エンタテインメント	演劇	「きっとこれもありハル」
6	12月19日～12月28日	10	ネルケプランニング	演劇	クリスマス☆リーディングステージ「クリスマス・イブのおはなし」
7	12月29日～12月30日	2	日本作曲家協会、TBSテレビ	その他	「第64回 輝く!日本レコード大賞」(楽屋・ホワイエ使用)
8	2023年 1月8日～1月22日	15	ジェイズプロデュース	演劇	30-DELUX × KoRock 「スペースウォーズ2023 feat. BOYS AND MEN」
9	1月23日～2月19日	28	シーエイティブロデュース	ミュージカル	ミュージカル「ダブル・トラブル」
10	3月7日～3月19日	13	ミックスゾーン	演劇	「聖なる怪物」
計10件		159日間			
合計38件		412日間			

Theatre Rental to Performing Arts Group

NNTT rents out the theatre facilities to other Performing Arts groups. The number of Performances presented in each theatre were as follows.

OPERA HOUSE (OPERA PALACE)

	Rental Period (days)
Opera	20
Ballet	5
Others	1
Total	26

PLAYHOUSE

	Rental Period (days)
Opera	6
Ballet	20
Dance	29
Drama	70
Musical	90
Concert	3
Others	9
Total	227

THE PIT

	Rental Period (days)
Drama	103
Musical	54
Others	2
Total	159
Total	412

05 | 現代舞台芸術に関する調査研究、資料の収集及び活用

現代舞台芸術に関する調査を行い、新国立劇場での上演に役立てるとともに、調査の成果を活用して展示、講座・イベント等を行った。新国立劇場情報センター閲覧室では、約7万件の現代舞台芸術に関する図書、楽譜、公演プログラム、上演台本などの資料を閲覧できる。また、ハイビジョン映像収録した主催公演などの映像資料を、併設するビデオブース、ビデオシアターで視聴することができる。また、2019年に開設した新国立劇場内1～3階オープンスペース「初台アート・ロフト」においては、気軽に舞台芸術に親しめる場を提供し、テーマを策定して展示を実施した。

① 調査研究

1. 国内外の文化施設・芸術団体との情報交換及び調査

国内および海外の劇場や文化施設・芸術団体から公演情報および年報等の資料を収集し、情報交換を行った。

2. 「演劇研究会」における調査研究

演劇研究会を定期的に開催し、演劇主催公演関連事項等の調査研究及び日本の劇場の概要調査を委嘱した。

② 資料の収集・活用

1. 主催公演その他関連事項の資料収集・目録の作成

主催公演に関係する資料のほか、現代舞台芸術に関する資料を収集し、管理システムに登録した。

2. 収集資料の公開

収集資料は情報センターにて一般の閲覧に供した。上演される公演に合わせて関連書籍、過去の公演プログラム等を開架とし、作品理解と興味喚起に努めた。収集情報はウェブサイトで公開した。

3. 公演記録映像の公開・活用

主催公演を中心に、録音・録画・写真等による記録を作成した。公演記録映像は情報センターで公開したほか、配信等で活用した。（詳細は p.110-111）
また、新国立劇場内外の上映会にて映像を公開した。

名称	実施日時・場所
中国国家大劇院(北京) ・日中オペラ映像交換上映会 — オペラ『カルメン』、『チェネレントラ』	2022年11月21日、 2023年1月16日 中国国家大劇院 中劇場
台中国家歌劇院(台湾)・春節特別上映会 — オペラ『チェネレントラ』	2023年1月25日 台中国家歌劇院 小劇場

NNTT is engaged in the research of Performing Arts, collect materials and make them accessible to the public.

In the Reading Room at the Information Centre, guest can read Performing Arts related books and documents on theatre technology, and examine musical scores, programmes and scripts. Its collection comprises some 70,000 volumes. Meanwhile, at the Video Theatre, the Video Booths and by using tablets, guests can watch recordings of NTTT performances and other contents in high-definition.

Furthermore, NTTT holds an exhibition displaying stage costumes and props at "Hatsudai Art Loft" (the public space of the theatre) in order for the visitors to enjoy the art work related to theatre.

① Research and Study

1. Information Exchange and Survey of Japanese and International Cultural Facilities and Artistic Organizations

The NTTT surveyed and compared data on major theatres in Japan and overseas through information on their productions and annual reports.

2. Research and Study in the "Drama Study Meetings"

The NTTT commissioned a study outlining Japanese theatres.

② Collection and Exhibition of Materials

1. Collection of Materials & Registration to the database on the NTTT Production and Related Matters

The NTTT collected materials related to its production and other materials related to contemporary Performing Arts. Those materials were registered to the database.

2. Opening the collected materials to the public

The collected materials were open to public at the Information Centre. Also, the materials relating to the upcoming productions and previous programmes for the works were shelved and displayed to help the audience enjoy the performance and to make them have an interest in the works. Newly collected materials were announced on the official website.

3. Utilization of recordings of the performances

NNTT recorded the performances as its archive. The recordings were made accessible at the Information Center and some of them were streamed. (Details on p.110-111)
Also, NTTT provided some recordings of the productions for the screening event inside and outside of the theatre.

Title of the event	Date & Venue
NNTT x NCPA Opera Exchange Screening - Opera "Carmen", "La Cenerentola"	21 Nov. 2022, 16 Jan. 2023 National Centre for the Performing Arts
Screening Event at National Taichung Theater, Taiwan - Opera "La Cenerentola"	25 Jan. 2023 National Taichung Theater, Taiwan

Research and Study of the Contemporary Performing Arts, Collection and Use of Materials

4. 資料の展示公開

劇場所蔵品を「初台アート・ロフト」で展示したほか、主催公演に関連する情報・資料を、情報センター等で展示公開した。

① 新国立劇場における展示公開

▶ 情報センターでの展示

- ・企画展示「世界の劇場紹介シリーズ」ポスター展
- ・『椿姫』特設コーナー
「時空を超えて～ヴィオレッタの生きたパリへ～」
- ・別役実ワールドへようこそ
- ・初台アート・ロフト「生命の木展」
パネル展示・関連書籍コーナー
- ・新国立劇場センター所蔵品展
シャルル・ペロー童話集挿絵展示
- ・初台アート・ロフト「神話への旅展」関連書籍コーナー
「リヒャルト・ワーグナーの世界」
- ・初台アート・ロフト「想像力と技 —素材と型— 展」
関連書籍コーナー
- ・宮本研特設コーナー
(研修所公演『ブルーストッキングの女たち』に関連して)
- ・別役実メモリアル／演劇公演『あーぶくたった、にいたった』
関連書籍展示
- ・日本の伝統芸能
- ・オペラ・舞踊・演劇公演関係特設書架

▶ 初台アート・ロフト

「神話への旅展」「想像力と技 —素材と型— 展」

キュレーション：桜井久美
インсталレーション：アトリエヒノデ

【展示品】

- ・舞台装置：オペラ『アイーダ』
- ・衣裳：(神話への旅展)
オペラ『バルジファル』、『ローエングリン』
『ドン・ジョヴァンニ』、『ラインの黄金』、『ワルキューレ』
『神々の黄昏』、『魔笛』、バレエ『ラ・バヤデーレ』
(想像力と技 —素材と型— 展)
オペラ『魔笛』、『ドン・ジョヴァンニ』
『ナクソス島のアリアドネ』、『イドメネオ』、『マクベス』
バレエ『ドン・キホーテ』、『くるみ割り人形』、『アラジン』
- ・ゲスト参加作品(想像力と技 —素材と型— 展)
『Shelter 001801』牛尾卓巳
『Endosymbiosis』為重友恵
『A Midsummer Night's Dream』青木美穂
『～カリブ海の海賊～ANNE BONNY』
文化学園大学 現代文化学部(現国際文化学部)
『二分の一還暦式』小林亜澄(カオストリップ)

このほか、こどものためのバレエ劇場2022『ペンギン・カフェ』公演期間中に、国立科学博物館、多摩動物公園の協力のもと、ジャイアントパンダとトキの剥製、オオウミガラスの模型、解説パネルをホワイエにて展示した。

② 外部での展示

- ▶ 「オペラの扉2022
～KNOCKING ON THE DOOR, OPERA EXHIBITION～」
期間：2022年9月13日(火)～12月4日(日)
会場：ロームシアター京都
主催：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
公益財団法人 京都市音楽芸術文化振興財団
共催：新国立劇場、ローム株式会社
制作：新国立劇場

- ▶ 「新国立劇場 舞台美術展で巡るオペラ・バレエの世界2023」
～Opera & Ballet Stage Set & Design Exhibition～
期間：2023年2月4日(土)～2月5日(日)
会場：東京スカイツリータウン 東京ソラマチ(詳細は p.105)

4. Public Exhibition of Materials

Information and materials related to past productions were displayed at the NTTT. Some of the materials were exhibited as "Hatsudai Art Loft"'s exhibition.

1) Public Exhibition at the New National Theatre, Tokyo

▶ Information Centre on the 5th Floor

- World Theatres Spot – The Poster Exhibition
- A special spot for "La Traviata"
– "Beyond space and time –To Paris Violetta living in–"
- Exhibition: Welcome to BETSUYAKU Minoru World
- A special spot for "Hatsudai Art Loft's Exhibiton
"The tree of life"
- Information Centre Collection Exhibition:
Illustrations for The Fairy Tales of Charles Perrault
- A special spot for "Hatsudai Art Loft's Exhibiton
"Journey to the Myth"; "The World of Richard Wagner"
- A special spot for "Hatsudai Art Loft's Exhibiton
"Imagination and Art ~Materials and Style~"
- A special spot for MIYAMOTO Ken
(Related to NNT Drama Studio "Women in Blue Stockings")
- Exhibition: Traditional Japanese Performing Arts
- Special Display in relation to 2022/2023 Season Programmes

▶ Hatsudai Art Loft Exhibiton

"Journey to the Myth", "Imagination and Art ~Materials and Style~"

Curated by SAKURAI Kumi
Installation: Atelier Hinode Inc.

Display of some items relating to performing arts including stage set, costumes and props.

- Stage Set: Opera: "Aida"
- Stage Costumes:
("Journey to the Myth")
Opera "Parsifal", "Lohengrin", "Don Giovanni"
"Das Rheingold", "Die Walküre", "Götterdämmerung"
"Die Zauberflöte", Ballet "La Bayadère"
("Imagination and Art ~Materials and Style~")
Opera "Die Zauberflöte", "Don Giovanni"
"Ariadone auf Naxos", "Idomeneo", "Macbeth"
Ballet "Don Quixote", "The Nutcracker", "Aladdin"
- Guest Works ("Imagination and Art ~Materials and Style~")
"Shelter 001801" USHIO Takumi
"Endosymbiosis" TAMESHIGE Tomoe
"A Midsummer Night's Dream" AOKI Miho
"ANNE BONNY"
Bunka Gakuen University Faculty of Liberal Arts and Sciences
(Currently called as Faculty of Intercultural Studies)
"1/2 Kanreki Ceremony" KOBAYASHI Asumi (chaostrip)

The stuffed Giant Pandas, the stuffed Crested Ibis, the model of The Great Auk and the panels about the extinct animals (cooperated by National Museum of Nature and Science / Tama Zoological Park) were exhibited at the foyer of Opera Palace, when "Ballet for Children 2022 'Still Life' at the Penguin Café" was performed.

2) Exhibition Outside of the NTTT

- ▶ "Opera no Tobira 2022
～ KNOCKING ON THE DOOR, OPERA EXHIBITION ～
Date: 13 September – 4 December 2022
Venue: "Music Salon" at the ROHM Theatre Kyoto
Presented by Rohm Music Foundation, Kyoto City Music Arts
and Culture Promoting Foundation
Co-sponsored by New National Theatre, Tokyo, ROHM Co.,Ltd
Produced by New National Theatre, Tokyo

- ▶ ～ Opera & Ballet Stage Set & Design Exhibition 2023 ～
Date: 4–5 February 2023
Venue: Tokyo Solamachi (Details on p.105)

06 | 映像配信事業

① 主催公演等の映像配信

1. 新国立劇場での配信

2021年11月22日に開設された新国立劇場の主催公演等の映像配信を行うプラットフォーム「新国立デジタルシアター」上で以下の無料映像配信を行った。

配信日	配信作品
2022年 5月20日～6月20日	演劇 『あーぶくたった、にいたった』 (2021年上演)
2022年 7月1日～9月1日	演劇 『反応工程』 (2021年上演)
2022年 7月8日～9月8日	オペラ 『ドン・パスクワーレ』 (2019年上演)
2022年 9月16日～11月16日	オペラ 『魔笛』 (2018年上演)
2022年10月8日 ～2023年4月7日	オペラ 『オルフェオとエウリディーチェ』 (2022年上演)
2022年12月2日 ～2023年2月2日	オペラ 『チェネントラ』 (2021年上演)
2023年 1月27日～3月22日	新国立劇場演劇研修所第16期生 朗読劇『ひめゆり』 (2022年上演)
2023年 3月25日～9月24日	オペラ 『ボリス・ゴドゥノフ』 (2022年上演)

2. OperaVisionでの配信

2022年3月よりOpera Europaが主宰するオペラ映像配信プラットフォームOperaVisionのパートナーに加盟している。以下の無料映像配信を行った。

配信日	配信作品
2022年10月8日 ～2023年4月7日	オペラ 『オルフェオとエウリディーチェ』 (2022年上演)
2023年 3月25日～9月24日	オペラ 『ボリス・ゴドゥノフ』 (2022年上演)

① Online streaming of productions

1. Streaming on "NNTT Stream"

The NNTT launched "NNTT Stream" on 22 Nov. NNTT streamed the recordings of the performances for free as below.

Viewing Period	Performance
02 May - 20 Jun. 2022	Drama "Bubbling and Boiling" (Performed in 2021)
1 Jul. - 1 Sep. 2022	Drama "Reaction Process" (Performed in 2021)
8 Jul. - 8 Sep. 2022	Opera "Don Pasquale" (Performed in 2019)
16 Sep. - 16 Nov. 2022	Opera "Die Zauberflöte" (Performed in 2018)
8 Oct. 2022 - 7 Apr. 2023	Opera "Orfeo ed Euridice" (Performed in 2022)
2 Dec. 2022 - 2 Feb. 2023	Opera "La Cenerentola" (Performed in 2021)
27 Jan. - 22 Mar. 2023	NNT Drama Studio Reading Performance "Himeyuri" (Performed in 2022)
25 Mar. - 24 Sep. 2023	Opera "Boris Godunov" (Performed in 2022)

2. Streaming on OperaVision

The NNTT has been a project partner of OperaVision which is supervised by Opera Europa since March 2022. The recordings of the performances were streamed on Opera Vision for free as below.

Viewing Period	Performance
8 Oct. 2022 - 7 Apr. 2023	Opera "Orfeo ed Euridice" (Performed in 2022)
25 Mar. 2023 - 24 Sep. 2023	Opera "Boris Godunov" (Performed in 2022)

Video Streaming Service

② その他の映像配信

1. World Ballet Day

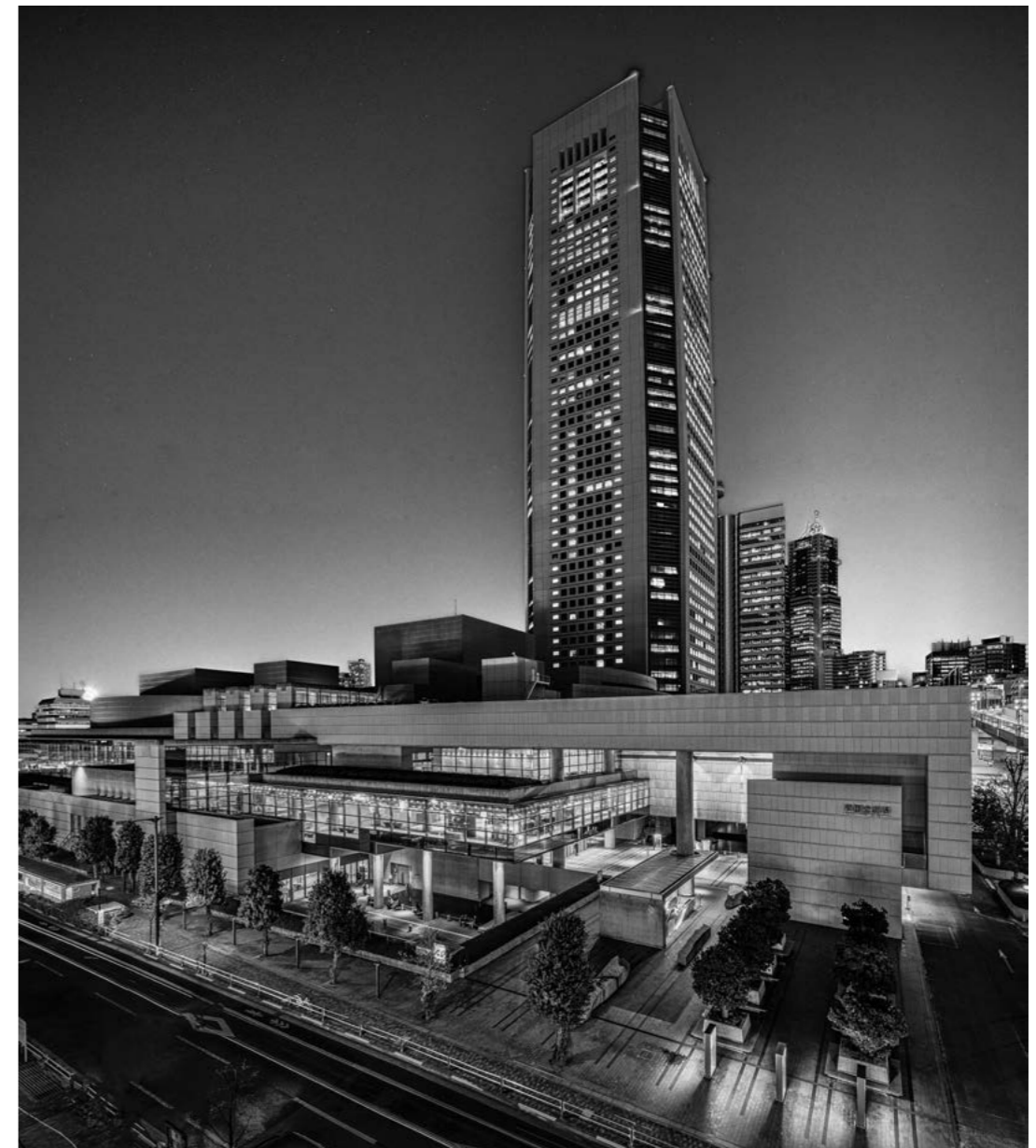
(2022年11月2日～2022年11月30日)

2017年度よりオーストラリアバレエの招待を受け、引き続き参加し、クラスレッスンのライブ映像や、バレエ『ジゼル』のクリエイティブ・スタッフのインタビュー映像を新国立劇場YouTube及びバレエ団Facebookにて無料ライブ配信した。

② Other Online streaming

1. World Ballet Day (2-30 Nov. 2022)

The National Ballet of Japan joined World Ballet Day 2022 thanks to the invitation by The Australian Ballet. NNTT Live-streamed the morning class and broadcasted the interviews of Giselle creative team.



① 海外との交流事業実績 International Exchange Programme

演目 Productions	公演日 Date	回数 No. of Perf	会場 Venue	連携協力先等 Collaboration with
オペラ『オルフェオとエウリディーチェ』 映像配信 Opera "Orfeo ed Euridice" Free Online Streaming	2022年10月8日 ～2023年4月7日 8 October 2022 -7 April 2023	-	OperaVision	オペラ・ヨーロッパ 他 * 詳細はp.110。 Opera Europa and others *Details on p.110.
ワールド・バレエ・デー2022クラスレッスン 及びバレエ『ジゼル』スタッフインタビュー ライブ配信 World Ballet Day	2022年11月2日～30日 2-30 November 2022	-	YouTube及びFacebook YouTube and Facebook	各国バレエ団 他 * 詳細はp.111。 The Australian Ballet, The Bolshoi Ballet, The Royal Ballet and other guest companies *Details on p.111.
日中国交正常化50周年認定事業 新国立劇場×中国国家大劇院 日中オペラ映像交換上映会 (中国国家大劇院オペラ『メリー・ウィドウ』、 『アイダ』公演映像上映) Official Event to commemorate the 50th Anniversary of the Normalization of Diplomatic Relations between Japan and China NNTT x NCPA Opera Exchange Screening (NCPA's production of The Merry Widow & Aida)	2022年11月8日～9日 8-9 November 2022	2	新国立劇場 中劇場 NNTT PLAYHOUSE	中国国家大劇院 National Centre for the Performing Arts
日中国交正常化50周年認定事業 新国立劇場×中国国家大劇院 日中オペラ映像交換上映会 (新国立劇場オペラ『カルメン』、 『チェネレントラ』公演映像上映) Official Event to commemorate the 50th Anniversary of the Normalization of Diplomatic Relations between Japan and China NNTT x NCPA Opera Exchange Screening (NNTT's production of Carmen & La Cenerentola)	2022年11月21日、 2023年1月16日 21 November 2022, 16 January 2023	2	中国国家大劇院 National Centre for the Performing Arts	中国国家大劇院 National Centre for the Performing Arts
台中国家歌劇院 オペラ『魔笛』 (新国立劇場所有プロダクションレンタル上演) National Taichung Theater Opera "Die Zauberflöte" (NNTT's production rental)	2022年12月15日～18日 15-18 December 2022	1	台中国家歌劇院 National Taichung Theater	台中国家歌劇院 National Taichung Theater
台中国家歌劇院 春節特別上映会 (新国立劇場オペラ『チェネレントラ』公演映像上映) Screening Event at National Taichung Theater (NNTT's production of La Cenerentola)	2023年1月25日 25 January 2023	1	台中国家歌劇院 National Taichung Theater	台中国家歌劇院 National Taichung Theater
オペラ『ボリス・ゴドゥノフ』映像配信 Opera "Boris Godunov" Free Online streaming	2023年3月25日 ～9月24日 25 March -24 September 2023	-	OperaVision	オペラ・ヨーロッパ 他 * 詳細はp.110。 Opera Europa and others *Details on p.110.

そのほか、オペラ・ヨーロッパおよびアジア太平洋パフォーミング・アーツ・センター連盟(AAPPAC) 会議出席、韓国 釜山オペラ・フォーラムおよび中国国家大劇院 北京フォーラム(BFPA)のオンライン会合等を通じ、海外の劇場との情報交換を行った。

Also, NNTT attended meetings organized by Opera Europa and Association of Asia Pacific Performing Arts Centres (AAPPAC), Online meetings with Busan Opera Forum and Beijing Forum For Performing Arts (BFPA) to exchange information with the theatres overseas.

② 海外舞台芸術関係者の受入

海外から劇場関係者など19か国39団体64名の新国立劇場訪問を受け入れ、見学や意見交換を行った。

▶ 主な来場者

ポーランド国立歌劇場、ソウル大学国家未来戦略院、仁川文化芸術会館、韓国檀国大学、台中国家歌劇院、テアトロ・レアル、韓国文化芸術会館連合会、欧州連合国立文化機関 ほか

② Hosting Visitors from Overseas

NNTT hosted 64 visitors representing 39 organizations in 19 countries; gave tours around the facilities and promoted the Theatre.

▶ Visitors

Polish National Opera (Poland), Seoul National University Institute for Future Strategy (Korea), Incheon Culture & Arts Center (Korea), Dankook University (Korea), National Taichung Theater (Taiwan), Teatro Real (Spain), Federation of Korean Culture and Arts Centers (Korea), European Union National Institutes for Culture and others.

International Affairs

③ 在日大使のオペラ・バレエ公演鑑賞プログラム

オペラ・バレエの各演目について、駐日大使または海外文化施設の要人を招待し、ご鑑賞をいただいた。

また、在日各国大使館との連携を活発に行い、後援名義を取得し、大使館ウェブサイトやSNSで公演の周知等の広報協力を得た。

大使鑑賞プログラム 実施公演	参加国
バレエ 『不思議の国のアリス』 2022年6月3日(金)	大使館： ベネズエラ大使、アルゼンチン大使、ドイツ大使、ギリシャ大使、スペイン大使、ポルトガル大使、オランダ大使、オーストラリア大使 文化機関等： ブリティッシュ・カウンシル代表、韓国文化院院長、オーストラリア文化フォーラム所長、オーストラリア政府観光局 (計11か国23人)
オペラ 『ファルスタッフ』 2023年2月10日(金) ※文化庁との共催により実施	大使館： ベネズエラ大使、ヨルダン大使、オーストラリア大使、ギリシャ大使、ポルトガル大使、欧州連合大使、オーストラリア大使、イスラエル大使 文化機関等： オーストラリア文化フォーラム所長、アンスティチュ・フランセ代表、日本外国特派員協会 (計10か国21人)

③ Invited Foreign Ambassadors in Japan to Opera and Ballet Productions

NNTT invited Ambassadors and representatives of cultural organizations to opera and ballet productions, in order to strengthen cultural ties and raise the profile of NNTT. Also, some of the productions were supported by the Embassies and cultural organizations in Japan and publicized through their SNS account and website.

Ballet "Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON" 3 June 2022	Ambassadors of Venezuela, Argentine Republic, Germany, Greece, Spain, Portugal, Netherlands, Australia Head of British Council, Korean Cultural Center, Austrian Cultural Forum Tokyo, Tourism Australia (23 participants from 11 countries in total)
Opera "Falstaff" 10 February 2023 *Co-presented with Agency for Cultural Affairs	Ambassadors of Venezuela, Jordan, Austria, Greece, Portugal, EU, Australia, Israel Head of Austrian Cultural Forum Tokyo, Institut Français, Foreign Correspondents' Club of Japan (21 participants from 10 countries in total)

④ 外国人に対する広報活動

英語ウェブサイトや英語資料の充実を図り、在日外国人や海外からの観光客への周知、勧誘、利便向上に努めた。同時に、英語SNSを通じた情報発信、海外の舞台情報サイトや旅行情報サイト、在日外国人向けの情報誌・ウェブ等への積極的広報活動等、国際広報に努めた。

中国国家大劇院での上映会や台中国家歌劇院での新国立劇場プロダクション・レンタル公演『魔笛』公演の際、PRブースを設置し、現地の観客に対面でのPR活動を行った。また、英国ロイヤルコート劇場リーディング公演の際、現地マスコミ媒体にPRすることで、海外における劇場認知と普及活動に努めた。

その他、モーツァルトハウス・ウィーンにおける『魔笛』各国ポスターコラージュ展示に協力した。

④ International PR Activities

NNTT has constantly updated the content of the website and brochures written in English to encourage accessibility for foreign residents and tourists.

NNTT conducted promotional activities at NCPA during NNTT x NCPA Opera Exchange Screening, and also at National Taichung Theater during the NNTT production rental of Opera "Die Zauberflöte".

Also, NNTT promoted information to the local media during Royal Court Theatre Reading Performance in London and enhanced recognition of NNTT.

In addition, NNTT cooperated with Mozarthaus Vienna for their "Die Zauberflöte" poster collage exhibition.

⑤ ウクライナへの支援活動

戦禍に苦しむウクライナへの支援活動として2022年3月から継続して以下の取組を行っている。

- ・ウクライナ人道危機救済金の募金実施。
(2022年3月より募金開始。2023年3月までの募金額1,035,311円)
- ・ウクライナ情勢の影響により帰国しているダンサーのバレエ団クラスレッスン受け入れ。(うち1名が9月より新国立劇場バレエ団に入団)

⑤ Support to the people of Ukraine

NNTT continuously offered support to the people of Ukraine suffering from ravages of war from March 2022.

- Installing donation boxes at the theatre to collect support for the people of Ukraine (started from March 2022. 1,035,311 yen as of 31 March 2023).
- Offered ballet lessons to Japanese dancers who were forced to return to Japan due to the current situation in Ukraine (One of these dancers has joined the NBJ in September 2022).

08 | 民間からの資金ご協力について

令和4年度の民間からのご支援依頼活動実績は、寄附金3.3億円、協賛金1.55億円、合計4.84億円である。個別の活動状況は以下のとおり。

① 賛助金の募集活動

1. 新規会員の募集、会員継続の依頼

法人会員6法人、個人会員50名が入会。

令和4年度末の会員数は、法人138会員、個人637会員、総数775会員。

2. 新国立劇場への理解と関心を深めていただく活動

① 舞台稽古見学会

賛助会員及び支援協議会委員をお招きし、主催公演の4演目（オペラ『オルフェオとエウリディーチェ』、バレエ『不思議の国のアリス』、オペラ『ジュリオ・チェーザレ』、バレエ『ジゼル』）において舞台稽古見学会を行った。また、オペラ『ペレアスとメリザンド』において個人賛助会員特別舞台稽古見学会を行った。

② 研修公演等への案内

オペラ研修所・バレエ研修所の修了公演等に、賛助会員を案内。

③ 新国立劇場・情報誌「ジ・アトレ」の送付

公演情報など劇場に関するさまざまな情報を掲載した「ジ・アトレ」（クラブ・ジ・アトレ情報誌）を送付。

3. 会員名の顕名

賛助会員名を表示する顕名板を1階メインエントランスホールに設置するほか、公演プログラム、劇場ウェブサイト等に賛助会員名を掲載。

② その他の寄附金募集活動

インターネット経由・クレジットカード決済でご寄附いただく「インターネット小口寄附」について、劇場ウェブサイトや来場者へのチラシ配布等を通じて継続的に募集活動を展開した。また、昨年度に引き続き「払戻しチケット代金寄附」を中止公演チケットご購入者に対し呼びかけた。

さらに、バレエ公演、オペラ研修所、バレエ研修所に対する用途を指定した寄附金等を法人及び個人よりいただいた。このうち、個人賛助会員の水野杏一様からの寄附金を「水野咲子基金」と命名し、これを原資として「水野咲子オペラ歌手奨励金制度」を開設した。

③ 協賛金の募集活動

協賛企業の顕名ほか

① 特別支援企業グループロゴ及び協賛各社ロゴ等の表示

<p>シーズン公演宣伝材料 2021/2022、2022/2023シーズンガイド、シーズンバレエプログラム、公演チラシ・ポスター、劇場ウェブサイト、新聞・雑誌への広告宣伝出稿等</p>
<p>劇場情報発信媒体 劇場ウェブサイト(PC、スマートフォン)、公演プログラム(有料、無料リーフレット)、情報誌「ジ・アトレ」、オリジナルカレンダー等</p>

In fiscal 2022, support came to 484 million yen which consisted 330 million yen in the form of support and 155 million yen in the form of corporate sponsorship.

① Fundrasing Activities

1. Recruiting new supporting members and Membership renewal
6 corporate and 50 individual members have newly joined. At the end of fiscal 2022, there were 138 corporate members and 637 individual members; a total of 775.

2. Activities to encourage support

1) Invitations to Dress Rehearsals

Invitations were extended to supporters and the NNTT Support Committee Members to observe the dress rehearsals of four major productions; Opera "Orfeo ed Euridice", Ballet "Alice's Adventures in Wonderland© by Christopher WHEELDON", Opera "Giulio Cesare", Ballet "Giselle".

In addition, we invited the individual members to the dress rehearsal of Opera "Pelléas et Mélisande".

2) Invitations to Performances by Young Artists Training Programme

Invitations were extended to supporters and the NNTT Support Committee Members to watch performances by the Opera Studio and the Ballet School.

3) Sent out news magazine "The Atre"

"The Atre" is a news magazine covering performance-related information at the NNTT and was distributed to the supporters.

3. Names of Supporters

A plaque with the names of supporters was put up in the main entrance hall on the ground floor, as well as the list of their names appearing in programmes and the NNTT website.

② Other Fundrasing

NNTT continuously promoted Online donation system via its official website and by distributing the flyers.

Also, continuing from the last fiscal year, we asked the patrons to consider donating the cancelled performances' ticket instead of refunding them. In addition, NNTT received donations for Ballet productions, NNT Opera Studio and NNT Ballet School from corporate and individual supporting members. Donation from the individual supporting member Mr. MIZUNO Kyoichi was named "MIZUNO Sakiko Fund" and "MIZUNO Sakiko Opera singers Scholarship system" was launched based on this fund.

③ Soliciting Corporate Sponsorship

Display the names of Corporate Sponsors

1) Display of the logos of Special Corporate Sponsors Group and Corporate Sponsors

<p>Promotional materials 2021/2022, 2022/2023 season brochure, and season Ballet programme, Flyers, posters, NNTT's official website Advertisement on newspapers and magazines</p>
<p>Theatre information materials NNTT's official website, programmes, news magazine "The Atre", and original calender</p>

Financial Support from the Private Sector

<p>映像事業での発信 新国立劇場デジタルシアター:オペラ『チェネレントラ』『ドン・バスクワレ』『魔笛』、演劇『あーぶくたつた、にいたつた』『反応工程』 OperaVision: 『オルフェオとエウリディーチェ』、『ボリス・ゴドゥノフ』</p>
<p>外国人、海外向け媒体 劇場ウェブサイト英文ページ</p>
<p>交通広告(特別支援企業グループ) 都内JR・地下鉄駅ホーム及び駅構内、東京駅丸の内線連絡通路、地下鉄車内などに企業名を表示した電飾看板、デジタルサイネージ、ポスターを掲出。都営新宿線(京王新線)車内ドア横にグループロゴ入り公演ポスターによる広告展開を実施。</p>
<p>施設内への顕名表示(特別支援企業グループ) 社名を表示する顕名板及びPR用モニターを1階メインエントランスホールやオペラプロムナード、各劇場ホワイエに設置。劇場正面エントランス及び車路柱、オペラ劇場入口柱にグループロゴを配したフラッグやプレートを設置。オペラ劇場ホワイエの大型垂幕やフォトコーナー、各ジャンル別バナーにもそれぞれグループロゴを明示。主催公演関連イベント(オンライントークイベント等)でのジャンル別バナー設置。</p>

② 協賛社PR動画放映

各劇場ホワイエに設置したモニターで特別支援企業グループ各社、個別公演協賛社からご提供いただいたPR動画を放映(特別支援企業グループ5社、個別公演協賛4社のご利用あり)。

③ 宣伝PRスペース提供、協賛社によるサンプリング・イベント実施など

劇場ホワイエ内に特別支援企業グループの販促活動用の宣伝PRスペースを確保。

個別公演協賛社、普及公演協賛社に宣伝PRスペースを提供。劇場ホワイエにて見本展示、ポスター・動画広告等を展開。「こどものためのバレエ劇場」公演時は、協賛社専用チラシラックと協賛社ご提供のPR動画を放映するモニターを設置し、各社商品の認知拡大とサンプル持ち帰りの機会を創出した(京王電鉄株式会社、株式会社小学館、コカ・コーラボトラーズジャパン株式会社、三菱重工機械システム株式会社)。

劇場ホワイエ及び館内2か所に特別支援企業グループ専用チラシラックを設置し、各社からの販促ツール、パンフレット等を設置(びあフリーペーパー関東版及び関西版、オンワード取り扱いブランド商品カタログ、木下グループ配給映画チラシ等)。バレエ『くるみ割り人形』公演にて特別支援企業グループ参加企業特典である貸し切り公演「びあスペシャルデー」及びびあ社によるロビーコンサートを実施。

④ 協賛社との共同企画

チャコット株式会社株式会社オンワードHD関連会社)と新国立劇場バレエ団プリンシパルダンサー米沢唯によるオリジナルトウシューズYuiの開発を継続。また吉田舞踊芸術監督監修のもと新しい舞台メイクアップの発信と新国立劇場バレエ団のメイクスキルアップ、バレエ団へのコスメサポートを実現するプロジェクトも継続しバレエ団新規入団ダンサーへのレッスン等を実施。

全日本空輸株式会社によるオペラ・バレエ研修所へのご支援「ANAスカラシップ」及び演劇研修所への「国内研修支援」の一環として、研修生の研修の様子や研修所公演の舞台映像を使った動画、研修公演情報記事を作成し、ANA国内線機内番組放映プログラム『スカイビジョン』や機内誌『翼の王国』で展開。

<p>Online Streaming NNTT Stream: Opera "La Cenerentola", "Don Pasquale", "Die Zauberflöte" Drama "Bubbling and Boiling", "Reaction Process" OperaVision: Opera "Orfeo ed Euridice", "Boris Godunov"</p>
<p>English materials The official English website.</p>
<p>Advertising at the stations and on a train (Special Corporate Sponsors Group) NNTT's illuminated signage and posters in JR and subway stations in Tokyo, Tokyo station and vehicles of subway. Posting posters of New National Theatre productions listing logos of Special Corporate Sponsors Group beside the doors in vehicles of Toei Shinjuku Line (Keio New Line).</p>
<p>Display of names in the theatre (Special Corporate Sponsors Group) Installed the board and the monitor for PR in the main entrance hall and the foyer of each theatre. Installed the frags and plates listing the logos of Special Corporate Sponsors Group at the main entrance and on the pillars aside the roadway and in front of the Opera Palace. Also the logos were listed in the large banner, Photo Space and banners of each genres at the foyer of the Opera Palace. Installed the banners of each genres at online talk events.</p>

2) Displaying promotional videos of Corporate Sponsors

Displayed promotional videos of the Special Corporate Sponsors Group at the monitor of each theatre.

3) Offering a PR space

Opened a special booth for the Special Corporate Sponsors. Offered a PR space for Corporate Sponsors for individual productions and educational programmes to display merchandise, posters, and promotional video. During the period of Ballet for Children 2022 'Still Life' at the Penguin Café, we provided monitors to Sponsors to display their promotional videos to introduce merchandise of Corporate Sponsors and offered opportunities to try them, and also distributed some novelty items tied up with the special welcoming event. (Keio Corporation, Shogakukan Inc., Coca-Cola Bottlers Japan Inc., Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.)

Placed a special rack to display PR materials and brochures of the Special Corporate Sponsors (PIA free magazines, ONWARD brand merchandise flyers, Kinoshita Group movie flyers)

4) Joint project with Corporate Sponsors

Joint development of the original pointe shoes between Chacott Co., Ltd (subsidiary of Onward Holdings Co., Ltd) and YONEZAWA Yui, principal dancer of the NBJ were continued.

Also, the NBJ and Chacott Co., Ltd continued another joint project supervised by Artistic Director YOSHIDA Miyako to promote a new stage makeup, improve dancers' makeup skill, and supply cosmetic items to the NBJ, and gave lessons to joiners of the NBJ.

As an introduction of "ANA Scholarship", created videos showing the daily training of opera and ballet trainees and the performances of the opera studio and the ballet school, and displayed on the ANA SKY VISION of the ANA domestic flights.

08 | 民間からの資金ご協力について

協賛企業

令和5年(2023年)3月31日現在

令和4年度(2022年度)実績

特別支援企業グループ(五十音順)

▶2021/2022シーズン
株式会社 オンワードホールディングス
花王株式会社
株式会社 木下グループ
住友化学株式会社
株式会社 TBSテレビ
トヨタ自動車株式会社
びあ株式会社

▶2022/2023シーズン
株式会社 オンワードホールディングス
株式会社 木下グループ
住友化学株式会社
株式会社 TBSテレビ
トヨタ自動車株式会社
びあ株式会社

研修所

▶新国立劇場若手オペラ歌手・バレエダンサー育成のための海外研修事業
「ANAスカラシップ」
協賛：全日本空輸株式会社

▶新国立劇場若手俳優育成のための国内研修事業支援
協力：全日本空輸株式会社

普及公演協賛

▶新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室2022
『蝶々夫人』(於：新国立劇場)
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
協賛：ローム株式会社
損害保険ジャパン株式会社

▶新国立劇場 高校生のためのオペラ鑑賞教室2022
『蝶々夫人』(於：ロームシアター京都)
助成：公益財団法人 ローム ミュージック ファンデーション
協賛：ローム株式会社

▶新国立劇場 こどものためのバレエ劇場2022
『ペンギン・カフェ』
特別協賛：京王電鉄株式会社
協賛：株式会社 小学館
コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社
三菱重工機械システム株式会社

Corporate Sponsors

As of March 2023 in the Japanese syllabary order

For fiscal year 2022

Special Corporate Sponsors Group

▶2021/2022 Season
ONWARD HOLDINGS CO., LTD.
Kao Corporation
Kinoshita Group Co.,Ltd.
SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION
PIA CORPORATION

▶2022/2023 Season
ONWARD HOLDINGS CO., LTD.
Kinoshita Group Co.,Ltd.
SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.
TOYOTA MOTOR CORPORATION
PIA CORPORATION

For Young Artists Training Programmes

▶NNT Opera Studio and Ballet School: ANA Scholarship
Corporate Sponsor: All Nippon Airways Co., Ltd.

▶NNT Drama Studio:
Inland Flight Support for the Training of Young Actors
In-kind Sponsorship: All Nippon Airways Co., Ltd.

For Educational Programmes

▶Educational Programme for High School Students in 2022
"Madama Butterfly" at New National Theatre, Tokyo
Subsidized by Rohm Music Foundation
Corporate Sponsors: ROHM Co., Ltd.
Sompo Japan Insurance Inc.

▶Educational Programme for High School Students in 2022
"Madama Butterfly" at ROHM Theatre Kyoto
Subsidized by Rohm Music Foundation
Corporate Sponsor: ROHM Co., Ltd.

▶Ballet for Children 2022
'Still Life' at the Penguin Café
Special Support: Keio Corporation
Corporate Sponsors:
Shogakukan Inc.
Coca-Cola Bottlers Japan Inc.
Mitsubishi Heavy Industries Machinery Systems, Ltd.

Financial Support from the Private Sector

新国立劇場支援協議会委員名簿

令和5年(2023年)3月31日現在(五十音順・敬称略)

会 長 加藤 隼 評議員
京王電鉄株式会社 特別顧問

委 員 河本 宏子 理 事
元ANA取締役専務執行役員

北山 禎介 評議員
株式会社三井住友銀行 名誉顧問

木下 直哉 理 事
株式会社木下グループ 代表取締役社長兼グループCEO

木村 康 評議員
ENEOSホールディングス株式会社 名誉顧問

小路 明善 理 事
アサヒグループホールディングス株式会社
取締役会長兼取締役会議長

佐治 信忠 理 事
サントリーホールディングス株式会社 代表取締役会長

佐藤 康博 評議員
株式会社みずほフィナンシャルグループ 特別顧問

永野 毅 評議員
東京海上ホールディングス株式会社 取締役会長

中山 讓治 評議員
第一三共株式会社 常勤顧問

根岸 修史 理 事
積水化学工業株式会社 相談役

早川 茂 評議員
トヨタ自動車株式会社 取締役副会長

二宮 雅也 評議員
SOMPO ホールディングス株式会社 特別顧問

三島 茂樹 評議員
パナソニック ホールディングス株式会社 執行役員 CHRO

保元 道宣 評議員
株式会社オンワードホールディングス 代表取締役社長

Members of the NNTT Support Committee

As of 31 March 2023 in the Japanese syllabary order

Chairman KATO Kan Councillor
Senior Corporate Advisor, Keio Corporation

KAWAMOTO Hiroko Director
Former Executive Vice President, Member of the Board,
ALL Nippon Airways Co.,Ltd.

KITAYAMA Teisuke Councillor
Advisor, Sumitomo Mitsui Banking Corporation

KINOSHITA Naoya Director
President & Group Chief Executive Officer,
Kinoshita Group Co., Ltd.

KIMURA Yasushi Councillor
Honorary Executive Consultant, ENEOS Holdings, Inc.

KOJI Akiyoshi Director
Chairman of the Board, Asahi Group Holdings, Ltd.

SAJI Nobutada Director
Representative Director,
Chairman of the Board & Chief Executive Officer,
Suntory Holdings Limited

SATO Yasuhiro Councillor
Senior Advisor, Mizuho Financial Group, Inc.

NAGANO Tsuyoshi Councillor
Chairman of the Board, Tokio Marine Holdings, Inc.

NAKAYAMA George Councillor
Senior Adviser, DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

NEGISHI Naofumi Director
Executive Advisor, SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.

HAYAKAWA Shigeru Councillor
Vice Chairman of the Board of Directors,
TOYOTA MOTOR CORPORATION

FUTAMIYA Masaya Councillor
Senior Advisor, Sompo Holdings, Inc.

MISHIMA Shigeki Councillor
Executive Officer,
Group Chief Human Resources Officer (CHRO),
Panasonic Holdings Corporation

YASUMOTO Michinobu Councillor
President and CEO, ONWARD HOLDINGS CO., LTD.

賛助会員入会状況 Status of Supporting Members

令和5年(2023年)3月31日現在(五十音順・敬称略) As of 31 March 2023 in the Japanese syllabary order

法人会員 138 会員 Corporate Members 138 members in total

特別維持会員 14 会員 GUARANTORS 14 members

アサヒグループホールディングス株式会社	Asahi Group Holdings, Ltd.
花王株式会社	Kao Corporation
京王電鉄株式会社	Keio Corporation
住友化学株式会社	SUMITOMO CHEMICAL CO., LIMITED
特定非営利活動法人 世界芸術文化振興協会	(NPO) The International Foundation for Arts and Culture
損害保険ジャパン株式会社	Sompo Japan Insurance Inc.
株式会社 竹中工務店	Takenaka Corporation
一般社団法人 東京倶楽部	The Tokyo Club
日本テレビ放送網株式会社	NIPPON TELEVISION NETWORK CORP.
パナソニック ホールディングス株式会社	Panasonic Holdings Corporation
株式会社 パルコ	PARCO CO., LTD.
株式会社 フジテレビジョン	FUJI TELEVISION NETWORK, INCORPORATED
株式会社 ホリプロ	HoriPro Inc.
三菱重工株式会社	Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

維持会員 10 会員 BENEFACTORS 10 members

ENEOSホールディングス株式会社	ENEOS Holdings, Inc.
キヤノン株式会社	Canon Inc.
KDDI株式会社	KDDI CORPORATION
サントリーホールディングス株式会社	Suntory Holdings Limited
第一三共株式会社	DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
東京海上日動火災保険株式会社	Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd.
日本生命保険相互会社	Nippon Life Insurance Company
東日本電信電話株式会社	NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE EAST CORPORATION
ヒューリック株式会社	Hulic Co., Ltd.
本田技研工業株式会社	Honda Motor Co., Ltd.

特別賛助会員 19 会員 SPONSORS 19 members

株式会社 IHI	IHI Corporation
あいおいニッセイ同和損害保険株式会社	Aioi Nissay Dowa Insurance Co., Ltd.
株式会社 アサヒ ファシリティズ	Asahi Facilities Inc.
キッコーマン株式会社	Kikkoman Corp.
株式会社 きんでん	KINDEN CORPORAION
KPMG / あずさ監査法人	KPMG AZSA LLC
有限会社 国大協サービス	KOKUDAIKYO SERVICE Ltd.
積水化学工業株式会社	SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.
セコム株式会社	SECOM CO., Ltd.
相互物産株式会社	Sogo Development Co., Ltd.
株式会社 第一成和事務所	Daiichi Seiya Jimusho Co., Ltd.
大成有楽不動産株式会社	Taisei-Yuraku Real Estate Co., Ltd.
一般財団法人 凸版印刷三幸会	TOPPAN PRINTING CO., LTD.
株式会社 日進産業	Nisshin Sangyou Co., Ltd.
日本製鉄株式会社	NIPPON STEEL CORPORATION
三井住友海上火災保険株式会社	Mitsui Sumitomo Insurance Company, Limited
株式会社 三井住友銀行	Sumitomo Mitsui Banking Corporation
三菱電機株式会社	Mitsubishi Electric Corporation
森平舞台機構株式会社	MORIHEI BUTAIKIKO CO., LTD.

賛助会員 95 会員 PATRONS 95 members

アイシステム株式会社	i-system Co.,Ltd.
株式会社 アート・ステー・ライティング・グループ	ART STAGELIGHTING GROUP Co., LTD.
旭化成株式会社	ASAHI KASEI CORPORATION
味の素株式会社	AJINOMOTO CO., INC.
アステナホールディングス株式会社	Astena Holdings Co., Ltd.
アステラス製薬株式会社	Astellas Pharma Inc.
アズビル株式会社	Azbil Corporation
株式会社 アフターバーナー	afterburner Inc.
いであ株式会社	IDEA Consultants, Inc.
伊藤忠商事株式会社	ITOCHU Corporation
株式会社 INPEXビジネスサービス	INPEX BUSINESS SERVICE, LTD.
上田八木短資株式会社	Ueda Yagi Tanshi Co., Ltd.
ウシオライティング株式会社	USHIO LIGHTING, INC.
株式会社 内田洋行	UCHIDA YOKO
株式会社 エアウィーヴ	airweave inc.
SMBC日興証券株式会社	SMBC Nikko Securities Inc.
学校法人 桜美林学園	J. F. Oberlin University and Affiliated Schools
鹿島建設株式会社	KAJIMA CORPORATION
株式会社 カプコン	CAPCOM CO., LTD.
カヤバC S株式会社	KYB-CS Co., Ltd.
学校法人 国立音楽大学	Kunitachi College of Music
株式会社 グリーンハウス	Green House Co., Ltd.
江東電気株式会社	KOTO ELECTRIC CO., LTD.
株式会社 コーサー	KOSÉ Corporation
国際自動車株式会社	Kokusai motorcars co., Ltd.
コトブキシーティング株式会社	KOTOBUKI SEATING CO., LTD.
株式会社 ザ・スタッフ	The Stuff Co., Ltd.
三精テクノロジーズ株式会社	Sansei Technologies, Inc.
株式会社 シアターコミュニケーションシステムズ	Theater Communication Systems Co., Ltd.
清水建設株式会社	SHIMIZU CORPORATION
株式会社 集英社	SHUEISHA Inc.
株式会社 小学館	Shogakukan Inc.
有限会社 シンクロライズ	SYNCHORISE CO., LTD.
新菱冷熱工業株式会社	SHINRYO CORPORATION
住友商事株式会社	Sumitomo Corporation
住友三井オートサービス株式会社	Sumitomo Mitsui Auto Service Company, Limited
聖徳大学	Tokyo Seitoku gakuen
株式会社 セブン&アイ・ホールディングス	Seven & i Holdings Co., Ltd.
第一生命保険株式会社	The Dai-ichi Life Insurance Company, Limited
ダイキン工業株式会社	DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
ダイダン株式会社	DAI-DAN CO., LTD.
大日本印刷株式会社	Dai Nippon Printing Co., Ltd.
株式会社 大和証券グループ本社	Daiwa Securities Group Inc.
大和ハウス工業株式会社	DAIWA HOUSE INDUSTRY CO., LTD.
玉川大学芸術学部	Tamagawa University College of Arts
チャコット株式会社	Chacott Co., Ltd.
中外製薬株式会社	CHUGAI PHARMACEUTICAL CO., LTD.

Financial Support from the Private Sector

株式会社 つむら工芸	TSUMURA KOGEI CO., LTD.	匿名	1 法人	Anonymous	1 corporation
株式会社 電通	DENTSU INC.				
東京衣裳株式会社	Tokyo Isho, Inc.				
学校法人 東京音楽大学	Tokyo College of Music				
東京藝術大学 音楽学部	Tokyo University of the Arts Faculty of Music				
東芝ライテック株式会社	Toshiba Lighting & Technology Corporation				
学校法人 東成学園 昭和音楽大学	Tosei Gakuen Educational Foundation The Showa University of Music				
東邦音楽大学	The MIMURODO GAKUEN School Corporation TOHO College of Music				
桐朋学園大学	Toho Gakuen School of Music				
東宝舞台株式会社	Toho Stage Craft Co., Ltd.				
東レ株式会社	Toray Industries, Inc.				
トッパン・フォームズ株式会社	TOPPAN FORMS CO., LTD.				
西松建設株式会社	Nishimatsu Construction Co., Ltd.				
日総工産株式会社	NISSO CORPORATION				
日本大学芸術学部	Nihon University College of Art				
日本電気株式会社	NEC Corporation				
株式会社 ノエビアホールディングス	Noevir Holdings Co., Ltd.				
野村ホールディングス株式会社	NOMURA HOLDINGS, INC.				
株式会社 俳優座劇場	Haiyuza Theater Co., Ltd.				
PRG 株式会社	PRG K.K.				
東日本旅客鉄道株式会社	East Japan Railway Company				
株式会社 日立製作所	Hitachi, Ltd.				
富士産業 株式会社	Fujisangyo Co., Ltd.				
芙蓉総合リース株式会社	FUYO GENERAL LEASE CO., LTD.				
邦栄商事株式会社	Hoei Shoji Co., Ltd.				
ホーチキ株式会社	HOCHIKI Corporation				
丸善石油化学株式会社	Maruzen Petrochemical Co., Ltd.				
丸紅株式会社	Marubeni Corporation				
丸茂電機株式会社	MARUMO ELECTRIC CO., LTD.				
みずほフィナンシャルグループ	Mizuho Financial Group, Inc.				
三井化学株式会社	Mitsui Chemicals, Inc.				
三井不動産株式会社	MITUI FUDOSAN CO., LTD.				
三井物産株式会社	MITSUMI & CO., LTD.				
株式会社 三菱UFJ銀行	MUFG Bank, Ltd.				
三菱UFJ信託銀行株式会社	Mitsubishi UFJ Trust and Banking Corporation				
学校法人 武蔵野音楽学園	Musashino Academia Musicae				
明治ホールディングス株式会社	Meiji Holdings Co., Ltd.				
明治安田生命保険相互会社	Meiji Yasuda Life Insurance Company				
持田製薬株式会社	Mochida Pharmaceutical Co., Ltd.				
ヤマハサウンドシステム株式会社	YAMAHA SOUND SYSTEMS INC.				
株式会社 ユーキャン	U-CAN, Inc.				
ユニ・チャーム株式会社	UNICHARM CORPORATION				
ライオン株式会社	Lion Corporation				
株式会社 ラック	LAC Co., Ltd.				
医療法人社団 亮敬会	Medical Corporation Ryokei-Kai				
株式会社 レゾナック・ホールディングス	Resonac Holdings Corporation				
レンゴー株式会社	Rengo Co., Ltd.				

個人賛助会員 637 会員 Individual Members 637 members in total

特別維持会員	4 会員	Individual Guarantors	4 members
維持会員	51 会員	Individual Benefactors	51 members
賛助会員	582 会員	Individual Patrons	582 members

総会員数 775 会員 Total number of Members 775 members

貸借対照表 Balance Sheet

令和5年(2023年)3月31日現在 As of 31 March 2023

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2023	前年度 At 31 March 2022	増減 Increase / Decrease	
I 資産の部	Assets			
1. 流動資産	Current Assets			
現金預金	Cash and Short-term Deposits	1,191,523,086	1,262,282,807	△ 70,759,721
未収収益	Accrued Income	12,826	12,826	0
未収金	Accounts Receivable	333,496,593	461,582,466	△ 128,085,873
棚卸資産	Inventories	129,185,725	158,098,824	△ 28,913,099
前払金	Advance Payments	50,512,168	31,158,025	19,354,143
前払費用	Prepaid Expenses	16,325,328	16,232,672	92,656
仮払金	Suspense Payments	5,801,450	4,724,100	1,077,350
立替金	Advances Paid	341,226	342,819	△ 1,593
流動資産合計	Total Current Assets	1,727,198,402	1,934,434,539	△ 207,236,137
2. 固定資産	Non-current Assets			
(1) 基本財産	Basic Assets			
現金預金	Long-term Deposits	100,300,000	100,300,000	0
基本財産合計	Total Basic Assets	100,300,000	100,300,000	0
(2) 特定資産	Reserve Assets			
退職給付引当特定資産	Deposits Reserved for Retirement Allowance	859,898,630	818,669,257	41,229,373
新制作公演拡充特定費用準備資金	Deposits Reserved for Expansion of New Productions	0	20,000,000	△ 20,000,000
国際展開公演制作特定費用準備資金	Deposits Reserved for Productions of International Collaborative Performances	0	50,000,000	△ 50,000,000
30周年記念事業特定費用準備資金	Deposits Reserved for 30th Anniversary Activities	40,000,000	40,000,000	0
公演事業等指定寄附特定資産	Deposits Reserved from Designated Donation for Public Performances and Other Activities	24,408,570	15,750,000	8,658,570
特定資産合計	Total Reserve Assets	924,307,200	944,419,257	△ 20,112,057
固定資産合計	Total Non-current Assets	1,024,607,200	1,044,719,257	△ 20,112,057
資産合計	Total Assets	2,751,805,602	2,979,153,796	△ 227,348,194
II 負債の部	Liabilities			
1. 流動負債	Current Liabilities			
未払金	Accounts Payable	560,442,478	950,958,730	△ 390,516,252
前受金	Advances Received	589,017,391	469,176,954	119,840,437
預り金	Deposits Received	116,600,542	74,466,390	42,134,152
賞与引当金	Provision for Bonuses	95,549,448	85,173,111	10,376,337
流動負債合計	Total Current Liabilities	1,361,609,859	1,579,775,185	△ 218,165,326
2. 固定負債	Non-current Liabilities			
退職給付引当金	Provision for Retirement Allowance	1,121,491,900	1,073,895,900	47,596,000
固定負債合計	Total Non-current Liabilities	1,121,491,900	1,073,895,900	47,596,000
負債合計	Total Liabilities	2,483,101,759	2,653,671,085	△ 170,569,326
III 正味財産の部	Net Assets			
1. 指定正味財産	Reserve Net Assets			
寄附金	Donation	124,708,570	116,050,000	8,658,570
指定正味財産合計	Total Reserve Net Assets	124,708,570	116,050,000	8,658,570
(うち基本財産への充当額)	(Of which, allocated for Basic Assets)	(100,300,000)	(100,300,000)	(0)
(うち特定資産への充当額)	(Of which, allocated for Reserve Assets)	(24,408,570)	(15,750,000)	(8,658,570)
2. 一般正味財産	General Net Assets	143,995,273	209,432,711	△ 65,437,438
(うち特定資産への充当額)	(Of which, allocated for Reserve Assets)	(40,000,000)	(110,000,000)	(△ 70,000,000)
正味財産合計	Total Net Assets	268,703,843	325,482,711	△ 56,778,868
負債及び正味財産合計	Total Liabilities and Net Assets	2,751,805,602	2,979,153,796	△ 227,348,194

Statement of Accounts

正味財産増減計算書 Statement of Changes in Net Assets

令和4年(2022年)4月1日から令和5年(2023年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2023

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2023	前年度 At 31 March 2022	増減 Increase / Decrease	
I 一般正味財産増減の部	Changes in General Net Assets			
1. 経常増減の部	Changes in General Net Assets from Ordinary Activities			
(1) 経常収益	Ordinary Income			
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income	2,006	2,006	0
特定資産運用益	Designated Asset Investment Profit	22,774	88,506	△ 65,732
受取寄附金等	Contributions Received	320,971,830	323,113,712	△ 2,141,882
受託収益	Funds Placed in Trust	4,467,210,957	3,973,643,154	493,567,803
研修事業等収益	Revenue from Trainings and Related Activities	51,919,516	113,061,516	△ 61,142,000
公演事業収益	Public Performances Revenue	2,022,886,390	1,525,589,741	497,296,649
施設使用料収益	Facility Rental Fee Received	274,312,542	247,259,350	27,053,192
受託事業収益	Consigned Projects Revenue	393,274,601	491,009,993	△ 97,735,392
附帯事業収益	Incidental Activities Revenue	113,044	26,045	86,999
協賛金収益	Income from Special Support Corporate Groups	125,776,667	138,726,666	△ 12,949,999
雑収益	Miscellaneous Revenue	7,561	1,473	6,088
経常収益計	Total Ordinary Income	7,656,497,888	6,812,522,162	843,975,726
(2) 経常費用	Ordinary Expenses			
事業費	Operating Expenses	7,402,890,071	7,019,919,187	382,970,884
役員報酬	Directors' Compensations	48,388,610	50,817,788	△ 2,429,178
給料手当	Salaries and Allowances	956,134,958	941,749,974	14,384,984
福利厚生費	Welfare Expenses	189,883,350	186,383,359	3,499,991
一般管理費	General and Administrative Expenses	986,706,105	952,617,897	34,088,208
交流・研修費	Exchange and Training Expenses	296,021,928	243,481,862	52,540,066
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses	1,324,359,735	1,252,484,548	71,875,187
公演事業費	Public Performance Expenses	3,479,451,267	3,195,160,062	284,291,205
附帯事業費	Incidental Activities Expenses	121,861,243	197,223,697	△ 75,362,454
その他	Others	82,875	0	82,875
管理費	Administrative Expenses	319,045,255	312,782,381	6,262,874
役員報酬	Directors' Compensations	7,898,652	7,469,557	429,095
給料手当	Salaries and Allowances	136,405,287	122,203,215	14,202,072
退職給付費用	Retirement Allowance Expenses	83,660,600	79,449,500	4,211,100
福利厚生費	Welfare Expenses	26,399,197	23,650,065	2,749,132
一般管理費	General and Administrative Expenses	48,263,706	64,283,283	△ 16,019,577
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses	16,214,913	15,661,061	553,852
交際費	Business Entertainment Expenses	202,900	65,700	137,200
経常費用計	Total Ordinary Expenses	7,721,935,326	7,332,701,568	389,233,758
評価損益等調整前当期経常増減額	Current Change in Ordinary Profit without Appraisal	△ 65,437,438	△ 520,179,406	454,741,968
評価損益等計	Total of Profit and Loss on Appraisal	0	0	0
当期経常増減額	Current Changes in Ordinary Income	△ 65,437,438	△ 520,179,406	454,741,968
2. 経常外増減の部	Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities			
(1) 経常外収益	Extraordinary Income			
経常外収益計	Total Extraordinary Profit	0	0	0
(2) 経常外費用	Extraordinary Expenses			
経常外費用計	Total Extraordinary Expenses	0	0	0
当期経常外増減額	Current Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities	0	0	0
当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets	△ 65,437,438	△ 520,179,406	454,741,968
一般正味財産期首残高	General Net Assets at 1 April 2022	209,432,711	729,612,117	△ 520,179,406
一般正味財産期末残高	General Net Assets at 31 March 2023	143,995,273	209,432,711	△ 65,437,438
II 指定正味財産増減の部	Changes in Reserve Net Assets			
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income	2,006	2,006	0
受取寄附金等	Contributions Received	19,302,520	10,155,000	9,147,520
一般正味財産への振替額	Amounts Transferred to General Net Assets	△ 10,645,956	△ 2,006	△ 10,643,950
当期指定正味財産増減額	Current Changes in Reserve Net Assets	8,658,570	10,155,000	△ 1,496,430
指定正味財産期首残高	Reserve Net Assets at 1 April 2022	116,050,000	105,895,000	10,155,000
指定正味財産期末残高	Reserve Net Assets at 31 March 2023	124,708,570	116,050,000	8,658,570
III 正味財産期末残高	Net Assets at 31 March 2023	268,703,843	325,482,711	△ 56,778,868

正味財産増減計算書内訳表 Detailed Statement of Changes in Net Assets

令和4年(2022年)4月1日から令和5年(2023年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2023

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	公益目的事業会計 Business for Public Interest Purposes	収益事業等会計 Profit-Making Businesses	法人会計 Administrative Expenses	内部取引消去 Elimination of Internal Transactions	合計 Total
	公演事業 Public Performances	公演関連収益事業 Profit-Making Businesses related to Public Performances			
I 一般正味財産増減の部	Changes In General Net Assets				
1. 経常増減の部	Changes in General Net Assets from Ordinary Activities				
(1) 経常収益	Ordinary Income				
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income		2,006		2,006
特定資産運用益	Designated Asset Investment Profit	1,401	21,373		22,774
受取寄附金等	Contributions Received	308,834,359	12,137,471		320,971,830
受託収益	Funds Placed in Trust	4,139,682,894	298,963,791		4,467,210,957
研修事業等収益	Revenue from Trainings and Related Activities	51,919,516			51,919,516
公演事業収益	Public Performances Revenue	2,007,429,246	15,457,144		2,022,886,390
施設使用料収益	Facility Rental Fee Received	261,961,544	12,350,998		274,312,542
受託事業収益	Consigned Projects Revenue	393,274,601			393,274,601
附帯事業収益	Incidental Activities Revenue	113,044			113,044
協賛金収益	Income from Special Support Corporate Groups	125,776,667			125,776,667
雑収益	Miscellaneous Revenue		7,561		7,561
経常収益計	Total Ordinary Income	7,288,993,272	56,372,414	311,132,202	7,656,497,888
(2) 経常費用	Ordinary Expenses				
事業費	Operating Expenses	7,347,257,233	55,632,838		7,402,890,071
役員報酬	Directors' Compensations	47,367,183	1,021,427		48,388,610
給料手当	Salaries and Allowances	943,830,650	12,304,308		956,134,958
福利厚生費	Welfare Expenses	186,819,886	3,063,464		189,883,350
一般管理費	General and Administrative Expenses	977,966,593	8,739,512		986,706,105
交流・研修費	Exchange and Training Expenses	296,021,928			296,021,928
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses	1,312,084,574	12,275,161		1,324,359,735
公演事業費	Public Performance Expenses	3,461,747,012	17,704,255		3,479,451,267
附帯事業費	Incidental Activities Expenses	121,336,532	524,711		121,861,243
その他	Others	82,875			82,875
管理費	Administrative Expenses		319,045,255		319,045,255
役員報酬	Directors' Compensations		7,898,652		7,898,652
給料手当	Salaries and Allowances		136,405,287		136,405,287
退職給付費用	Retirement Allowance Expenses		83,660,600		83,660,600
福利厚生費	Welfare Expenses		26,399,197		26,399,197
一般管理費	General and Administrative Expenses		48,263,706		48,263,706
施設維持管理費	Facility Maintenance and Administration Expenses		16,214,913		16,214,913
交際費	Business Entertainment Expenses		202,900		202,900
経常費用計	Total Ordinary Expenses	7,347,257,233	55,632,838	319,045,255	7,721,935,326
評価損益等調整前 当期経常増減額	Current Change in Ordinary Profit without Appraisal	△ 58,263,961	739,576	△ 7,913,053	△ 65,437,438
評価損益等計	Total of Profit and Loss on Appraisal	0	0	0	0
当期経常増減額	Current Changes in Ordinary Income	△ 58,263,961	739,576	△ 7,913,053	△ 65,437,438
2. 経常外増減の部	Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities				
(1) 経常外収益	Extraordinary Income				
経常外収益計	Total Extraordinary Profit	0	0	0	0
(2) 経常外費用	Extraordinary Expenses				
経常外費用計	Total Extraordinary expenses	0	0	0	0
当期経常外増減額	Current Changes in General Net Assets from Extraordinary Activities	0	0	0	0
他会計振替前 当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets without transfer	△ 58,263,961	739,576	△ 7,913,053	△ 65,437,438
他会計振替額	Transferred Amounts	0	0	0	0
当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets	△ 58,263,961	739,576	△ 7,913,053	△ 65,437,438
一般正味財産期首残高	General Net Assets at 1 April 2022				209,432,711
一般正味財産期末残高	General Net Assets at 31 March 2023				143,995,273
II 指定正味財産増減の部	Changes In Reserve Net Assets				
基本財産運用益	Basic Assets Investment Income		2,006		2,006
受取寄附金等	Contributions Received	19,302,520			19,302,520
一般正味財産への振替額	Amounts Transferred to General Net Assets	△ 10,643,950	△ 2,006		△ 10,645,956
当期指定正味財産増減額	Current Changes in Reserve Net Assets	8,658,570	0	0	8,658,570
指定正味財産期首残高	Reserve Net Assets at 1 April 2022				116,050,000
指定正味財産期末残高	Reserve Net Assets at 31 March 2023				124,708,570
III 正味財産期末残高	Net Assets at 31 March 2023				
					268,703,843

Statement of Accounts

キャッシュ・フロー計算書 Statement of Cash Flows

令和4年(2022年)4月1日から令和5年(2023年)3月31日まで For the Year Ended 31 March 2023

(単位:円 Unit:yen)

科目 Items	当年度 At 31 March 2023	前年度 At 31 March 2022	増減 Increase / Decrease	
I 事業活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Operating Activities			
1. 当期一般正味財産増減額	Current Changes in General Net Assets	△ 65,437,438	△ 520,179,406	454,741,968
2. キャッシュ・フローへの調整額	Adjustments to Cash Flows			
① 基本財産の増減額	Change in Basic Assets	0	0	0
② 退職給付引当金の増減額	Change in Provision for Retirement Allowance	47,596,000	52,880,900	△ 5,284,900
③ 未収金の増減額	Change in Accounts Receivable	128,085,873	△ 120,784,758	248,870,631
④ 棚卸資産の増減額	Change in Inventories	28,913,099	49,936,942	△ 21,023,843
⑤ その他資産の増減額	Change in Other Assets	△ 20,522,556	△ 20,265,580	△ 256,976
⑥ 賞与引当金の増減額	Change in Provision for Bonuses	10,376,337	△ 4,531,126	14,907,463
⑦ 未払金の増減額	Change in Accounts Payable	△ 390,516,252	419,450,963	△ 809,967,215
⑧ 前受金の増減額	Change in Advances Received	119,840,437	258,736,716	△ 138,896,279
⑨ その他負債の増減額	Change in Other Liabilities	42,134,152	44,701,402	△ 2,567,250
⑩ 指定正味財産からの振替額	Amount Transferred to General Net Assets	△ 10,645,956	△ 2,006	△ 10,643,950
小計	Subtotal	△ 44,738,866	680,123,453	△ 724,862,319
3. 指定正味財産増加収入	Proceeds from Increase in Reserve Net Assets			
指定正味財産運用益	Reserve Net Assets Investment Income	2,006	2,006	0
受取寄附金等	Contributions Received	19,302,520	10,155,000	9,147,520
指定正味財産増加収入計	Total of Proceeds from Increase in Reserve Net Assets	19,304,526	10,157,006	9,147,520
事業活動によるキャッシュ・フロー	Net Cash Provided by (Used in) Operating Activities	△ 90,871,778	170,101,053	△ 260,972,831
II 投資活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Investing Activities			
1. 投資活動収入	Cash Provided by Investing Activities			
退職給付引当特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Retirement Allowance	36,064,600	26,568,600	9,496,000
公演事業等指定寄附金特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved from Designated Donations for Performances and Other Activities	10,643,950	0	10,643,950
公演事業等損失特定資産の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Losses on Public Performances and Other Activities	0	250,000,000	△ 250,000,000
日本博関連対象公演特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Performances Related to the Japan Cultural Expo	0	93,000,000	△ 93,000,000
新制作公演拡充特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Expansion of New Productions	20,000,000	55,000,000	△ 35,000,000
国際展開公演制作特定費用準備資金の取崩収入	Draw from Deposits Reserved for Productions of International Collaborative Performances	50,000,000	50,000,000	0
投資活動収入計	Total of Cash Provided by Investing Activities	116,708,550	474,568,600	△ 357,860,050
2. 投資活動支出	Cash Used in Investing Activities			
退職給付引当特定資産の繰入支出	Paid to Deposits Reserved for Retirement Allowance	77,293,973	79,626,616	△ 2,332,643
公演事業等指定寄附特定資産の繰入支出	Paid to Deposits Reserved for Designated Donation on Public Performances and Other Activities	19,302,520	10,155,000	9,147,520
投資活動支出計	Total of Cash Used in Investing Activities	96,596,493	89,781,616	6,814,877
投資活動によるキャッシュ・フロー	Net Cash Provided by (Used in) Investing Activities	20,112,057	384,786,984	△ 364,674,927
III 財務活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Financing Activities			
1. 財務活動収入	Cash Provided by Financing Activities			
2. 財務活動支出	Cash Used in Financing Activities			
財務活動によるキャッシュ・フロー	Cash Flows from Financing Activities			
IV 現金及び現金同等物に係る換算差額	Effect of Exchange Rate Change on Cash and Cash Equivalents			
	0			
V 現金及び現金同等物の増減額	Net Increase / Decrease in Cash and Cash Equivalents			
	△ 70,759,721	554,888,037	△ 625,647,758	
VI 現金及び現金同等物の期首残高	Cash and Cash Equivalents at 1 April, 2022			
	1,262,282,807	707,394,770	554,888,037	
VII 現金及び現金同等物の期末残高	Cash and Cash Equivalents at 31 March, 2023			
	1,191,523,086	1,262,282,807	△ 70,759,721	

(注) 資金の範囲 資金の範囲には、現金及び現金同等物を含めている。(Note) Scope of funds: Cash and Cash Equivalents are included in the scope of funds for this statement.

(注) 現金及び現金同等物の期末残高と貸借対照表に掲載されている科目との関係 (Note) Relationship between Cash and Cash Equivalents at 31 March 2023 and Items on B/S.

	当年度	前年度	At 31 March, 2023	At 31 March, 2022
現金預金勘定	1,191,523,086	1,262,282,807	1,191,523,086	1,262,282,807
預入期間が3カ月を超える定期預金	0	0	0	0
現金及び現金同等物	1,191,523,086	1,262,282,807	1,191,523,086	1,262,282,807

10 | 施設の概要 Facilities

▶ 劇場施設	オペラパレス(オペラ劇場)／中劇場／小劇場
▶ 劇場関係施設:	稽古場・組立場・レストラン・託児室・倉庫等
▶ 研修関係施設:	講義室及び講師控室
▶ 調査・情報関係施設:	閲覧室・ビデオシアター・書庫
▶ 管理関係施設:	事務室・屋上庭園・地下駐車場

施設の規模・構造	敷地面積 約28,688m ² 延べ床面積 約69,474m ² 鉄骨鉄筋コンクリート造一部鉄骨造
----------	---

▶ Theatres: Opera Palace (Opera House) / Playhouse / The Pit
▶ Theatre facilities: Rehearsal rooms, scenery workshops, restaurant, day-care centre, storage room, etc.
▶ Training Studio facilities: Lecture room and lecturers' offices.
▶ Research and information facilities: Reading room, video theatre and library.
▶ Administration facilities: Offices, rooftop garden and underground parking.

Scale and Structure of the Theatre
Area of site: approx 28,688 m²
Total floor space: approx 69,474 m²
Structure: steel framed reinforced concrete.

オペラパレス (オペラ劇場)

舞台は、主舞台、奥、上手、下手の4面からなるプロセニウム劇場。ヨーロッパの劇場建築で確立されてきたこの形式を取り入れることによって、本格的なグランドオペラの公演を可能にしました。劇場内は客席の壁、天井とも全て厚い木材で仕上げられ、歌手の肉声が理想的に響くように設計されています。まるで劇場そのものが、楽器のような空間。常設のオーケストラピットではフル編成120人での演奏ができます。客席は、舞台との一体感を強める、日本で初めての連続20席の配列です。

| Opera Palace (Opera House)

A proscenium theatre featuring a stage comprised of four facets: the main stage, rear stage, and left and right wings. This configuration, standard in European theatres architecture, allows us to stage grand opera without compromise. In the seating area, the walls and ceiling are panelled in rich oak, providing the ideal acoustics for the vocalists; the theatre itself functions like a well-crafted musical instruments. The permanent orchestra pit is enough to accommodate a 120-member orchestra. The NNTT Opera Palace is the first in Japan to feature seating in unbroken 20-seat rows, creating the audience greater intimacy with the stage.

中劇場

プロセニウム形式とオープン形式の2つの異なる舞台形式をつくる中劇場。客席もそれぞれ変化するので、観客は訪れるたびに新しい劇空間を楽しむことができます。主舞台はオペラ劇場と同様の床機構を持っています。また舞台前の床機構は客席、オーケストラピット、または演出空間として活用することが可能です。

| Playhouse

The Playhouse can be configured with proscenium style or open-apron style, the seating rearranged to accommodate either style. With this flexibility, the Playhouse gives theatregoers the chance to experience a unique new theatre space each time you visit. The main stage has the same floor construction as the Opera House. The floor of the auditorium in front of the stage and the orchestra pit can also be used as performance spaces.

小劇場

小劇場の床機構は、舞台と客席に両用される可動床によって構成されています。この可動床を上下させることによって、演出プランに合わせて自由に劇場空間を創造できるオープンスペースの劇場となっており、主な舞台形式として、エンドステージ、スラストステージ、センターステージ、アリーナステージに対応します。壁面には2層のバルコニーがあり、下段の第1バルコニーを最上段とする客席段床を設けることもできます。上段の第2バルコニーは、照明・音響などの技術及び演出のためのスペースとして使用されます。

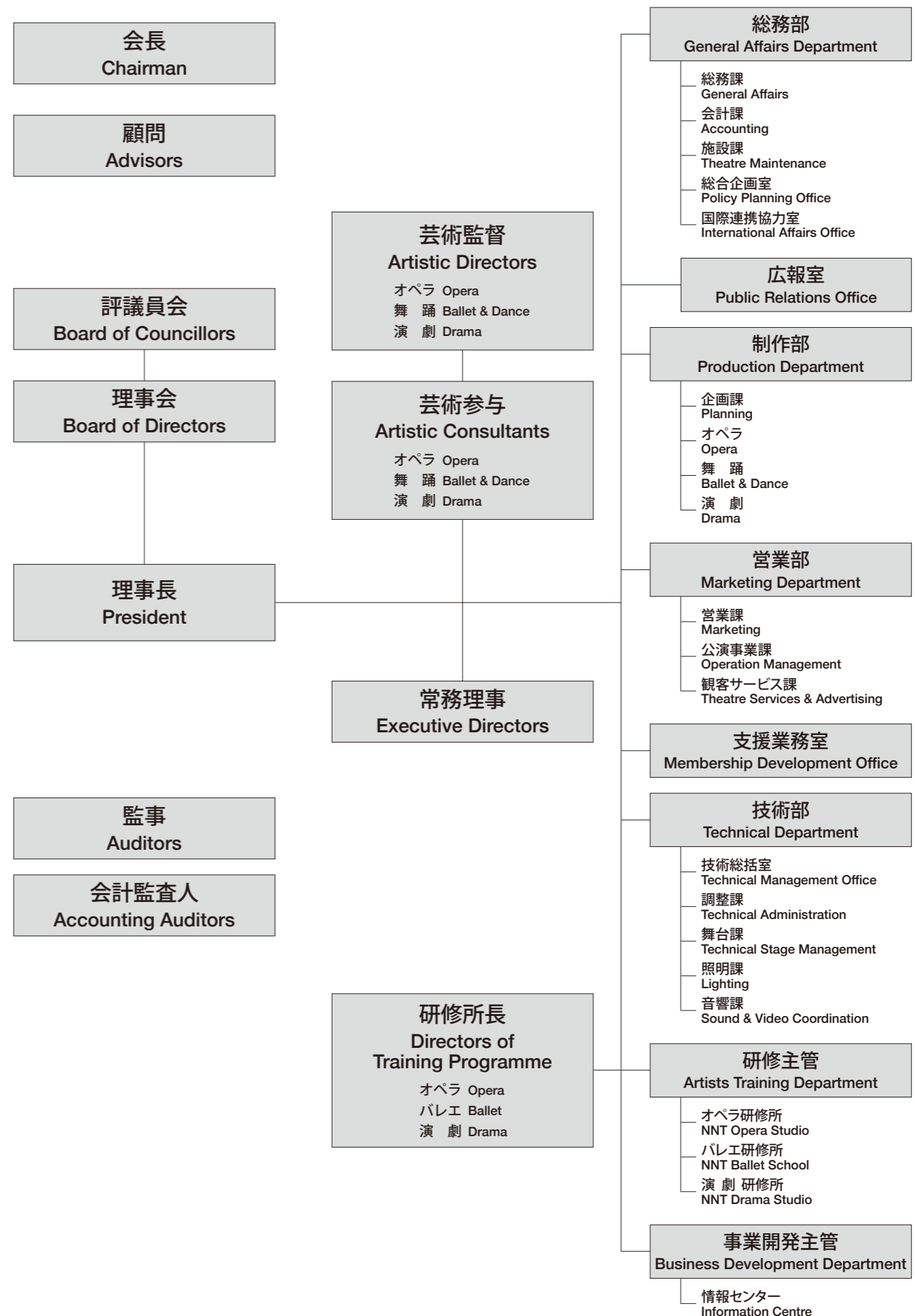
舞台美術センター (千葉県銚子市)

舞台美術センターは、新国立劇場で行われた主催公演作品の舞台美術(大道具、衣裳等)の保守・管理及びレパートリーシステムの定着を目的として建設され、大道具・小道具の製作や修繕を行う美術工作等が併設されています。

| Stage Set & Design Centre (Choshi City, Chiba)

The Stage Set & Design Centre in Chiba was established to maintain and manage elements of scenic design, such as sets and costumes, used in performances at the theatre, and to support the development of a repertory system. The adjacent art workshop is where the repair of sets and props takes place.

11 | 組織・役員名簿 Organization and Executives List



公益財団法人新国立劇場運営財団役員等名簿

<令和5年(2023年)3月31日現在>

 顧問(7名) 	
今井 敬	(一社)日本経済団体連合会名誉会長
尾崎 元規	前(公財)新国立劇場運営財団理事長
小林 健	日本商工会議所会頭
榊原 定征	(一社)日本経済団体連合会名誉会長
遠山 敦子	元(財)新国立劇場運営財団理事長
福地 茂雄	元(公財)新国立劇場運営財団理事長
御手洗 富士夫	(一社)日本経済団体連合会名誉会長

 会長(1名) 	
十倉 雅和	(一社)日本経済団体連合会会長

 評議員(24名) 	
青柳 正規	(学)多摩美術大学理事長
梅本 和義	(独)国際交流基金理事長
折江 忠道	昭和音楽大学・大学院客員教授、藤原歌劇団総監督
加藤 勉	京王電鉄(株)特別顧問
河合 祥一郎	東京大学大学院教授
北山 禎介	(株)三井住友銀行名誉顧問
木村 康	ENEOSホールディングス(株)名誉顧問
佐藤 康博	(株)みずほフィナンシャルグループ特別顧問
武田 信二	(株)TBSホールディングス取締役会長 <p>(株)TBSテレビ 取締役会長</p>

田村 孝子	文化ジャーナリスト <p>静岡県コンベンションアーツセンター／グランシップ名誉館長</p>
檀 ふみ	俳優
堤 剛	チェリスト、日本芸術院会員、(公財)サントリー芸術財団代表理事
永野 毅	東京海上ホールディングス(株)取締役会長
中山 讓治	第一三共(株)常勤顧問
野坂 公夫	(一社)現代舞踊協会理事長
早川 茂	トヨタ自動車(株)取締役副会長
林田 英樹	(一社)ザ・クリエイション・オブ・ジャパン代表理事
日比野 克彦	東京藝術大学長
二宮 雅也	SOMPO ホールディングス(株)特別顧問
堀内 修	音楽評論家
三島 茂樹	パナソニック ホールディングス(株)執行役員 CHRO
武藤 敏郎	(株)大和総研名誉理事
保元 道宣	(株)オンワードホールディングス代表取締役社長
矢内 廣	びあ(株)代表取締役社長

 理事長(1名) 	
銭谷 真美	

 理事(16名) 	
池辺 晋一郎	作曲家、東京音楽大学名誉教授
河本 宏子	元ANA取締役専務執行役員
木下 直哉	(株)木下グループ代表取締役社長 兼 グループCEO
久保田 政一	(一社)日本経済団体連合会副会長・事務総長
黒田 博	(公財)東京二期会常務理事
小路 明善	アサヒグループホールディングス(株)取締役会長 兼 取締役会議長
佐々木 涼子	舞踊評論家
佐治 信忠	サントリーホールディングス(株)代表取締役会長
中井 美穂	アナウンサー
西川 信廣	(公社)日本劇団協議会会長
根岸 修史	積水化学工業(株)相談役
野村 萬	(公社)日本芸能実演家団体協議会会長
アリソン・ピール	オックスフォード大学日本事務所代表
法村 牧緒	(公社)日本バレエ協会常務理事
松山 保臣	(公財)東京オペラシティ文化財団理事長
眞野 純	(公財)神奈川芸術文化財団理事 <p>神奈川県民ホール兼神奈川芸術劇場館長</p>

 常務理事(3名) 	
藤野 公之	
田栗 浩	
太田 誠	

 監事(2名) 	
河上 恭雄	元木更津工業高等専門学校長
中野 敬久	中野公認会計士事務所所長

 会計監査人(2名) 	
田中 茂	公認会計士・税理士
荻野 恭将	公認会計士・税理士

 芸術監督 	
大野 和士	(オペラ)
吉田 都	(舞 踊)
小川 絵梨子	(演 劇)

 研修所長 	
永井 和子	(オペラ)
小倉 佐知子	(バレエ)
宮田 慶子	(演 劇)

Executives List

As of 31 March 2023 in the Japanese syllabary order

 Advisors 	
IMAI Takashi	Honorary Chairman, Japan Business Federation
OZAKI Motoki	Former President, New National Theatre Foundation
KOBAYASHI Ken	Chairman, Japan Chamber of Commerce and Industry
SAKAKIBARA Sadayuki	Honorary Chairman, Japan Business Federation
TOYAMA Atsuko	Former President, New National Theatre Foundation
FUKUCHI Shigeo	Former President, New National Theatre Foundation
MITARAI Fujio	Honorary Chairman, Japan Business Federation

 Chairman 	
TOKURA Masakazu	Chairman, Japan Business Federation

 Councillors 	
AOYAGI Masanori	Chairman of Board of Directors, Tama Art University
UMEMOTO Kazuyoshi	President, The Japan Foundation
ORIE Tadamichi	Visiting Professor, Showa University of Music / Showa Graduate School of Music; General Artistic Director, The Fujiwara Opera
KATO Kan	Senior Corporate Advisor, Keio Corporation
KAWAI Shoichiro	Professor, the Graduate School of the University of Tokyo
KITAYAMA Teisuke	Advisor, Sumitomo Mitsui Banking Corporation
KIMURA Yasushi	Honorary Executive Consultant, ENEOS Holdings,Inc.
SATO Yasuhiro	Senior Advisor, Mizuho Financial Group, Inc
TAKEDA Shinji	Chairman & Board Director, TBS HOLDINGS, INC. / TOKYO BROADCASTING SYSTEM TELEVISION, INC.

TAMURA Takako	Journalist; Honorary Director, Shizuoka Convention & Arts Center / Granship
DAN Fumi	Actress
TSUTSUMI Tsuyoshi	Cellist; Member of the Japan Art Academy; Director General, Suntory Foundation for Arts

NAGANO Tsuyoshi	Chairman of the Board, Tokio Marine Holdings, Inc.
NAKAYAMA George	Senior Adviser, DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED
NOSAKA Kimio	Chairman of the Board, Contemporary Dance Association of Japan

HAYAKAWA Shigeru	Vice Chairman of the Board of Directors, TOYOTA MOTOR CORPORATION
-------------------------	---

HAYASHIDA Hideki	Director General, The Creation of Japan
-------------------------	---

HIBINO Katsuhiko	President, Tokyo University of the Arts
-------------------------	---

FUTAMIYA Masaya	Senior Advisor, Sompo Holdings, Inc.
------------------------	--------------------------------------

HORIUCHI Osamu	Music Critic
-----------------------	--------------

MISHIMA Shigeki	Executive Officer / Group Chief Human Resources Officer (CHRO), Panasonic Holdings Corporation
------------------------	--

MUTO Toshiro	Honorary Chairman, Daiwa Institute of Research Ltd.
---------------------	---

YASUMOTO Michinobu	President and CEO, ONWARD HOLDINGS CO., LTD
---------------------------	---

YANAI Hiroshi	President & CEO, PIA CORPORATION
----------------------	----------------------------------

 President 	
ZENIYA Masami	

 Directors 	
IKEBE Shinichiro	Composer; Emeritus professor at the Tokyo College of Music

KAWAMOTO Hiroko	Former Executive Vice President, Member of the Board, All Nippon Airways Co.,Ltd
------------------------	--

KINOSHITA Naoya	President & Group Chief Executive Officer, Kinoshita Group Co., Ltd.
------------------------	--

KUBOTA Masakazu	Vice Chair / Director General, Japan Business Federation
------------------------	--

KURODA Hiroshi	Executive Director, Tokyo Nikikai Opera Foundation
-----------------------	--

KOJI Akiyoshi	Chairman of the Board, Asahi Group Holdings, Ltd.
----------------------	---

SASAKI Ryoko	Dance Critic
---------------------	--------------

SAJI Nobutada	Representative Director, Chairman of the Board & Chief Executive Officer, Suntory Holdings Limited
----------------------	--

NAKAI Miho	Announcer
-------------------	-----------

NISHIKAWA Nobuhiro	Chairman, Association of Japanese Theatre Companies
---------------------------	---

NEGISHI Naofumi	Executive Advisor, SEKISUI CHEMICAL CO., LTD
------------------------	--

NOMURA Man	Chairman, Japan Council of Performers Rights & Performing Arts Organizations
-------------------	--

Alison BEALE	Director, University of Oxford Japan
---------------------	--------------------------------------

HOUMURA Makio	Executive Director, Japan Ballet Association
----------------------	--

MATSUYAMA Yasuomi	President, Tokyo Opera City Cultural Foundation
--------------------------	---

MANO Jun	Director, Kanagawa Arts Foundation; Director, Kanagawa Kenmin Hall and Kanagawa Arts Theatre
-----------------	--

 Executive Directors 	
FUJINO Tadayuki	
TAGURI Hiroshi	
OTA Makoto	

 Auditors 	
KAWAKAMI Yasuo	Former President, National Institute of Technology, Kisarazu College
NAKANO Norihisa	President, Nakano Certified Public Accountant

 Accounting Auditors 	
TANAKA Shigeru	Certified Public Tax Accountant
OGINO Yasumasa	Certified Public Tax Accountant

 Artistic Directors 	
ONO Kazushi	(Opera)
YOSHIDA Miyako	(Ballet & Dance)
OGAWA Eriko	(Drama)

 Directors of Training Programme 	
NAGAI Kazuko	(Opera)
OGURA Sachiko	(Ballet)
MIYATA Keiko	(Drama)



新国立劇場

令和4年度|年報

公益財団法人 新国立劇場運営財団
New National Theatre Foundation

〒151-0071 東京都渋谷区本町1-1-1
1-1-1 Hon-Machi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0071 JAPAN

電話 03-5351-3011 (代表)
Tel : +81-3-5351-3011

<https://www.nntt.jac.go.jp/>
<https://www.nntt.jac.go.jp/english/>

写真 鹿摩隆司	[プロフィール写真・バレエ・ダンス・バレエ研究所舞台写真]
寺司正彦	[オペラ舞台写真]
堀田力丸	[オペラ舞台写真]
瀬戸秀美	[バレエ・バレエ研究所舞台写真]
長谷川清徳	[バレエ舞台写真]
宮川舞子	[演劇・演劇研究所舞台写真]
引地信彦	[演劇舞台写真]
田中亜紀	[演劇・初台アート・ロフト写真]
平田真璃	[オペラ研究所舞台写真]
三原文夫	[オペラ研究所舞台写真]
千葉秀河	[バレエ研究所舞台写真]

2023年9月1日発行

Printed in Japan, 1 Sep., 2023

本誌掲載の写真、記事の無断掲載を禁じます。

©2023 公益財団法人 新国立劇場運営財団